

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVI. št. 258 (13.791)

Trst, torek, 13. novembra 1990

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958
CEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

Beneški sodnik Casson omilil trdo linijo in pojasnil namen svoje sporne pobude

»Predsednika Cossiga nisem mislil ne prijaviti, ne zaslišati kot pričo«

Cossiga je pripravljen pričati, vendar le pred pristojnima parlamentarnima komisijama Polemike počasi popuščajo, pri besednem spopadu vztrajata le še Occhetto in Forlani

RIM — Trda linija beneškega sodnika Cassona očitno ni tako trda, kot je sprva kazalo. »Predsednika republike Cossiga (na sliki AP) nisem ne prijavil, ne sklical kot pričo, pač pa sem se samo formalno pozanimal o njegovi razpoložljivosti: če bo Cossiga odklonil moje vabilo, bom to upošteval.« Takšno je sodnikovo pojasnilo pobude, ki je sprožila toliko žolčnih polemik in ki je postala predmet obravnave tako politikov kot pravnikov in ustavnih izvedencev.

O polemiki pa je posredno govoril tudi sam Cossiga na včerajšnjem srečanju s sodniki iz dežel z najvišjo stopnjo kriminalizacije in člani Višjega sodnega sveta. »Ločevanja raznih oblasti, zakonodajne, izvršne, avtonomne ali specifično predsedniške ter sodne, ne bi smeli tolmačiti kot dejansko ločitev ali kot nezmožnost komunikacije, kajti noben predstavnik omenjenih oblasti nima privilegijev,« je dejal predsednik, ki je še pojasnil, da je sodnikovo vodilo to, da svoje delo opravlja z mirnim srcem in čisto vestjo, da dogodke preverja in pogloblja, da išče dokaze in se ne opira le na domneve. S tem je v bistvu opravičil Cassonovo pobudo, vendar je poudaril, da je pripravljen pričati vendar pred komisijo za pokole in komisijo za tajne službe. Predsednika Cossiga je pred odhodom v ZDA obiskal ministrski predsednik Andreotti, in mu izrekel izraze solidarnosti vse vlade in krščanske demokracije. S Cossigovo pripravljenostjo pričati pred pristoj-

nima telesoma pa se to pot strinja tudi Occhetto, ki je včeraj napovedal, da bo v poslanski zbornici in senatu predložil zakonski osnutek o ustanovitvi parlamentarne preiskovalne komisije. »Komunisti nismo nikoli zahtevali Cossigovega govora pred sodniki,« je še pojasnil Occhetto, »temveč smo le kritizirali nekatere njegove izjave.«

Polemika v zvezi s Cassonom se je sicer za silo podelila, zato pa se je razvnel besedni spopad med Occhetom in Forlanijem, kateremu je komunistični tajnik vrnil očitke o stalinističnih metodah, češ da nediskriminirano in brez vsake podlage obsojajo KD. »Če se že kdo poslužuje stalinističnih metod, je to prav Forlani,« meni Occhetto in pojasnjuje, da so komunisti že zdavnaj obračunali s tem delom zgodovine in da ni njihov namen delati procesa demokristjanom, pač pa na demokratičen način odkriti resnico. Prav tako ni namen KPI prirejati procesa Gladiu in vzporedno s tem tudi NATO ali celo podvomiti v sedanja zavezništva Italije; cilj, ki so si ga zadali, pa je preveriti kakšno zvezo so imela ta zavezništva z raznimi pokoli.

Mimo polemik in zahtev, pa je Cossigova pripravljenost na pogovor s preiskovalci, naletela na odobravanje ne samo pri demokristjanih, temveč tudi socialdemokratih.

G. R.



Konec meseca v Italiji sestanek šefov diplomacij Pentagonale

RIM — Predstavnik italijanskega zunanjega ministrstva je včeraj izjavil, da bo 30. novembra v Rimu sestanek šefov diplomacij držav pentagonalnega sodelovanja v srednji Evropi - Italije, Jugoslavije, Avstrije, Madžarske in Češkoslovaške.

Ob rednem tedenskem srečanju s tujimi novinarji v mednarodnem tiskovnem centru v Rimu je predsednik Alessandro Di Franco potrdil, da bo Jugoslavijo na tem srečanju, ki so ga napovedali na srečanju pentagonale 1. avgusta v Benetkah, zastopal zvezni sekretar za zunanje zadeve Budimir Lončar.

Predstavnik italijanskega ministrstva je izkoristil to priložnost za najavo prihodnjega obiska šefa italijanske diplomacije Giannija De Michelisa 1. decembra v Ljubljano in Zagreb. Italijanski predstavnik je tudi dejal, da bo ministra De Michelisa na obisku spremljal zvezni sekretar Budimir Lončar.

V Ljubljani se bo De Michelis udeležil otvoritve italijanskega generalnega konzulata. (dd)

Demos za konec leta predlagal plebiscit o odcepitvi Slovenije

BOGO SAMSA

LJUBLJANA — V petek in soboto je bilo na sedežu slovenske teritorialne obrambe v Poljčah na Gorenjskem zasedanje vodstev strank in vodstev strankarskih klubov, združenih v Demosu; obravnavali so strategijo osamosvajanja Republike Slovenije. O zasedanju je izdal kratko uradno sporočilo predsednik poslanskega kluba Demosa dr. France Zagožen, zasedanje samo pa je potekalo za trdno zaprtimi vrati, v največji tajnosti, brez novinarjev ali kakršnihkoli indiskrecij.

Na zasedanju so povsem spremenili strategijo Demosa in so sklenili 23. ali 30. decembra razpisati plebiscit, na katerem bi se Slovenija osamosvojila. Do takrat naj bi se že začela pogajanja za ločitev in konkretno urejanje problemov, ki bodo nastali z odločitvijo Slovencev za »samostojno, suvereno in neodvisno slovensko državo«. Pri tem izhajajo iz znanega stališča predsed-

stva SFRJ, da so odprte vse opcije in že znanega predloga opozicijske Socialistične stranke Slovenije, ki je prva predlagala plebiscit.

Predlog o plebiscitu je opremljen z dvema drugima, ki sta prav tako pomembna.

Predvsem predlagajo drugim slovenskim strankam, zastopanim v parlamentu, sestanek, na katerem naj bi se odločili za skupni zakonski predlog o plebiscitu.

Poleg tega pravijo, da gre za tako pomembno stvar, da je treba takoj ustanoviti vladno nacionalno enotnost, ki bo predstavljala celoten slovenski politični spekter.

Sicer pa se v teh predlogih, oziroma sklepih že govori o novih volitvah v Sloveniji in se omenja pomlad 1992.

»Osamosvajanje je lahko samo rezultat prizadevanj vsega slovenskega ljudstva, zato ne bi smela nobena stranka kovati iz tega strankarskega prestiža.«

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

De Michelis zavrnil Brandtov predlog o misiji v Iraku Še osem Italijanov prišlo domov Pri Huseinu jih je še nekaj sto

RIM — Še osem italijanskih državljancev, ki so jim pred dnevi dovolili iz Iraka, se je včeraj zjutraj vrnilo domov. Prihajali so preko Amana in Aten, v skupini tokratnih »povratnikov« pa je bil tudi tehnik Valerio Tronfero iz Osoppa. Že v prvih popoldanskih urah je pristal na deželnem letališču v Ronkah, kjer so ga sprejeli družinski člani in prijatelji.

Toplega sprejetja pa sta bila deležna tudi nogometaš in trener kuvajtske nogometne ekipe Eddie Firmani ter novinar in poročevalec iz Iraka za tisk L'Espresso Roberto Fabiani. Njegova avantura se je pričela že nekaj tednov pred iraško invazijo Kuvajta, ko je iz male zalivske države poročal o morebitnem napadu. Ko pa so 2. avgusta Iračani zasedli Kuwait City je bil novinar v središču dogajanj. Že dva dni kasneje so ga skupaj z drugimi talci odpeljali v Irak, kjer je živel kot talec. Kolegom, ki so ga spraševali, kako se je počutil, je dejal, da so z vsemi talci ravnali izredno korektno,

vendar je podčrtal dejstvo, da mnogim že popuščajo živci. Rekel je, da so se počutili Italijani še posebno osamljeni, ker niso bili obveščeni o tem, kar se je dogajalo ne samo v Italiji ampak tudi v samem Iraku. Fabiani pa je izrazil tudi prepričanje, da se v Iraku pripravljajo na vojno.

Do danes je zapustilo Irak 138 italijanskih državljancev, vendar jih je v zalivski državi še 286. Kot je ugotavljal tudi Fabiani, si skuša Saddam Husein zagotoviti še določen čas premirja tudi s tem, da po kapljicah osvobaja talce. Če bi se katera od italijanskih vidnejših političnih osebnosti podala sedaj v Irak, bi se morda lahko vrnila domov z večjo skupino italijanskih talcev. Mnenje novinarja L'Espresso je seveda strogo osebno, vendar najbrž izraža stališča in občutke večine naših sodržavljanov, ki so še v Iraku.

Glede na diplomatske misije kakega italijanskega politika pa je prav gotovo zgovoren odgovor, ki ga je zunanji minister De Michelis dal Willyju

Brandtu, ko je ta izrazil prepričanje, da bi morala Italija obiskati iraške oblasti v imenu dvanajstere. De Michelis je dejal, da se je Italija skupaj z ostalimi državami ES obvezala za trdno linijo v pogajanjih za talce, zato se prav gotovo ne bo klenje podala k Sadamu Huseinu.

Zato pa je minister De Michelis podprl načrt držav članic magrebske zveze. Zastopniki Alžira, Libije, Maroka, Mavretanije in Tunizije bi morali obiskati Bagdad, vendar izključno z namenom, da bi skušali pregovoriti predsednika Sadama Huseina, naj pristane na diplomatsko misijo poslanca Organizacije združenih narodov. V tem primeru gre za pobudo, ki je širšega pomena in je zato prav, da ES podpre trud držav Magreba. Manj uspešna naj bi bila pobuda maroškega kralja Hasana, ki se zavzema za vrh arabskih držav, vendar je Irak izrazil dokaj negativno mnenje, češ da na arabski svet vse preveč pritiskajo tuje države.

Še en poskus proti stavki črpalkarjev

RIM — Podtajnik pri predsedstvu ministrskega sveta Nino Cristofori je za danes dopoldne sklical predstavnike sindikatov FLERICIA, FAIB in FIGISC, da bi v zadnjem trenutku morda našli rešitev in preprečili štiridnevno stavko črpalkarjev. Nasproti sindikalnih predstavnikov bodo sedeli tudi zainteresirani ministri, ki bodo po vsej verjetnosti predstavili svoj predlog za rešitev problema prevelikega davčnega bremena za črpalkarje.

Ce pogovori ne bodo uspešni, bodo črpalke po vsej državi zaprte od 19. ure danes pa vse do 7. ure v soboto. Na avtocestah ne bo mogoče dobiti bencina od 22. ure danes do 14. ure jutri.

Makedonske volitve v dvomu



Prve svobodne volitve v Makedoniji so minile tudi v znamenju zahtev po razveljavitvi glasovanja (AP)

NA 2. STRANI

Potres v Sloveniji brez škode in žrtev

BOHINJSKA BISTRICA — V nedeljo ob 23.16 so v Sloveniji, zlasti pa na Gorenjskem, čutili močnejši potres z močjo 4,2 stopnje po Richterjevi lestvici, oziroma 6 do 6,5 stopnje po Mercallijevi.

»Ljudje so se prebudili, ne le zaradi sunkov, tudi zaradi grmenja in bobnenja, ki je spominjalo na leto 1974, ko je bil potresni sunek mnogo močnejši. Kake posebne škode potres ni povzročil, zanimivo pa je, da so nekateri začutili dva manjša sunka že nekaj ur prej,« je povedala Stanka Zupan iz krajevne skupnosti Bohinjska Bistrica.

Na gorenjskem centru za obveščanje pa so povedali, da prijav škode ni bilo, z izjemo lastnice hiše v Poljanski dolini (Delnice), kjer naj bi hiša po potresu razpokala. V Kranju je v najbolj gosto naseljeni stanovanjski soseski, na Planini, potresno drhtenje prebudilo in precej prestrašilo ljudi, nekateri so zapustili stolpnice. Vsekakor pa na Gorenjskem potres hujših posledic ni zapustil, če strah pri tem izvajamo. (dd)

Presenetljiv uspeh albanske stranke in hud poraz makedonske nacionalne fronte

Ob prvih svobodnih volitvah v Makedoniji glasne zahteve po razveljavitvi glasovanja

LJUBLJANA — Po obvestilih izrednih dopisnikov in agencij je izid nedeljskih volitev v Makedoniji skrajno nejasen. Mednarodni ameriški opazovalci, predsednik ZKM-Stranke demokratičnih sprememb Peter Gošev in predvsem vladna volilna komisija trdijo, da so volitve potekale legitimno, da je bilo sicer nekaj nepravilnosti, vendar so jih v glavnem v redu opravili. Makedonske opozicijske nacionalne stranke pa nasprotno trdijo, da je bilo toliko nepravilnosti, da je volitve treba razveljaviti.

Težave in nepravilnosti so res bile in dokumentirala jih je makedonska televizija. Največ polemik se je sukalo okoli Albancev, ki so glasovali izredno strnjeno in množično, množično pa so se tudi pripekljali iz tujine - s posebnimi avtobusi in letali. Izkazalo se je, da povsod volilni sezname niso bili neoporečni, vprašljivo je bilo, če se lahko voli na podlagi potnega lista ali samo z osebno izkaznico. Menda so nekateri Albanci na raznih voliščih večkrat volili. Bilo je celo nekaj zelo spornih primerov, ko so neko volišče preprosto preselili v sedež krajevne albanske demokratične stranke.

Fronta za makedonsko nacionalno enotnost je protestirala, češ da ni moglo voliti okrog 300 tisoč Makedoncev, ki so v Zahodni Evropi, Avstraliji in drugje, da niso dobili potnih listov, da je na nekaterih voliščih manjkalo volilnih lističev. Na tiskovni konferenci je Ante Popovski v imenu Fronte dejal, da so »volitve nelegalne, nedemokratične in v bistvu antimakedonske«, omogočile naj bi zmago režimskih strank in šiptarske nacionalne manjšine. To naj bi

bila »zgodovinska sramota«. Zaradi tega je zahteval, da volitve razveljavijo, razpišejo nove, do takrat pa naj upravlja Makedonijo administrativna vlada, sestavljena iz predstavnikov vseh strank. Groze tudi z množičnimi demonstracijami.

Predsednik ZKM-SDP Peter Gošev pa pravi, da je bil to za Makedonijo velik dan in da je zadovoljen z doslej znanimi rezultati, saj ima veliko število njihovih kandidatov možnost za uspeh. Protestiral pa je, ker so najprej v beograjski Politiki, nato pa še v konkurenčnih strankah, že vnaprej napovedovali, da se bodo prenovitelji povezali z albansko stranko za demokratični napredek.

V ozdaju spora in napada na veljavnost volitev naj bi bili prvi pokazatelji volilnih izidov, iz katerih naj bi bili izredno dobri rezultati za Albance, ki bi po teh nauradnih ocenah imeli v bodočem makedonskem sobranju že zagotovljenih 30 mest, računali pa naj bi samo na 25, povrh tega pa lahko računajo v novem volilnem krogu še na kakšnega poslanca. V makedonskem sobranju bo 120 poslancev, vsi bodo izvoljeni po večinskem sistemu. V prvem nedeljskem krogu je bila potrebna večina 51 odstotkov, v drugem krogu (čez dva tedna) pa lahko kandidirajo tisti, ki imajo najmanj 7 odstotkov glasov.

David Ewans, predstavnik ameriškega kongresa, ki je s skupino strokovnjakov spremljal volitve, si je ogledal 15 volišč v Prilepu, 5 v Skopju in 10 izven Skopja. Na tiskovni konferenci je izjavil, da so bile volitve uspešne in legitime.

Zvečer se je oglasila tudi uradna vladna volilna komisija. V izjavi za Tanjug so poudarili, da so »ma-

kedonski prebivalci že izrekli svoje mnenje in glasovali za poslance republiškega parlamenta, odbornike in člane skupščin občin«. Ni mogoče govoriti niti o bojkotu, niti o preključu volilnih izidov. Oni, ki razglasijo volitve za nelegitimne, nimajo v rokah pravih argumentov, ker tudi volitev niso razpisali, temveč jih je makedonsko sobranje, izvedle pa volilne komisije. Volitve bodo ponovili samo na onih voliščih, kjer bodo ugotovili nepravilnosti. Sedaj pa republiška volilna komisija samo čaka na izid.

Zvečer je volilna komisija sporočila, da je bila volilna udeležba skoraj 80-odstotna, torej zelo visoka. Prebrali so tudi nekatere še vedno delne podatke, objavljeni pa so bili posamezni zanimivi delni izidi volilnih štabov nekaterih strank. Iz njih je razvidno, da so bili albanski poslanci izvoljeni že v prvem krogu na celotnem področju, kjer imajo Albanci večino. Njihov lider je bil izvoljen kar s 95 odstotki glasov. Na prvem mestu naj bi bila ZKM-stranka demokratične prenove, predsednik stranke Peter Gošev pa naj bi bil izvoljen s 77 odstotki glasov. Sledila naj bi Markovičeva reformska stranka, tretji pa so že omenjeni Albanci. Makedonske nacionalne stranke so se slabo odrezale, nakatere ne bodo dobile niti 7 odstotkov glasov in v drugem volilnem krogu ne bodo mogle nastopiti. Pa tudi povezovanje teh strank z drugimi je zelo težko, zato jim grozi hud volilni poraz; po dosedanjih podatkih bodo imele v parlamentu zelo malo poslancev.

BOGO SAMSA

Umrli akademik Zdenko Kalin

LJUBLJANA — V Ljubljani je za srčno kapjo preminil slovenski kipar, akademik Zdenko Kalin, eden najpomembnejših tvorcev slovenskega modernega kiparstva, ki je v dolgih desetletjih obogatil naš kulturni prostor z vrsto pomembnih umetnin. Zdenko Kalin je bil star 79 let.

Rodil se je 11. aprila leta 1911 v Solkanu pri Novi Gorici. Akademijo za likovno umetnost je končal v Zagrebu leta 1934. Od leta 1948 je bil profesor na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, kjer je vzgajal mladi kiparski rod do upokojitve leta 1978. Bil je redni član Slovenske akademije znanosti in umetnosti, med mnogimi priznanji sta tudi Prešernova nagrada in nagrada AVNOJ.

Zdenko Kalin je bil leta 1937 med soustanovitelji Kluba neodvisnih slovenskih likovnih umetnikov, ki je takrat prvič razstavljal v Jakopičevem paviljonu in pritegnil pozornost s svojo zahodno usmerjeno umetnostjo. Iz tega časa je Kalinov spomenik Simonu Gregorčiču v Ljubljani. Med vojno, leta 1942, je nastal Kalinov Pastirček, eden najpopularnejših slovenskih spomenikov, ki so ga v Tivoli postavili 1. maja 1946.

Huligani premagali višješolce

PARIZ — Kakih dvesto tisoč pariških višješolcev se je včeraj zbralo na ulicah, kjer so manifestirali za boljše študijske pogoje. Povsem mirno vzdušje pa je skalila številna skupina (prešteli so jih menda 500) huliganov, ki so napadli študente, nato pa so naskočili nekaj veleblagovnic. Razbijali so in požigali vse, kar jim je prišlo pod roke. Policijski agenti so najprej skušali preprečiti huliganom, da napadejo študente, vendar je do spopadov res prišlo. Skupili pa so jo novinarji in televizijski snemalci, na katere so prenapeteži lučali kamenje.

Pariški prefekt je nato ugotovil, da bi v lahko prišlo do prave bitke in je prosil študente, naj ne nasedajo provokacijam in naj se mirno vrnejo domov. Tako so razpustili sprevod in je policiji uspelo aretirati dvajset huliganov. Študentje pa so vsekakor dosegli nekaj otipljivih rezultatov, saj se bodo že v prihodnjih dneh sestali z ministrom za šolstvo.



Huligani, ki so »ustavili« manifestacijo pariških višješolcev

(Telefoto AP)

Danes v Washingtonu vrh Andreotti - Bush

WASHINGTON — Predsednik vlade Andreotti se bo danes srečal z ameriškim predsednikom Bushem, to pa bo prvo od rednih srečanj med evropsko dvanajsterico in ZDA. Andreotti in Bush bosta v ta namen podpisala tako imenovano transatlantsko deklaracijo.

Namen »evropsko-ameriškega« vrha pa ni samo podpis deklaracije o rednih srečanjih; Andreotti in Bush, katerima se bosta pridružila tudi predsednik komisije EGS Delors in zunanji minister De Michelis, bosta ocenila politično-gospodarske spremembe v Evropi.

Srečanje med državnikoma poteka v zelo kočljivem trenutku, ki ga pogojuje tako zalivska kriza kot pogajanja GATT o finančni pomoči kmetijstvu nekaterim južnoameriškim državam.

O tem vprašanju pa bo že v petek pred evropskim parlamentom poročal ameriški državni tajnik James Baker. V zvezi z zalivsko vojno bosta Andreotti in Bush ocenila zadnje razplete glede talcev in učinkovitost trde linije v odnosih z Irakom. Vsekakor bosta potrdila zahtevo po totalnem umiku Huseinove vojske iz Kuvajta kot predpogoj za morebitna nadaljnja pogajanja. Poleg tega pa bo Andreotti, kot dežurni predsednik Evropske skupnosti, ameriškega predsedniku poročal o vrhu dvanajsterice, ki je bil pred dvema tednoma v Rimu. Na dnevnem redu pa bo tudi obračun embarga proti Iraku.

Andreotti se bo na poti ustavil najprej v New Yorku, kjer ga bo sprejel generalni tajnik OZN De Cuellar.

Izrael pripravljen sprejeti posebnega emisarja OZN

TEL AVIV — Izrael je pripravljen, da sprejme posebnega odposlanca generalnega sekretarja OZN Pereza De Cuellarja, v zameno za to pripravljenost pa od Washingtona pričakuje, da bo v varnostnem svetu OZN dosegel umik nadaljnje razprave o pokolu Palestincev pred mošejami v Vzhodnem Jeruzalemu, 8. oktobra letos. Vest o tem je posredoval izraelski radio, ki je citiral včerajšnje izjave zunanjega ministra Davida Levija.

Levi je na zasедanju komisije za zunanje zadeve in obrambo v knesetu tudi izjavil, da odposlanec OZN Jean Claude Aimée ne bo prišel na podlagi resolucije varnostnega sveta, ki jo je Izrael zavrnil in v kateri je bilo govora o Vzhodnem Jeruzalemu kot o zasedenem ozemlju, odgovornost za pokol pa je bila v celoti pripisana Izrael-

cem. Izraelska vlada bo Aiméejevo misijo štela kot nadaljevanje njegove junjske misije, ko je prišel v Izrael zaradi uboja sedmih Palestincev, ki so v Rišon Lecionu padli pod rafali neurnovešenega Izraelca.

Izraelski zunanji minister je še povedal, da je ta kompromisni predlog plod desetdnevnih pogajanj med Tel Avivom in Washingtonom, istočasno pa je tudi izrazil upanje, da bo taka rešitev sprejemljiva tudi za generalnega sekretarja OZN. Perez De Cuellar pa je včeraj le izjavil, da bo izraelski predlog podrobno proučil, »da pa OZN ne sprejema nikakršnih pogajev.« De Cuellar se je o vsem tem pogovarjal z izraelskim predsednikom Herzogom v Tokiu, kjer sta oba pristvovala slovesnostim ob kronanju novega japonskega cesarja Akihita.

• Odcepitev Slovenije

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Tako je končal sporočilo predsednik Demosovega poslanskega kluba dr. France Zagožen. Toda že na zasedanju, katerega se je udeležilo okrog osemdeset Demosovih predstavnikov, menda ni vse potekalo tako gladko in soglasno. Slišati je bilo tudi drugačne glasove, saj ločitev Slovenije od Jugoslavije na vrst in nos, izvedba plebiscita, ki je tudi mednarodno pravno vprašljiva oblika, predvsem pa razmere v državi in mednarodni odnosi niso tako preprosta zadeva. Zadnje resne novinarske raziskave ljubljanskega »Dela« pa govore o pozitivni ekonomski nuji celotne operacije. Slovenija namreč ne bi veliko zaslužila predvsem pa ne bi nič izgubila, če bi do sledno uveljavila svojo državnost. Ekonomsko je zlasti Srbija že vse naredila, da bi nasilno pretrgala vezi s Slovenijo, z drugimi republikami pa slovenska osamosvojitve ne bi imela večje gospodarske posledice. Seveda

je tudi ta ocena sporna, saj je neuradna in vlada pripravlja svojo raziskavo o stroških slovenske državnosti in o gospodarskih ter vojaških posledicah.

O teh problemih nam je že pred dnevi govoril predsednik Demosa Jože Pučnik, ko je podčrtal da že ekonomski razlogi narekujejo čim hitrejšo razglasitev slovenske samostojnosti in da je sedaj čas zrel za tako odločitev, saj je očitno, da bo ustavna razprava potekala počasi in da kaj podobnega z novo slovensko ustavo ne bo mogoče hitro uzakoniti.

Odločitev vodstva Demosa je očitno tudi nekoliko polemična do sedanje vlade, saj predlaga koalicijsko vlado vseh slovenskih parlamentarnih političnih sil. Morda je v tem razlog, da sta bila razprava in sprejet sklep izvedena v največji tajnosti, za zastraženi vrati, skratka v skrajni ilegali in brez kakršnekoli obrazložitve različnih mnenj in stališč, po klasični »boljševiški metodi«, za katero je že kazalo, da je v demokratični Sloveniji predmet zgodovine.

BTP

SEDEMLETNE OBVEZNICE

● Sedemletne obveznice BTP s koriščenjem 1. novembra 1990, zapadejo 1. novembra 1997.

● Obveznice dajejo letno 12,50% bruto obresti, izplačljive v dveh šestmesečnih obrokih.

● Obveznice se nudijo po 93,50% ceni; lahko se rezervirajo pri okencih Banca d'Italia ali pri bančnih zavodih do 13.30 dne 13. novembra.

● BTP bodo dodeljeni po marginalnem sistemu (asta marginale); po ponudbi, ki je sestavljena s seštevkom emisijske

cene in zneskom »pravice do podpisa (diritto di sottoscrizione)«. Ta vrednost je izražena v 5 stotinkah ali mnogokratniku.

● Cena, ki bo iznešena na dražbi, bo objavljena v časopisju.

● Obveznice se koristijo s 1. novembrom 1990 in je zato treba ob vplačilu, 16. novembra, doplačati poleg cene iznešene na dražbi tudi dozorele obresti kupona.

● Obveznice so v svežnjih po minimum 5 milijonov lir.

Rezervacije do 13. novembra

Najvišji letni donos

Bruto %

14,46

Neto %

12,64

Vendar program o priobalni plovbi

PALERMO — Vendarle se je tudi Italija resno lotila problema priobalne plovbe. Jeseni 1992 naj bi stekla redna pomorska zveza med severom in jugom (zlasti Genov, La Spezia in Palermom), pozneje (v letih 1994/95) pa naj bi se raztegnila priobalna služba še na Campanio (s posebnim ozirom na Neapelj in Salerno) in naposled na ves Jadran.

To sta najavila minister za trgovsko mornarico Carlo Vizzini in pooblaščen upravitelj Finmareja Alcide Ezio Rosina s pojasnilom, da bodo ustanovili posebno družbo z začetnim kapitalom 60 milijard lir, pri katerem bodo sodelovali tudi zasebniki. Prva naložba, ki bi jo morali izvesti do konca novembra 1992, bo znašala 300 milijard lir in to za izgradnjo petih specializiranih ladij, katerim se bo pridružilo kasneje še drugih pet. Na ta način naj bi razpredli kar najbolj učinkovito prevozno mrežo, ki da bo do največje možne mere konkurenčna. Ne samo, z njo naj bi odločilno prispevali k uravnoteženju celovitega transportnega sistema, saj prevažajo danes kar 63% tovornih pošilk

po cesti, le 20% po morju in komaj 12% po železnici!

Z novo pobudo naj bi že od samega začetka omejili tovorni prevoz po cesti za eno tretjino, a prevozní stroški naj bi se znižali neka-ko za polovico. V ta namen bo treba seveda urediti ustrezne terminale, zaposliti strogo specializirano delovno silo, omogočiti operacije zunaj carinskih območij in raztegniti operativni čas v pristaniščih na vseh 24 ur, pač v skladu z obnovitvijo vsega pristaniškega in ladjedelskega sistema v državi. Minister Vizzini je sporočil, da so bili končno sproščeni vladni ukrepi v korist ladjarstva in da bodo odlok o osvojitvi ustreznih določil Evropske skupnosti kmalu uzakonili. V teku so tudi že pogajanja z IRI glede gradnje prvih petih ladij, s katerimi bo Italija krstila prvo od načrtovanih "pomorskih avtocest". Podrobnosti o strukturi programirane družbe za priobalni promet niso znane, ve pa se, da utegnejo imeti v njej večino privatniki. Ta družba naj bi pomenila tudi učinkovito sredstvo za pobijanje organizirane- ga zločinstva, ki črpa svojo moč v podrazvitosti, saj bo omogočila odprtje številnih novih delovnih mest.

Posvarilo držav v razvoju pred zborovanjem GATT

V Bruslju bo kmalu ministrsko zasedanje 105 članic GATT, ki bodo skušale potegniti črto pod problemi in morda solucijami v zvezi z "urugvajsko rundo". Zadnje priprave so zdaj v Ženevi, kjer je nepopisen vrvež. Glavni ravnatelj GATT Dunkel pravi, da je bilo to pričakovati, saj še na nobenega izmed glavnih vprašanj ni videti odgovora. Pred zasedanjem je zato zavladala zaskrbljenost, kakršne ni bilo opaziti še nikoli doslej, ne v Tokiu ne v Punti del Este, kjer sta bili zadnji srečanja, in ki je zajela vse udeležence, bogate in revne, saj bi neuspeh zasedanja lahko pomenil začetek anarhije v svetovni trgovini; v glavnem prodira mnenje, da bi morali "storiti konec" vsaj pri manjših vprašanjih, res pa je, da še ni napredka na nobenem pogajalskem področju. Glavno od teh je kmetijstvo; ZDA vztrajajo na popolni liberalizaciji, EGS pa ščiti svoje "kmetijske interese". Rahel napredek je morda pri urejanju trgovine s tekstilom (problem novih trgov zlasti iz azijskega območja), kak sporazum pa bi lahko dosegli tudi glede storitev. Toda povsem blokirano je tudi vprašanje oz. predlog, da bi pri nekaterih "osnovnih" vrstah blaga znižali carine.

GATT torej ne uveljavlja politike, ki mu je bila določena: sprostiti (ustanovna listina govori o "liberalizaciji") svetovno trgovino in maksimalno zmanjšati carine. Prav na to pa so te dni opozorile države v razvoju (t. i. Jug) ki utemeljeno svarijo, da »je problem dneva in bodočnosti« (po besedah venezuelskega ministra Reinalda Figuereda) ravno odnos Sever-Jug. Petnajst članic Juga (Argentina, Brazilija, Mehika, Peru, Venezuela, Jamajka, Alžirija, Egipt, Nigerija, Senegal, Zimbabve, Indija, Indonezija, Malezija in Jugoslavija kot edina predstavnica Evrope) je namreč v imenu vseh držav v razvoju objavilo sporočilo, ki pravi, da je pri urugvajski rundi »usoden zastoj«. Pri državah v razvoju se problemi ponavljajo in pojavljajo novi; jedro problemov pa

je to, da se "bogati" nočejo odločiti za znižanje carine, da še zmeraj zapirajo svoje trge na rovaš "revnih", da ne dopuščajo "enakopravnega" pristopa k uveljavljanju storitev in da žal še vedno nočejo privoliti v resnično zmanjšanje cene surovin. Skupino 15-ih so države v razvoju ustanovile pred tremi leti, da »bi znala kljubovati« sklopom, ki jih sedmerica najbolj bogatih držav na svetu navadno sprejema vsako leto (žal v glavnem tako, da ne upošteva potrebe po novih odnosih med Severom in Jugom).

Problemi držav v razvoju so vsak dan težji, zato se hočejo te boljše organizirati (gibanje neuvrčenih, katerega glavni koordinator je zdaj Jugoslavija, je vse manj sposobno); te dni so ustanovile "tajništvo za koordinacijo pri gospodarskem in tehničnem sodelovanju" in dejansko pokopale nekdanjo Njererijevo komisijo za razvoj Juga (formirali so jo pred 7 leti na pobudo neuvrčenih, a ni napravila domala ničesar). Skupina 15-ih meni, da bo treba gospodarske probleme sveta reševati "bolj skupno" med bogatimi in siromašnimi s tem, da bi morali eni in drugi "žrtvovati del svojih interesov", kot je dejal venezuelski minister. Petnajsterica bo bržčas imela spet sestanek tik pred začetkom zasedanja GATT. Njena bistvena ugotovitev z zadnjega srečanja je bila, da bi se moral »GATT spet navzeti zagona, ki ga je imel tedaj, ko so ga ustanovili«. Stališče držav v razvoju naj ne bi bilo torej le v prid večjega razumevanja težav v zaostalem delu sveta, marveč naj bi tokrat resno spodbudilo k deblokadi urugvajске runde. To pa pomeni, da bi se morale razvite dežele zavestno odločiti za "politični korak", da bi svet pričel resnično živeti v duhu temeljnih načel OZN, iz katerih je navsezadnje nastal GATT - organizacija za sprostitev svetovne trgovine in zmanjšanje carin.

MIRO KOCJAN

Poziv poslancev KPI vladi

ENI rabi tujo pomoč

RIM — Osem komunističnih poslancev je predložilo zbornični komisiji za proračun, zaklad in proizvodne dejavnosti resolucijo (prvi podpisnik je Giulio Quercini), v kateri pozivajo vlado, naj poveri ustanovi ENI mandat, da nemudoma poišče najprimernejšega partnerja - tudi tujega - za strateški razvoj italijanske kemijske industrije. Vlada naj prepreči namero, s katero bi rad Mantedison prikazal predloge Enija kot nasprotujoče sklepu medministrskega odbora CIPE glede sestave Enimonta, naj torej podpre predloge, ki jih je iznesel ENI na priporočilo ministra pro tempore za državne soudeležbe. Poslanci menijo, da bi morala vlada v skladu s sklepom odbora CIPE podpreti z vsemi razpoložljivimi sredstvi takšno rešitev zadeve Enimont, na podlagi katere bi bilo treba oceniti Montedisonovo zavrnitev Enijevih predlogov kot hkratno odločitev, da se Montedison odpoveduje svojemu deležu pri Enimontovem kapitalu.

Komunistični poslanci so sicer kritizirali vlado, češ da že od vsega začetka, torej od dne, ko je bila ustanovljena mešana družba, ni posvetila dovolj pozornosti opredelitvi industrijskega obeležja, znotraj katerega naj bi Enimont osnoval svojo razvojno strategijo. Obenem so ji očitali, da se ni zadostno zavzela za zaščito javnega partnerja (ENI) pred ofenzivo zasebnega.

Daljnosežni učinki protesta italijanskih carinikov na meji

Mnogokrat smo že pisali o ponavljajočih se težavah na italijanskih mejah zaradi neurejenega stanja in delovanja carinske službe. Težave in tegobe na meji trajajo že desetletja, v zadnjih letih pa so postale razmere skoraj nevzdržne. Ko smo razčlenjevali to problematiko, smo se v glavnem omejevali le na posledice, ki jih imajo ti pretresi na krajevno gospodarstvo in sicer na pristanišče ali na prevoznike, ki so pri tem najbolj prizadeti. Vendar je tako obravnavanje vprašanja omejevalno, saj ne osvetljuje vseh gospodarskih motenj na mednarodnih tržiščih.

Oglejmo si torej dve značilnosti meja v okviru naše dežele. Skozi cestne in železniške prehode doteka v Italijo mnogo kvarljivo blago - zlasti mesa in živine. Živina potuje pretežno s tovornjaki, ker so to pred časom zahtevale jugoslovanske oblasti. Pri Fernetičih daje carinska uprava prednost samo tovorom mleka, svežih rib in živih prašičev, torej blaga, ki se izredno hitro pokvari, prašičev pa ni mogoče raztovoriti v hleve, ker primernih hlevov enostavno ni. Te tovornjake carinijo tudi v popoldanskih urah. S tega vidika naj bi bila potemtakem zagotovljena nemotena carinska služba, vendar s tem vsa zadeva še ni rešena.

Tovornjaki z drugim blagom, ki ne uživa prednosti, so zapolnili dostop do terminala na Fernetičih, zato ostajajo

kamioni kar na cesti med Sežano in mejo, oblasti pa ne morejo ali ne utegnejo vzpostaviti poseben hitrega voznega pasu za kvarljivo blago. O tem je bil govor že pred leti in sprejeti so tudi bili nekateri ukrepi, toda zaman.

Govorili smo z raznimi poslovneži in špediterji in ti so nam pojasnili, da je nastala velika škoda še posebno pri prevozu živali, saj te — posebno mlada teleta — ne preživijo takšnih težav; hudo deževje, ki je pred kratkim prizadelo Slovenijo, pa je še poslabšalo stanje živine, ki je bila takrat na poti. To je dejansko neposredna škoda, vendar moramo upoštevati tudi daljnosežne posledice. Specializiranih tovornjakov za prevoz živine je mnogo premalo. Ti tovornjaki so imeli svoj krogotok in odpošiljatelji ter prejemniki so lahko računali na reden pretok pošilk. Zdaj pa se je ta poslovno organizacijska struktura porušila. Tovornjaki se ne morejo vračati na izhodišče in zavirajo odpremo v vseh vzhodnoevropskih državah. Torej ne moremo govoriti le o možni motnji oskrbe na italijanskem trgu, ampak bodo posledice tega vidne tudi v Jugoslaviji, Madžarski, Romuniji in Poljski, ki so pač dolgoletni partnerji italijanskih poslovnežev na tem območju.

Cariniki stavkajo tudi na železniških mejnih prehodih. Tu pride do zastojev in prenatrpanosti tirov, sicer ne

le na Opčinah in v Sežani, pač pa tudi v notranjosti Jugoslavije. Jugoslovanske železnice so bile že pred leti prisiljene ukiniti prevzem blaga, ki je bilo usmerjeno v Italijo, poleg tega so tudi na vzhodnih mejah v državi zadrževale vse pošiljke, ki so bile namenjene na italijanski trg ali za tranzit čez Italijo. Prenatranost železniških vozlišč pa je zdaj že takšna, da bodo potrebni še delj časa izredni ukrepi, preden se bo stanje normaliziralo.

Končno je tu še pristanišče. Pred dnevi so deželne oblasti zahtevale, da se povečajo gabariti na tunelih med Trstom in Tržičem. Rečeno je bilo, da je taka investicija nujno potrebna, če želimo, da bi ostal Trst evropsko pristanišče. Govor je bil o "liku" tržaškega pristanišča. Zastoj na mejah spada v isti sklop problemov, saj mnogo tovorov iz vzhodnoevropskih držav, ki so namenjeni v prekomorske dežele, prihaja v Trst s tovornjaki.

Če obravnavamo zdajšnji protest carinikov z mednarodnega vidika, ugotovimo, da so posledice širše razsežnosti, kot si lahko zamišljamo. Čudi nas torej, da vlada ne more razvozlati tega gordijskega vozla. V drugih evropskih državah ne prihaja do takšnih pretresov, to pa je spet nov kriček dokaz, da rimski upravitelji niso sposobni krmariti sodobno urejene države.

ODO KALAN

Terminske delovne pogodbe

Donat Cattin mora preklicati svojo odločitev

TRST — Deželna komisija za zaposlovanje je včeraj pod predsedstvom odbornika za delo Giancarla Cruderja (ki je njen podpredsednik) obravnavala negativne posledice dekreta, s katerim je minister za delo in socialno skrbstvo Carlo Donat Cattin blokirali sklepanje terminskih delovnih pogodb. S pomočjo teh pogodb najemajo delodajalci mlade, da se pri njih poklicno izvezbajo, in so obenem oproščeni socialnih in drugih dajatev, saj jih krije Država. Ministrova odločitev je v resnici sila zaskrbljujoča, ker pomeni z ene strani hud udarec za trdke oziroma za njihove razvojne programe, z druge strani pa močno okrnjuje možnosti in pravice mladih ljudi, da se zaposlijo in med delom tudi strokovno pripravijo na poklic, ki bi ga radi opravljali.

Komisija je ministrov ukrep negativno ocenila, hkrati pa poudarila obveznost, ki jo imajo okrožni uradi za zaposlovanje, da namreč izdajajo dovoljenja za zaposlovanje mladih na podlagi gori omejenih terminskih pogodb; ta dovoljenja so dolžni izdajati še naprej, sicer za izvajanje programov, ki jih je omenjena deželna komisija pripravila še pred ministrovim sklepom, in to ob strogem spoštovanju omejitev, kakršne je postavila rimska vlada z zakonskimi odloki 82/90, 170/90 in 259/90 (slednjega ravno zdaj obravnava parlament in ga bo kmalu uzakonil). Deželna komisija za zaposlovanje je odobrila resolucijo, ki izrecno poziva okrožne urade za zaposlovanje, naj omenjena dovoljenja nemudoma izdajo. Besedilo resolucije je odbornik Cruder osebno izročil ministru Donatu Cattinu, pokrajinskim uradom za delo in okrožnim uradom za zaposlovanje pa ga je začel deliti direktor tržaškega URLMO.

Deželni odbornik Cruder je mimo tega napovedal ministru Donatu Cattinu, da mu bo poslal tudi drugo resolucijo, ki jo je sprejela komisija včeraj in v kateri se zavzema za odpravo vsakršne številčne omejitve terminskih delovnih pogodb za poklicno usposabljanje, zasnovanih z namenom izvajati učno-delovne programe, ki so bili dogovorjeni s predstavniki najbolj reprezentativnih sindikalnih organizacij. Resolucija posebej opozarja ministra, da so tovrstne pogodbe sad »prave pravcate izmenjave v sklopu sindikalnih odnosov« in da zato ne morejo sloneti na nekem administrativnem ukrepu pooblastitvene narave, pač pa na dejanski juridično pogajalni podlagi, kakršna je kolektivna delovna pogodba. Zaradi tega (in mimo zmeraj možnih vladnih posegov za izboljševanje spodbujevalnih instrumentov) takšnih svojvrstnih oblik delovnega odnosa nikakor ni mogoče količinsko omejevati, prav tako ne po zakonodajni poti, še najmanj pa po administrativni.

Tudi LEASEUROPE se ozira po Vzhodu

BENETKE — Mednarodna organizacija evropskih leasing družb LEASEUROPE je imela nedavno v Benetkah letno zasedanje. Ta zasedanja so prilžnost, da mednarodni finančni krogi analizirajo stanje v svetovnem gospodarstvu zlasti z zornega kota novih naložb. Tokrat je bil tudi govor o vzhodni Evropi.

Kot znano, je leasing razširjena oblika finansiranja, ki jo leasing družbe nudijo podjetjem za nakup osnovnih sredstev: avtomobilov, drugih prevoznih sredstev, računalnikov, industrijske opreme, opreme za urade, nepremičnin idr. Lease pomeni v angleščini najem, pri leasingu pa ima najemodajalec z razliko od preprostega najema pogodbeno pravico, da po izteku pogodbenega roka postane lastnik najete dobrine. Leasinga družba kupi od proizvajalca opremo, s katero najemodajalec želi razpolagati, in jo da v najem podjetju, ki opremo praviloma odkupi ob izteku pogodbe. Tak način finansiranja včasih odlično zamenja bančni kredit in pride v poštev predvsem takrat, ko podjetje, ki potrebuje določena osnovna sredstva, ne more dobiti bančnega kredita. Večina družb, ki se bavijo s temi posli, so last bančnih ustanov. Ker se leasing razvija (oziroma krči) z razvojem skupnih naložb v sistemu v določenem obdobju, je tudi eventualni zastoj v tem sektorju dokaj kvaliteten "barometer" v "vremenskih napovedih" gospodarstva, saj je evropska povprečna vrednost novih investicij na podlagi leasinga nekaj nad 20% skupnih letnih investicij.

Letno zasedanje večjih bančnih leasing družb, je prilika, da se preverijo dogajanja in formulirajo predvidevanja na področju novih naložb. Takšna srečanja pa so tudi prilžnost za postavitev enotnih smernic za vse operacije tega načina finansiranja s ciljem, da se tudi v luči 1993. leta čimbolj poenostavi in poenotijo mednarodni tehnični in pravni pogoji do leasinga. Pred nekaj leti so na takem zasedanju npr. ratificirali Seviljsko deklaracijo, ki določa knjigovodske in administrativne odredbe, ki so jih sprejele vse države, vključene v LEASEUROPE.

Lahko celo trdimo, da so tudi te vrste srečanja in njih zaključki konkretni dokazi združevanja Evrope.

Po zadnjem zasedanju je pričakovati, da bo l. 1993 z vsemi inovacijami vred prineslo veliko novega dela in s tem novih investicij. Nasprotno tendenco pa prinašajo dogodki na Bližnjem vzhodu, ki seveda skrbijo leasing operaterje, tako da pričakujejo že v naslednjem letu delno skrčenje skupnih novih investicij v Italiji, Evropi in svetu. Dogajanja v vzhodni Evropi pa bi morala imeti kljub temu nasproten, pozitiven učinek na rast gospodarstva, čeprav je pričakovati trenuten zastoj pri novih investicijah tudi na tem geografskem območju, ker prestrukturiranje sistemov potrebuje svoj čas. Po drugi strani lahko pričakujemo, da bo potreba po novih investicijah naraščala, ker bo prenova zastarele tehnologije terjala nove naložbe; tudi ne gre spregledati dejstva, da predstavljajo vzhodne države tržišče 400 milijonov prebivalcev (380 brez vzhodnih Nemcev).

Nemci bodo morali predvidoma večji del razpoložljivih kapitalov investirati predvsem v nerazviti vzhodni del države. Glede ostalih držav pa težko govorimo o neki enovitosti "Vzhodni Evropi": vsaka posamezna država terja posebno analizo zaradi razlik med njimi, čeprav neki skupni imenovalec morda obstaja: deregulation, demonopolizacija in privatizacija. Možnosti razvoja v Sovjetski zvezi bodo precej odvisne tudi od rešitve narodnostnih oz. nacionalističnih problemov, Poljsko, Romunijo in Bolgarijo, ki so tehnoloških inovacij izredno potrebne, pa terejo visoki državni dolgovi, ki bodo gotovo zavrli dotok zahodnega kapitala, vsaj v krajšem roku. Podobno velja za Madžarsko.

Če izvažamo bivšo Nemško demokratično republiko, bo verjetno v srednjem roku še najboljše za Češkoslovaško: tam je večji človeški kapital kot drugod na vzhodu, država praktično nima dolgov in industrija ima na svoji strani bogato preteklost in "industrijsko kulturo". Finančni sistem bo torej prej podprl razvoj v tej državi kot kjer koli drugje.

Na zasedanju LEASEUROPE so mimogrede omenili Jugoslavijo. Odgovornosti za študijski center pri Deutsche Banki dr. Norbert Walter je dejal, da je danes težko govoriti o Jugoslaviji kot o enotni državi.

Kaj lahko torej pričakujemo v naslednjih letih na področju investicij? Najbližja prihodnost bo manj svetla, kot bi bila brez iraškega napada na Kuvajt, toda spremembe, ki jih ustvarjata Evropa '93 in "novi veter" z Vzhoda, bodo učinke tega omolile: srednjeročno bodo vzbudile povpraševanje po novih investicijah, ki so eden od glavnih motorjev gospodarskega razvoja. Med podjetji, ki nudijo finančne storitve, bodo uspevala tista, ki bodo nudila kvaliteten servis in se lahko ponašala s posebnimi izkušnjami, ki bodo skratka izredno specializirana.

Tržna konkurenca pa bo sejala žrtve tudi z ozirom na potrebo po bolj "standardiziranih" finančnih storitvah: kvalitetnejši in izkušen potrošnik bo sam izbral najprimernejšo. V bodoče bo na finančnem trgu tako, kot je danes v malopotniški praksi: v supermarketu kupimo blago za vsakdanjo (po) rabo, v delikatesi pa izberemo eksotične specialitete! V delikatesi pa so tudi specializirani prodajalci, a v finančnem sektorju bo potreba po izkušenem menedžmentu toliko pomembnejša. Nekateri menijo, da bo prav človeški faktor odločil o obstoju manjših (specializiranih) operaterjev na tržišču.

Kako bi lahko vse to prenesli na našo manjšinsko stvarnost, na našo "specialnost"? Cilj manjše skupnosti ne bi moglo biti ključno mesto v globalnem evropskem tržišču, ki osvojitvi katerega težijo predvsem organizacije evropskega merila, ki bodo morale nujno težiti k standardizaciji. Naša skupnost bi lahko dobila svoje mesto v točno opredeljenih, specifičnih, specializiranih gospodarskih segmentih — nenazadnje v povezavi med gospodarskimi sistemi, narodnostmi in kulturami: tako v splošnem gospodarskem, v finančnem, kot v drugih področjih. Edino vprašanje je, ali smo na to pripravljeni.

MIRJAM KORSIČ

Konferenca Unije Italijanov iz Istre in z Reke

Je mar pokop možne enotnosti manjšine?

LABIN — V istrskem Labinu je v soboto več kot devet ur zasedala konferenca Unije Italijanov Istre in Reke. Bila naj bi zadnja v tem mandatu in naj bi s sprejemom volilnega Pravilnika začela težko pričakovani proces prenove te osrednje organizacije italijanske narodnostne skupnosti v Jugoslaviji, ki so jo sedanje razmere in novi časi krepko povozili. Prišlo naj bi tudi do poenotenja in do združitve vseh tistih ljudi dobre volje v narodnostnih vrstah, tako starih aktivistov kot zagovornikov alternativnih gibanj, ki želijo in zmorejo krmariti manjšinsko barko v nemirnih vodah slovenske, hrvaške ali kar jugoslovanske stvarnosti.

Take so bile želje Silvana Saua, predsednika Unije Italijanov v dveh zaporednih mandatih v uvodnem govoru na konferenci. Poudaril je tudi, da organizacija ne more več delovati po doslej veljavnih pravilih in statutih, z mehanizmi, ki so preživeli. Razmere so se spremenile in grozijo, da bo italijanska skupnost ostala brez v letih doseženih pravic.

Na nujnost sprememb, ki bi jih omogočile prav neposredne, tajne in demokratične volitve v italijanski manjšini na območju Istre in Reke, je v Labinu opozoril tudi italijanski generalni konzul v Kopru Maurizio Lo Re, poleg sekretarja tržaške Ljudske univerze Luciana Rossita gosta sobotnega zasedanja. Le z volitvami, pred tem pa s sprejemom predlaganega Pravilnika, je med drugim dejal konzul Lo Re, vodi pot iz sedanjega življenja italijanske skupnosti, iz stanja, ki ji je le v škodo. Vsako nadaljnje čakanje je nesmiselno, saj je nenazadnje demokracija četudi z napakami veliko boljša od sistema brez vsakršnih demokratičnih prvin in torej tudi slab volilni mehanizem boljši od nikakršnega.

Celodnevna sobotna konferenca je odstopala od vseh predhodnih zasedanj. Bila je zagotovo prva v vseh letih obstoja Unije Italijanov brez Titove slike, z le eno, to je narodnostno zastavo, brez pionirskih pozdravov in njihovih špokov cvetja, udeleženci pa so bili, prav tako prvič, gospe in gospodje. Prisotnih je bilo 50 delegatov, manjkali so Izolani, medtem ko so se Koprčani konferenci pridružili z zamudo. Sprva je dobro kazalo - po

številnih razpravah sicer so sprejeli predlagani volilni pravilnik. V nekaterih določilih so izbirali med več variantami, kajti mnenja so bila v široki predhodni obravnavi na terenu dokaj deljena. Tako so se odločili, da bi naj mandat novih delegatov v ustavodajni skupščini trajal dve in ne štiri leta; v njej bodo imele vse konzulte enako število mest, Skupnosti Italijanov pa v konzultah toliko, kot se bodo v soglasju z vsemi dogovorili med seboj. Med dvema možnostima predlaganja kandidatov za volitve je obveljalo določilo, da smejo kandidate predlagati le v njegovem kraju bivanja, kjer ga tudi poznajo. Namesto v osnutku predlaganih več kandidatnih list, proporcionalnega sistema torej, so delegati konference v Labinu glasovali za drugo možnost, da so vsi kandidati na eni sami veliki listi, brez posebne vpogleda v programske posebnosti vsakega na njej.

Po zadovoljstvu ob sprejemu Pravilnika za volitve, pripravila ga je posebna delovna skupina predstavnikov Unije in alternative - Gibanja za ustavodajno skupščino, se je začelo zapletati. Stopnjevalo se je do boleče diferenciacije, medsebojno priznavanje slabosti in napak pri delu, obtoževanje, kar je vse še najbolj spominjalo na javno pranje umazanega perila. Sledil je odstop Predsedstva Unije, njegovega predsednika, kar so delegati z glasovanjem tudi sprejeli. Prav tako so soglašali z imenovanjem posebnega direktorja ali bolje komiteja narodnostne enotnosti, ki naj bi vodil italijansko skupnost do izvolitve nove skupščine. Vendar je tudi to, dogajalo se je že v večernih urah, padlo v vodo. Član te nove skupine je odstopil, zaradi nestrinjanja z zakulisnimi igrami, je sam obrazložil; za njim še dva od preostalih šestih. Ko je kazalo, da se bodo delegati presenečeni, obupani in razočarani razšli, so se vendarle oprijeli še zadnje rešilne bilke - staro Predsedstvo Unije, v odstopu pravzaprav, bo sklicalo pe eno konferenco, v sedanji sestavi seveda, in do tedaj pripravilo predloge razpleta do volitev.

Tudi taka naj bi bila demokracija, pravijo, vendar z manj prijetnim obrazom.

MIRJAM MUŽENIČ

Isabel Topatič obiskala uredništvo Primorskega dnevnika V izseljenstvu, a vedno Slovenci

TRST — Rodila se je sicer v Argentini, kjer z izjemo kratkega štiriletnega obdobja v Vidmu, sedaj z družino in 2-letno hčerko tudi živi. Njeni starši so se v Južno Ameriko preselili iz Čenebole, iz Beneške Slovenije, kjer je bilo v pomanjkanju dostojnih delovnih pogojev že samo preživetje pravi problem. Zato so si mnogi, kot sedaj že pokojni starši ISABELE TOPATIČ skušali ustvariti, a ne brez velikih težav, nove življenjske pogoje daleč od svojega rodnega doma. Isabela Topatič je po poklicu socialna delavka in verjetno tudi zaradi tega vsak dan vlaga veliko truda v delovanje Zveze slovenskih izseljencev Furlanije-Juljske krajine, ki ima svojo podružnico tudi v Buenos Airesu. V glavnem mestu Argentine torej živi že od svojega rojstva, ko pa ima priložnost, se rade volje pripelje v rodne beneške kraje, kjer ima še nekaj sorodnikov in s katerimi se rade volje zadrži.

Tako je naneslo, da je Isabela Topatič tudi sedaj v naše deželi. Prispela je z večjo skupino upokoencev, ki imajo ravno tako tesne afektivno odnose z rodno zemljo. Priložnost izkorišča, da se podrobneje seznana s krajevnostvarnostjo, da srečuje ljudi tistih dolin, kjer so se rodili njeni starši, da se pogovarja in kuje nove načrte, da bi vse tiste, ki so bili prisiljeni v izseljenstvo čim bolj približala rodnim krajem.

Tako je včeraj, v spremstvu podpredsednika Zveze slovenskih izseljencev Furlanije-Juljske krajine Graziana Crucila in ravnatelja te organizacije Renza Mateliča obiskala uredništvo *Primorskega dnevnika*, da bi se podrobneje spoznala slovensko stvarnost v naši deželi.

Direktorja Dušan Udovič in Vojmir Tavčar sta ji skupno s tajnikom Slovenske kulturno-gospodarske zveze Dušanom Kalcem v okvirnih obrisih orisala položaj naše manjšine, še posebej pa vlogo (in s tem tudi težave), ki jih ima *Primorski dnevnik* v svojem vsakdanjem delu.

Obisk slovenske Argentine, kot se sama imenuje, pa je predvsem nudil priložnost, da nam posreduje nekaj informacij o stanju in delovanju Slovencev v Argentini in nasplošno v Južni Ameriki, kjer je Isabel Topatič koordinator Zveze slovenskih izseljencev F-JK.

»V Argentini je okrog 300 družin, ki so včlanjene v našo organizacijo, v celotni Južni Ameriki pa jih imamo približno 1.500.«

Kako pa ste organizirani in katere so vaše glavne dejavnosti?

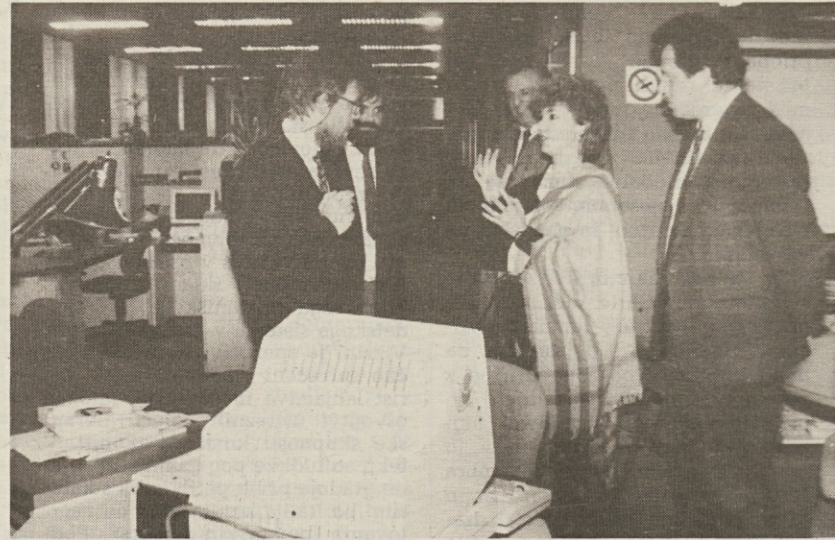
»Ni nas veliko in zato je tudi težko govoriti o temeljitejši organiziranosti. Skoraj vsak mesec prirejamo velike prireditve, ki jih združujemo z raznimi obletnicami. Tam se srečujemo in kujeemo načrte za bodočnost. V Buenos Airesu se na primer že dalj časa spoprijemamo s problemom našega novega centra, za dograditev katerega pa moramo vložiti še veliko naporov.«

Kako pa si pri vsem tem pomagajte?

»Imamo zelo velike finančne težave. Vse naše delo opravljamo s samopriskom. Vsakdo od nas mora veliko žrtvovati, da lahko ohranimo kar imamo in da zgradimo še kaj novega za naše sinove. Kljub težavam pa smo z našim delom zadovoljni, ker v njem vidimo tudi lepe sadove.«

Kateri so vaši bodoči programi?

»V okviru našega delovanja smo pred kratkim ustanovili športno skupino, ki se zaenkrat ukvarja predvsem z alpinistično dejavnostjo. Imamo otroški pevski zbor, ki s časom pridobiva vse več članov. Organizirali smo tečaj slovenščine, katerega se udeležujejo tako otroci, kot njihovi starši, ki bi po tolikih letih želeli ponovno ali na



novo spoznati rodni jezik. Tudi pri tej popudi smo naleteli na lep uspeh, saj se število prijavljenih stalno veča. V načrtu imamo tudi priredbo tečaja italijanščine, saj imamo med našimi člani tudi precej samo italijansko govorečih ljudi, s katerimi pa smo tesno povezani zaradi naših skupnih korenin. Dela nam torej ne manjka.«

Kakšni pa so vaši odnosi z matico, to je z beneško Zvezo izseljencev in z Deželo Furlanije-Juljsko krajino, ki je v vprašanje izseljenstva vložila veliko naporov, tako z zakonskimi ukrepi kot z drugimi pobudami?

»Z našimi Benečami se zelo dobro počutimo, saj nas združujejo isti interesi. Z njimi se tudi zelo pogosto srečujemo in kujeemo načrte kako naprej, da bi vsem tistim, ki so morali zapustiti rodne kraje nudili čimveč, in z vseh vidikov. Priznati moramo tudi, da nas deželna uprava polno upošteva in da ima z nami enake odnose, tudi s finančnega vidika, kot jih ima s sorodnimi italijanskimi organizacijami, ki jih je v F-JK še kar.«

Kakšni pa so vaši odnosi z drugimi slovenskimi izseljenškimi organizacijami, tudi s tistimi, ki se ideološko prepoznajo v drugih krogih?

»Bili smo vedno neodvisni! Z vsemi smo vedno imeli dobre odnose. Poudariti moramo predvsem to, da smo vedno čutili, in jo še vedno močno čutimo, po kulturnem opujanju in izobraževanju. Zavedamo se, da je prav v tem glavni problem našega obstoja, ali propada. Zato tudi vlagamo največ naporov prav v ta sektor. Zato smo tudi izredno zadovoljni, ko nas v daljni Argentini obiščejo razne kulturne skupi-

ne, ki pri naših izseljencih vzbudijo zelo veliko zanimanje. Poudariti moram tudi, da smo doslej imeli s Slovensko izseljeniško matico res zelo dobre odnose.

Pri vsem tem moram dodati, da so naša vrata odprta vsem, želeli pa bi, čeprav se zavedamo, da je to težko, da bi nas upoštevali v večji meri, tudi v naši matici organizaciji.«

In še zadnje, precej osebno vprašanje. Od kot črpate vso to voljo, tudi kot mati v zelo mladi družini, da vlagate toliko naporov v to stvar?

»Podedovala sem jo po očetu, ki je več kot deset let kot izseljenec sodeloval s furlanskimi organizacijami. Ko pa je leta '80 bila ustanovljena Zveza slovenskih izseljencev sem začela delati s Slovenci. Ni mi žal naporov in truda, ki sem ga vložila, še naprej mislim, ob tesnem sodelovanju z maticno organizacijo, nadaljevati po tej poti.«

A. S.

tržno obvestilo

Nov preparat
v švicarskih lekarnah
Švicarski lekarnarji
premagujejo plešavost

BASEL — Tisti, ki jih muči problem izpadanja las (samo v Italiji je takih oseb okrog sedem milijonov), imajo kot vse kaže pred seboj morda neponovljivo priložnost. Iz laboratorijev neke družbe iz Basla, kjer so sedeži največjih kemijskih velikani, prihaja namreč nov kozmetični preparat na osnovi nikotenila (asociacije med dvema molekulama in nekega sredstva za širjenje žil za zunanjo rabo), za katerega se zdi, da je sposoben zaustaviti izpadanje las.

Iznajdba je testiral profesor Ernst Fink s Therapy and Performance Research Institute v Erlagnu, in sicer tako, da je osamil del lasišča prostovoljcev, ki so se prijavili na testiranje, in ga potem testoval po vnaprej določenih točkah. Po treh mesecih apliciranja tega preparata, je prof. Fink ugotovil, da je bilo povprečno število las po štetju, ki so ga opravile tri različne osebe, naslednje: 451 las prvi dan in 570 las devetdeseti dan apliciranja. V nekaj več kot treh mesecih se je torej izpadanje las pri več kot polovici testiranih ustavilo, preparat pa je povzročil tudi fiziološko rast novih las na obravnavanem območju.

Ta nov preparat, ki ga v lekarnah prodajajo pod komercialnim imenom Labo, je po ugodnem sprejemu pri švicarskih lekarnarjih prišel tudi v nekatere italijanske lekarne.

Koprška ZKO zelo uspešna organizacija

KOPER — Že nekaj let se koprška Zveza kulturnih organizacij uvršča med najuspešnejše v Sloveniji. V njej tako ali drugače deluje kar 5500 članov v okrog 60 društvih, sekcijah ali skupinah.

Rast števila članov, pa tudi razgibana dejavnost je v zadnjih nekaj letih povezana z veliko zavzetostjo vodstev ter strokovnih delavcev v ZKO, ki se kulturnemu udejstvovanju, ustvarjanju ne posvečajo le »službeno« ampak s srcem. Kot pravijo, je zelo pomembno že pri najmlajših vzgojiti čut ustvarjalnosti na vseh področjih kulture. Tako že četrto leto zapored za otroke od petega do sedmega leta starosti organizirajo vesele urice, za nekoliko starejše od sedmega do dvanajstega leta pa vesele delavnice, v katerih lahko otroci svoj ustvarjalni duh potrjujejo v likovni, gledališki, glasbeni, filmski, folklorni, literarni ali še kaki drugi delavnici. Odziv na to ponudbo je izjemno velik, vse je pa organizirano tako, da otroci pred ali po »delovni« uri obiščejo še lutkovno predstavo. Letos je za mlade posebej organizirana plesna dejavnost v okviru plesnega studia Agilis, posebno mesto pa imajo še izobraževalni programi. Nad trideset posebnih programov je namenjenih vodjem posameznih skupin, mentorjem krožkov na šolah itn. Tako bogate kot že omenjene dejavnosti so tudi prireditve, ki jih organizira ZKO. Številne abonmajske predstave za otroke in odrasle, posebni gledališki večeri, pa kulturni dnevi, v okviru glasbene ponudbe posebni petkovni glasbeni večeri s šestimi koncerti sodobnih intrumentalnih in vokalnih skupin ter koncerti v okviru jazz kluba, vse to daje delovanju ZKO v Kopru poseben pečat. Množičnost, pestrost in ob tem še kakovost so postale stalnice v delu te organizacije in upati je, da bo tako tudi v bodoče.

DUŠAN GRČA

BORIS ŠULIGOJ

Pokojnine so meddržavna konvencija

KOPER — Čeprav so se v minulih dneh v Italiji spet razširile govorice in zahteve, da bi morala Italija ukiniti dodeljevanje t. i. italijanskih pokojnin jugoslovanskim državljanom, se to po vsej verjetnosti še ne bo zgodilo. Tržaški pokojninski zavod in sindikat upokojencev so namreč obiskali koprski upokojenci, da bi se prepričali, kaj je pravzaprav s tem. Zvedeli so lahko, da je bilo takih poskusov posameznikov in posameznih italijanskih strank še veliko, vendar se doslej še ni nič spremenilo. Končno si teh pokojnin niso izmislili kar tako, ampak jih delijo v skladu s konvencijo o socialnem zavarovanju med Jugoslavijo in Italijo.

Doslej je v Italijo prišlo že več kot 40 tisoč jugoslovanskih prošelj za dodelitev pokojnine, glede na to, da so nekatere prošnje

dvojne (nekateri so jih pač vložili dvakrat), ocenjujejo, da gre v resnici za približno 40 tisoč prošelj. Po zadnjih podatkih so doslej ugodili že 22 tisoč prošljcem (19 tisoč jugoslovanskih upokojencev je že prejelo denar iz Italije, to pa je sosednjo državo stalo več kot 1200 milijard lir), 2700 prošelj pa so zavrnili in jih bodo do konca tega leta še enkrat preverili.

Zdaj pa rešujejo jugoslovanske vloge celo hitreje, kot so jih v preteklih letih. Prejšnje mesece so jih rešili po 800 do 900 na mesec, oktobra pa so jih kar 1200, prav toliko pa jih bodo tudi novembra. Naslednje tri mesece pa bodo zaradi praznikov in obilice drugega dela ob začetku leta, rešili manj vlog.

Trenutno obdelujejo 11 tisoč prošelj, problematičnih pa je

tistih 5000, za katere zainteresirani upokojenci ne morejo dobiti ustreznih vojaških dokumentov. Prednostno rešujejo prošnje za italijanske pokojnine, dodatne prošnje (za borčevske in družinske dodatke, ki jih mnogi uveljavljajo) pa bodo obravnavali kasneje. Pri tem delu italijanske organe moti velika gneča pred okenci pokojninskega zavoda v Vidmu. V desetih mesecih je v Videm po informacije o pokojninah romalo 18 tisoč Jugoslovancev. To pa samo še podaljšuje čas, ki ga potrebujejo za rezešitev vseh jugoslovanskih vlog. Italijanski pokojninski zavod bi bil celo pripravljen investirati v vzpostavitev računalniške mreže s slovenskim SPiZ, če bi se s tem lahko izognili gneči, ki nastaja večinoma po nepotrebnem.



Komercialist Giuseppe Montesano, pod naslovom pa prizor z enega od letošnjih poletnih praznikov



Razgovor s komercialistom Giuseppom Montesanom Predsedovati društvu naj ne bo »poklic« z velikim tveganjem



sponzorstvo že tako uveljavljeno (čeprav v največji meri, ko gre za profesionalne dejavnosti), da so tudi manjša športna društva lahko brez težav uredila reklamne pogodbe.

Na slabšem je kulturni sektor. Javni upravitelji niso preveč radodarni in tudi sicer jim vsedrjavni proračun ne odmerja dovolj denarja (glej primer finančnega zakona za leto 1991), zato toplo priporočajo društvom, naj si poiščejo sponzorja. Mimo dejstva, da je zelo težko najti komercialnega partnerja za reklamiranje kulturne manifestacije, ki ni koncert Pavarotija, Dominga in Carrerasa, da je treba nato pozorno upoštevati vse davčne pasti.

Denar, ki si ga društva zagotovijo s prodajo reklamnih prostorov, od najmanjšega do večjega sponzorstva, je podvržen davku IVA. Nekoliko posebna so pravila, ki urejujejo pobude, pri katerih je društvo že plačalo svoj davek družbi za avtorske pravice SIAE.

Da bo zadoščeno informaciji naj navedem še šesto »komercialno dejavnost«, ki je vezana na izkoriščanje nepremičnin, vendar je v tem primeru najbrž povsem logično, da je treba na tem dobičku plačevati davek na imovino.

Seveda je treba zato upoštevati tudi nekaj dodatnih pravil, ki urejujejo davčne količnike, nekako tako, kot pri rednih davčnih prijavah, vendar so to že podrobnosti, s katerimi se morajo soočiti računovodci. Komercialistu Montesanu pa smo zastavili še eno vprašanje: kaj pa, če ima kako društvo nekoliko popackane račune? »Možnosti sta v glavnem le dve. Če pristojni organi odkrijejo, da je zmešnjava nastala zaradi slabega knjižnjenja, bodo prijavili predsednika in mu naprtli globo, ki običajno ne presega dveh milijonov lir. Če pa odkrijejo, da gre za primer prave davčne utaje, potem je to davčni delikt. Predsednika društva prijavijo sodnim oblastem, do zaključka sodnega postopka, pa bo to ostalo zabeleženo na njegovem kazenskem listu.«

Prav zaradi tega so se nekateri predsedniki društev krepko ustrašili, ko so na Goriškem razpravljali o novih davčnih predpisih. Mnogi pa so se tudi vprašali, če je res dopustno, da morajo tudi društva, ki že po svoji sami zasnovi poslujejo brez pridobitniških namenov, voditi račune kot pravo podjetje. »Dejansko obstaja zakonski osnutek, ki ga je izdelala poslanska zbornica in ga tudi že predstavila 3. avgusta letos,« nam je ob zaključku razgovora povedal Giuseppe Montesano. »Gre za zakonski osnutek, ki ga je pripravil finančni minister v sodelovanju z zakladnim ministrom in ministrom za turizem in prireditve, zadeva pa načrt racionalizacije in predvsem poenostavljanja obveznosti diletantskih športnih društev.« Športu je očitno priskočilo na pomoč svetovno nogometno prvenstvo, kdaj pa bo v Italiji sploh prišlo do tega, da bodo ministri snovali konkretne načrte tudi za vsa tista društva in združenja, ki ponujajo kulturo?

EVA FORNAZARIČ

postavka o delovanju društva brez pridobitniških namenov), naj se odloči za skok k notarju.

Tako bi lahko kulturna društva vključila v statut vse tiste postavke, po katerih bi brez dodatne dokumentacije prosila za posebne bančne kredite, športna društva pa bi si lahko priborila status pravne osebe in si tako zagotovila pravico do športnega kredita.

Šest davčnih izjem

Italijanska zakonodaja je glede davčnih obveznosti upoštevala šest »izjem«. To so politična in sindikalna združenja, verska združenja, združenja, ki so angažirana na socialnem področju ter športna in kulturna društva. Vsem so zagotovili nekaj bistvenih davčnih olajšav, saj so jim a priori priznali status enote, ki deluje ne da bi iskala dobička v tem, kar proizvaja. Če bi to res držalo, bi ne imeli več združenj in društev, saj je državna subvencija smešno nizka in morajo zato društva tudi sama nekaj zaslužiti.

Pri tem pa je treba biti izredno pozorni. Montesano in njegovi kolegi so namreč ugotovili, da vse preveč društev podcenjuje davčne nevarnosti, še posebno, ker so največkrat slabo obveščeni.

Tako je na primer povsem logično, da je ponudba društva namenjena članom, ki so za to plačali tudi članarino. Društva pa nudijo tudi nekatere servise, ki jih člani plačujejo naknadno. Vzemimo primer iz športnega sveta: člani teniškega kluba lahko uporabljajo društvena igrišča (ker je to vključeno v članarino), morajo pa plačati najemnino igrišča. Društvo je od svojega člana dobilo tako denar za članarino in denar za igrišče. Po strogo davčni logiki bi morala oba zneska sestavljati dobiček, ki pa ni obdavčljiv.

Tako gre v resnici za skupino zakonov in odlokov, ki predvidevajo nič koliko izjem. Poznati (in aplicirati) je treba vse, ki lajšajo davčni pri-

tisk, upoštevati pa je treba tudi tiste izjeme, po katerih je treba nekatere dejavnosti prijaviti.

Komercialne dejavnosti

»Gre predvsem za dejavnosti, ki jih je zakonodajec ex lege vključil v seznam komercialnih dejavnosti,« nam je dejal Montesano. Podrobnosti so zaobjete v členu 111 zakonskega odloka št. 917 z dne 22. decembra 1986. leta. V to skupino spada prodaja novih artiklov (na primer torb z društveno oznako, trenirk itd.), vendar le takrat, ko se to redno ponavlja. V smislu, da je prodaja sorazmerno majhnega števila trenirk ob kaki posebni priložnosti »občasen posel« in zato ni podvržen davku IVA. Če pa društvo redno oskrbuje svoje člane s potrebščinami, mora izdajati davčna potrdila in plačevati davek.

Komercialni posel je tudi upravljanje okrepčevalnic in menz. Brez fiskalnih bremen naj bi bila le tista društva, ki imajo točilnico in svojim članom nudijo izključno pijačo. Tudi organizacija potovanj in druge »turistične« ponudbe spadajo v komercialno dejavnost. Društvo, ki priredi gostovanje z izletom in poskrbi na primer za prenočišče staršev ali drugih družinskih članov mora to prijaviti davčnemu uradu. Seveda bi lahko društvo nudilo le servis, v smislu, da bi tajništvo poskrbelo za nakup voznic in rezervacijo hotelov, vendar bi morala biti potrdila o plačani storitvi strogo poimenska. To pomeni, da bi moral potovalni urad izdati več faktur, ne pa eno samo na ime društva. To, kar velja za izlete, velja tudi za daljša potovanja.

Sponzorji in reklama

Posebno delikatno pa je poglavje o komercialni reklamni in sponzorstvu prireditve ali celo celoletne društvene dejavnosti. Pri tem velja omeniti bistveno razliko med športnimi in kulturnimi društvi. V svetu športa je

na ohranila svojo zavest tudi v najhujših trenutkih. Delovanje društev odpira seveda vrsto vprašanj, ki zanimajo »kulturno« in »športno« pa tudi drugačno ponudbo in imajo pristno socialno valenco, vendar so povsem nezanimiva za davčne izvedence.

Zato se tudi ne bi spuščala v podrobnosti glede vloge naših društev in njihovega delovanja, čeprav bi rada naglasila dejstvo, da je še vedno izredno pogosto »neprofesionalno« vodenje združenja. Da ne bi prišlo do nepotrebnih nesporazumov, naj takoj objasnim, kaj imam v mislih, ko govorim o neprofesionalnosti. Lahko bi uporabila tudi besedo »amaterstvo«, čeprav se zavedam, da bi lahko kdo tolmačil oba izraza, kot enako žaljiva.

Pa ni tako. Društva in združenja so se ohranila (v slovenski, kjer jih je nedvomno več, pa tudi v italijanski deželni stvarnosti), ker so zanje skrbeli prostovoljci. Je že res, da imajo društva s pevskim zborom profesionalnega pevovodjo, vendar kdo krije tajniško delo? Kdo vodi društveno dejavnost? Kdo skrbi za žigovanje borderojev na uradu SIAE? Največkrat so to izvoljeni člani društva, to je osebe, ki so »poklicni« učitelji, delavci, obrtniki, so pa »prostovoljni« tajniki, predsedniki, računovodje.

Na njihovem »neprofesionalnem« in zato - po strogo davčni logiki - tudi neplačanem delu, sloni večina društvene dejavnosti, ki pa je - tokrat po strogo naravni logiki - tudi komercialnega značaja.

Po mnenju komercialista Giuseppa Montesana je povsem utemeljena trditev predsednika nekega goriškega športnega društva, ki je dejal, da gre za »prostovoljno dejavnost z velikim tveganjem«.

»Največkrat je res tako,« nam je dejal Montesano, »še posebno zaradi tega, ker imajo prenekatera društva zastarele ali neustrezne ustanovne akte.« Če kdo torej sumi, da ima društveni statut kako vrzel, recimo to, da ni nikjer povsem jasno izražena »narava« društva (kot že omenjena

Zimski vozni red vlakov

Velja od 30. septembra 1990 do 1. junija 1991

H - hitri vlak
K - krajevni vlak
E - ekspresni vlak
IC - Inter City

TRST-BENETKE-BOLOGNA-RIM-
MILAN-TURIN-GENOVA-
VENTIMIGLIA-BARI-LECCE

Odhodi iz Trsta

4.20 H/K Benetke
5.05 K Benetke § (1)
5.45 IC (Svevo) Mestre-Milan
5.50 H Benetke
6.17 K Portogruaro § (1)
7.25 E Benetke
8.25 H Benetke
9.25 E Benetke
10.00 K Benetke §
10.45 IC (Marco Polo) Mestre-Rim

Termini
12.25 H Benetke
13.48 K Portogruaro § (1)
14.20 H Benetke
15.25 H Benetke
16.10 IC (Tergeste) Mestre-Milan-Turin

17.10 H Benetke
17.25 K Benetke
18.15 E Benetke-Bologna-Bari-Lecce
(pogradi 2. raz. Trst-Lecce)
19.25 K Portogruaro §
20.25 H Benetke
20.40 E (Simplon Express) Mestre-Milan-Lambrate-Domodossola-Pariz (pogradi 1.-2. raz. Trst-Pariz; spalniki Zagreb-Pariz)

21.40 H Benetke-Milan-Turin in Benetke-Milan-Genova-Ventimi-

glia (spalniki in pogradi 2. raz. Trst-Ventimiglia)
23.00 E Mestre-Rim Termini (spalniki in pogradi 1.-2. raz. Trst-Rim)

Prihodi v Trst

0.10 E Benetke
2.12 H Benetke
6.50 K Portogruaro § (1)
7.15 H Turin-Milan-Benetke in Ventimiglia-Genova-Milan-Benetke (spalniki in pogradi 2. raz. Ventimiglia-Trst)
7.45 H Portogruaro (1)
8.10 E Rim Termini-Mestre (spalniki in pogradi 1.-2. raz. Rim-Trst)
8.45 E (Simplon Express) Pariz-Domodossola-Milan-Lambrate-Mestre (pogradi 1.-2. raz. Pariz-Trst; spalniki Pariz-Zagreb)
9.25 K Benetke §
10.10 E Lecce-Bari-Bologna-Benetke (pogradi 2. raz. Lecce-Trst)
11.05 K/H Benetke
13.00 H Benetke
14.15 H Benetke
14.50 K Portogruaro § (1)
15.15 H Benetke
16.15 H Benetke §
18.10 K/H Benetke
19.00 H Benetke
19.50 K Benetke §
20.15 H (Benetke Express) Benetke

20.40 IC (Marco Polo) Rim Termini-Mestre
22.08 IC (Tergeste) Turin-Milan-Mestre

23.17 K Benetke
23.25 IC (Svevo) Milan-Mestre

* - samo 1. razred z dodatkom za brzovlak in obvezno rezervacijo
** - 1. in 2. razred z dodatkom za brzovlak
§ - samo 2. razred
(1) - ne vozi ob praznikih

TRST-OPČINE-LJUBLJANA-ZAGREB-BEOGRAD-BUDIMPEŠTA-VARŠAVA-MOSKVA-ATENE

Odhodi iz Trsta
9.15 E (Simplon Express) Opčine-Ljubljana-Zagreb-Bograd-Budimpešta-Varšava-Moskva (spalniki Rim-Moskva, razen ob sobotah)
13.40 E Opčine-Ljubljana § (1)
18.38 H Opčine-Ljubljana § (1)
20.45 H (Benetke Express) Opčine-Ljubljana-Zagreb-Bograd-Skopje-Atene (spalniki in pogradi 2. raz. Benetke-Bograd; pogradi 2. raz. Benetke-Atene)

Prihodi v Trst

7.30 E (Benetke Express) Atene-Skopje-Bograd-Zagreb-Ljubljana-Opčine (spalniki in pogradi 2. raz. Beograd-Benetke; pogradi 2. raz. Atene-Benetke)
9.40 H Ljubljana-Opčine § (1)
16.28 H Ljubljana-Opčine § (1)
20.00 E (Simplon Express) Moskva-Varšava-Budimpešta-Bograd-Zagreb-Ljubljana-Opčine (spalniki Moskva-Rim, razen ob četrkih)
§ - samo 2. razred
(1) - ne vozi ob nedeljah, 1. in 3. 11.; 8., 25. in 26. 12.; 1. 1.; 1. in 25. 4.; 1. 5.

TRST-VIDEM-TRBIŽ-DUNAJ

Odhodi iz Trsta
5.56 H Videm-Trbiž §
7.00 H Videm
8.10 H (Gondoliere) Videm-Trbiž-Dunaj
10.15 K Videm §
12.20 H Videm-Trbiž
13.10 K Videm
14.10 H Videm (1)
14.35 K Videm §
16.40 H Videm (1)

17.16 K Videm §
17.50 H Videm (1)
18.25 H Videm §
19.10 H Videm §
21.15 H (Italien-Österreich Express) Videm-Trbiž-Dunaj-München
23.25 K Videm §

Prihodi v Trst

0.28 K Videm §
6.25 K Gorica § (1)
7.05 K Videm §
7.50 H Benetke-Videm (1)
8.40 K/H (Österreich-Italien Express) München-Dunaj-Trbiž-Videm
9.35 K Videm (1)
10.50 H Videm
14.22 H Videm (1)
15.05 K Videm §
15.45 H Videm § (1)
16.40 H Videm
18.18 K Videm §
19.07 K Videm §
19.42 H Trbiž-Videm
21.10 K Videm §
22.20 H (Gondoliere) Dunaj-Trbiž-Videm

§ - samo 2. razred
(1) - ne vozi ob praznikih

Tudi Trg Unità in Borzni trg zaprta za promet

Pogled na morje brez avtomobilov



V nedeljo je največji trg na morju v Italiji (vsaj tako pravijo) končno razodel svojo lepoto. Po več desetletjih je Trg Unità po zaslugi zadnjih občinskih ukrepov za zmanjšanje prometa v mestu namreč pokazal svoje izvirno in pravo obličje. Na osnovi omenjenih ukrepov odslej ne bo več mogoče parkirati ne na Trgu ne pred njim, se pravi na nabrežju (isto velja tudi za Borzni trg, ki so ga v nedeljo prav tako zaprli za promet in za iskalce parkirnega prostora). Poleg prvotnega namena — in sicer zmanjšati število parkirnih prostorov in torej sam promet v mestu — je Občina želela na ta način povrniti Trstu vsaj del njegove lepote, ki pa si jo bo naše mesto moralo še »prijoriti« z različnimi olepševalnimi posegi. Sprehod po praznih ulicah, kjer ni več parkirnega in prometnega vrveža oziroma kaosa, je že sedaj velik užitek. Upravitelji, a tudi sami trgovci in gostinci, pa si bodo morali prizadevati, da v mestu ustvarijo tudi tisto toplino, ki je sedaj ni. Arhitekturna oprema in olepšanje mesta je torej naslednji obvezni korak pri urenitvi mesta, ki naj bi mestu povrnil novo kakovost, tako z estetskega vidika kot z vidika kakovosti življenja. (Foto Križmančič)

Kako bo delovala javna prevozna služba ACT

Zaradi jutrišnje stavke manj voženj avtobusov

Tudi v Trstu bodo jutri težave z javnimi prevozi. Kot je znano, so državna tajništva sindikatov avtoprevoznikov CGIL, CISL in UIL sklicala za jutri triurno stavko, ki bo v naši pokrajini od 9. do 12. ure. Kljub temu bo Konzorcialno podjetje za prevoze ACT zagotovilo, kot sicer predvideva zakon, minimalno število avtobusnih povezav. Openski tramvaj na primer med stavko sploh ne bo vozil, medtem ko bodo avtobusi št. 7, 12, 14, 23, 24, 27, 31, 32, 36, 39, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 49, 50 in 51 vozili po normalnem urniku. Ogrnjene pa bodo vse ostale proge. Avtobusi na progi 10 bodo vozili vsakih 12 minut, na progah 11/ in 29 bodo vozili vsakih 15 minut, na progah 6, 9, 11, 19 in 25 bodo vozili vsakih 20 minut, na progah 1, 5, 17, 20 in 21 vsakih 25 minut, na progah 4, 26 in 37 vsakih 30 minut, na progah 15 in 16 vsakih 32 minut, na progah 8, 33 in 48 vsakih 40 minut, na progah 18, 28, 34 in 35 vsakih 45 minut, na progah 30 in 37 vsakih 50 minut, na progi 42 vsakih 60 minut, nazadnje pa še na progi 3 vsakih 65 minut.

Miljski Slovenci potrdili navezanost na lastno društvo Praznično vzdušje in kritične misli na jubilejnim občnem zboru DSMO

V soboto zvečer so se zbrali na občnem zboru člani Društva Slovencev miljske občine; za vse prisotne je bila to v določenem smislu tudi svečana priložnost, nekakšna proslava petnajstletnice prvega zborovanja miljskih Slovencev, 10. februarja 1975, na katerem je bilo društvo ustanovljeno. Zato je na sedežu društva vladalo prav praznično vzdušje, in tudi uvod je bil primerno slovesen: zbor Jadran je zapel Prešernovo Zdravljico, nato so se zvrstila poročila predsednika, tajnika in blagajnika.

Dolgoletni predsednik Kiljan Ferluga, ki je zaradi svoje neumorne zavzetosti postal stebber slovenske narodnostne skupnosti v Miljah, je v kratkih obrisih podal dosedanje dejavnosti in razne pobude društva. Spomnil se je tudi zaslužnih Slovencev v občini, ki so preminili v teh letih.

Bolj kritično je izzvenelo poročilo tajnika Jurija Vodopivca, ki pa je poudaril, da naj člani kritiko razumejo kot vzmet k razmišljanju o lastnem doprinosu k rasti društva. Poudaril je, da je že sama ustanovitev takega društva bila za miljske Slovence velik podvig. V teh letih so marsikaj dosegli: ustanovitev občinskega vrta, šolski center v Miljah (ki so se mu zoperstavljal celo vidni predstavniki slovenskih šolskih oblasti), zbor Jadran, šole Glasbene matice, ustanovitev zadruge Vesna. S časom je začela kakovostna raven delovanja padati, zlasti kar se tiče šolstva, ki nekako živi odtušeno od življenja, »brez stikov z italijanskimi šolami, ker smo pač Slovenci, in brez stika s šolami preko meje v Sloveniji, ker smo pač v Italiji«. Manjše je tudi sodelovanje vrtca in šole na dveh osrednjih, društvenih prireditvah, Veselici in Prešernovi proslavi. Vodopi-



vec je poudaril tudi nujnost, da zbor obstaja in se obvezno predstavi občinstvu na slovesnostih 25. aprila in 1. novembra. Na koncu je omenil še kritike glede politične usmerjenosti društva, ki naj bi bilo pretirano levičarsko, in poudaril, da so trenutno člani morda res večinoma napredno usmerjeni, vendar so bila in so vrata Društva Slovencev miljske občine vedno odprta vsem, ki so hoteli sodelovati.

Po kratkem poročilu blagajnika Branka Žerjale so spregovorili gostje. Predsednik Zveze slovenskih kulturnih društev Ace Mermolja se je spomnil posebne vloge miljskega društva, ki je bilo in je še izjemen dejavnik v tej občini, saj se je moralo spoprijeti z neobičajnimi vprašanji. Tudi predsednik Slovenske prosvete Marij Maver je poudaril pomembnost takega društva, ki izpričuje prisotnost Slovencev

v središču miljske občine, in ki je s svojo dejavnostjo in zagritim ter vztrajnim delom predsednika Kiljana Ferluge dokazalo, da je uspeh mogoč.

Med dobrodošlimi gosti so bili tudi podpredsednik Kulturnega društva iz Škofij Jerman in članica odbora gospe Faletig: poudarila sta nujnost tesnejšega sodelovanja med obema društvoma, ki sta tako blizu, a jih meja še preveč loči. Ravnateljica osnovne šole iz Škofij je prav tako izrazila upanje, da bi prišlo do večjega sodelovanja med šolama, in se zahvalila Kiljanu Ferlugu za sodelovanje pri raziskovalni nalogi o tukajšnjem šolstvu na začetku stoletja, za katero je škofijska šola prejela republiško srebrno priznanje.

Po kratkem nagovoru miljske občinske svetovke Slavice Barut, ki je prisotne pozdravila tudi v imenu Liste Frausin, podpredsednice dolinskega društva Valentin Vodnik Damiane Ota in tajnice ZSKD Nives Košuta, je predsednik občnega zbora prebral še pozdrav miljskega župnika, ki je poslal razglednico s podobo svete Barbare, zavetnice Korošcev, ki jo bodo delili na njej posvečenem prazniku 4. decembra.

Po teh uvodnih formalnostih se je začela razprava, v katero so posegli številni člani, zlasti Lilijana Cossi, Vesna Tull, Ivica Švab, Fedor Žigon, Maruška Ferluga in Korado Švab. Slednji je na kratko orisal stanje v zvezi s požarom v stavbi zadruge Vesna, na kateri je škoda precejšnja. V tej zvezi je Ivo Tull sporočil, da so mladi člani društva kot svoj prispevek k zbiranju sredstev za obnovo stavbe organizirali solidarnostni rock koncert, ki bo 1. decembra v miljski dvorani Verdi. Udeležile se ga bodo skupine DDZ iz Brega, Scai Sudai iz Trsta, Bakala Blues iz Kopra, Happy Day in seveda skupina miljske mladine. Društvo Frausin bo v ta namen dalo svoje prostore na razpolago brezplačno. (bov).

Na sliki (foto Magajna) pogled v dvorano med občnim zborom DSMO.

Potres z epicentrom pri Bohinju so občutili tudi v Trstu in okolici

Tudi v Trstu in v bližnji kraški okolici so v nedeljo zvečer zabeležili in občutili potresni sunki, katerega epicenter je bil pod Črno Prstjo v bližini Bohinja.

Potres so ob 23.16 uri občutili številni Tržačani in prebivalci okoliških krajev. Vsi niso enako čutili sunka, saj je povsem normalno, da potresni »valovi« niso povsod enako intenzivni, važno pa je tudi, kje nekdo stanuje. Najmočnejše so zato občutili potres tisti Tržačani, ki živijo v stolpnih, omare in lestenci pa so se stresli še v marsikateri drugi hiši. Vse je trajalo le nekaj trenutkov, posledic ni bilo in tudi strah ljudi ni bil pretiran. Več je bilo telefonskih pozivov gasilcem, nekateri Tržačani so celo zapustili stanovanja in šli na ulice, vendar do panike ni prišlo.

Potresni sunki so registrirali tudi v seizmološki postaji Tržaškega geofizikalnega inštituta pri Briščiških, ki beleži vse večje in tudi manjše

še zemeljske premike na tem in širšem predelu. Epicenter potresa so zabeležili pri že omenjeni Črni Prsti. Moč sunka je bila tam med 5. in 6. Mercallijevo jakostno stopnjo, čutili pa so ga precej daleč naokoli. Trst je v zračni liniji oddaljen od Črne Prsti približno 54 kilometrov in je seveda občutil sunke manj kot na Goriškem in v drugih krajih, ki so bližji Bohinju.

Izvedenci Geološkega inštituta so povedali, da potres ni bil nič posebnega ali zaskrbljujočega. V istem območju Julijskih Alp zabeležijo letno dva do tri podobne sunke, saj je področje izrazito seizmično. Nedeljski potres sodi torej v normalne zemeljske »premike« in ni nobenih znakov, ki bi kazali na ponovitev, ali kaj hujšega. Seizmografski grafikon je tako pokazal vrhunec, nato se je zemlja postopoma umirila. Veliko ljudi ga je pri nas občutilo tudi zato, ker se je streslo ob uri, ko je večina prebivalcev doma.

Tečaj o semiotiki v porodničarstvu in ginekologiji

Na Pomorski postaji se je včeraj začel prvi del tečaja o instrumentalni semiotiki v porodničarstvu in ginekologiji, ki ga je priredil primarij oddelka za porodničarstvo in ginekologijo otroške bolnišnice Burlo Garofolo Giampaolo Mandruzzato.

Instrumentalna semiotika (gre za vedo, kako s pomočjo instrumentov ugotavljati bolezenske znake) je zadnja leta doživela pomembne tehnološke novosti, kar je diagnostičnim pregledom dalo povsem nove možnosti. Med njimi tudi to, da zdravniki lahko ugotovijo spol otroka še pred rojstvom. Za to se je treba zahvaliti posebnemu instrumentu — ekografu, ki s pomočjo ultrazvokov daje precej jasen obris zarodka.

Poleg ekografije v različnih aspektih, bodo na tečaju obravnavali še diagnostične instrumentalne metode na področju sterilnosti zakoncev, oplojevanja, zgodnjega odkrivanja raka na maternici in dojkhah itd. Velik poudarek pa naj bi bil tudi na usposabljanju zdravniškega in bolničarskega osebja, ki naj bi optimalno izkoriščalo vse naprave, in na racionalizaciji investicij na tem področju. Država investira namreč veliko sredstev v novo tehnologijo, vendar ne investira dovolj v usposabljanje kadrov, zato se ponekod kopičijo neizkoriščeni stroji, medtem ko so storitve vsedrjavne zdravstvene službe vse bolj pomanjkljive.

Poleg 22 italijanskih strokovnjakov predavajo na tečaju tudi izvedenci iz Velike Britanije, Jugoslavije, Francije, Švedske in Izraela.

Ob kozarcu in jedači so ljudje praznovali na Proseku, v Dolini in drugih vaseh Tudi letos sv. Martin poskrbel za dobro razpoloženje

V nedeljo je bil praznik sv. Martina, ki prav gotovo sodi med najbolj vesele in razposajene dni v letu. Navade so od nekdaj in se razlikujejo od kraja do kraja, vendar se je dan, ko se veselimo darov narave, ohranil tudi v času, ko zmrzovalniki in umetne klime v toplih gredah omogočajo, da jemo spomladanske pridelke sredi decembra. Najbolj pričakovani dosežek Martina je seveda vino, ki v tem času dozori iz mošta in pričena kazati na kakovosti in napake. Govorimo seveda o vinu, ki ga vinogradniki dela z ljubeznijo in znanjem. Kemične packarije ali pa nemarno in nespretno pridelana »kapljica« ne sodi na praznik, saj je čisto vseeno, kdaj zori in dozori: dan po trgatvi, ali pa neke sredi decembra kot kis za zimski radič.

Težko je zapisati, kje je bilo za martinovanje na Tržaškem najbolj veselo, saj je veselje predvsem v srcih in ne samo v številu obiskovalcev osmic in gostiln. Najbolj tradicionalno martinovanje pa je bilo tudi letos na Proseku. Ob priložnosti so odprli tri osmice in sicer v Soševi hiši, kjer so prodajali vino in jedače člani domače godbe na pihala, na sedežu domačega športnega društva, kjer so točili vino člani športnega društva Primorje in končno še pri Puntarju, kjer bo osmica odprta še ves teden in čakala na zamudnike ali repetente. Veselo je bilo tudi v domačih gostilnah, kjer so ob vinu gostom postregli z nekaterimi tradicionalnimi sezonskimi specialitetami, kot so pecivo, klobase, zelje in podobne jedi, ki so okusne, čeprav njihov kalorični doprinos nikakor ni zanemarljiv.



Veliko ljudi se je sprehajalo po glavni ulici, kjer so bile vsakoletne stojnice z najrazličnejšo kramo (na sliki - foto Križmančič). Otroci so prišli na svoj račun s sladkarijami in igračami pa tudi na vrtljakih, ki so bili na tradicionalnem prostoru. Zjutraj je bil vsakoletni prašičji sejem, ki se ohranja kljub temu da je postala prašičereja industrijska panoga.

Praznovali pa so seveda tudi v drugih krajih in vaseh in tudi v samem mestu. Ponekod so se Martina spomnili že v soboto.

V soboto popoldne je bilo tako veselo martinovanje v Slovenskem kulturnem klubu v Ul. Donizetti. Poleg

prijetne družabnosti so na prireditvi prikazali film »Povratek v bodočnost 2« (Ritorno al futuro 2). Udeležencem je bil na razpolago tudi dobro založen sejem novih in starih predmetov, ki je, kot so nam povedali, kar dobro uspel. Hvalevredno je, da je Klub vstopnino in druge denarne prispevke namenil v pomoč in za reševanje problemov, ki so jih povzročile zadnje poplave v raznih krajih Slovenije.

V Kulturnem društvu Ivan Grbec v Škedenju je bilo martinovanje v nedeljo od 17. ure dalje. Da bi nudili številnim gostom nekaj posebnega, so člani društva povabili na tradicionalni praznik člane Moškega pevskega zbora Ciril Kosmač iz Kopra. Pevci so se

predstavili občinstvu z vrsto narodnih in umetnih pesmi, ki so prispevale k odličnemu vzdušju v dvorani. Ob zaključku koncerta so se oglasile tudi pevke domačega zbora tako, da je bilo razpoloženje na višku.

Goste je pozdravila, v imenu društva, predsednica Devana Černic, ki je izrazila željo, da bi prišlo čim pogostejše do takšnih medsebojnih gostovanj in zbliževanj. Nato se je razvila zabava, ki so jo spremljale vseskozi do brote, s katerimi znajo v kulturnem domu v Škedenju vedno postreči.

Martinovale so tudi v dolinski občini. Po tradicionalnem nastopu ob prvem novembru, ko so pevci kljub slabemu vremenu peli pri spomenikih v Prebenegu in v Dolini ter na vaškem pokopališču, je MPZ Valentin Vodnik v nedeljo popoldan nastopil v prostori dolinskega mladinskega krožka. Po dolgoletnem premoru je namreč ob letošnjem prazniku sv. Martina vaški pevski zbor spet popestril družabnost, ki jo na dan drugega vaškega zavetnika prireja dolinska župnijska skupnost. MPZ Valentin Vodnik je pod vodstvom dirigenta Bogdana Kralja nastopil s krajšim koncertnim sporedom, ki ga je otvorila Vrabčeva Zdravica. Po pozdravu predstavnika župnijske skupnosti Zorka Giorgija so dolinski pevci podali vrsto slovenskih ljudskih, črnsko duhovno in za zaključek še niz vinskih pesmi, ki so se odlično uokvirjale v martinovansko priložnost, ko se po stari navadi prvič kusi novo vino. Po koncertnem uvodu je sledila prijetna družabnost s prigrizkom in domačimi sladlicami.



KUPUJ NA OPČINAH

Za vsakih 10.000 lir nakupa zahtevaj srečko nagradnega žrebanja

ki bo 5. januarja 1991

NAGRADNO ŽREBANJE BOŽIČ 1990

1. nagrada 15.000.000 lir, 2. nagrada 7.000.000 lir, 3. nagrada 3.000.000 lir in 10 nagrad po 1.000.000 lir

VSE NAGRADE SO V ZLATIH ŽETONIH!

min. odobr. št. 4/6077



Na Pokrajini in Občini Trst vendarle končali »preverjanje«

O štafetah bodo razpravljali šele po odobritvi proračunov

Pokrajinski sekretarji KD, PSI, PSDI, PRI in PLI so včeraj popoldne podpisali neke vrste programski in politični sporazum, ki odpira pot odobritvi proračunov na Pokrajini in Občini Trst ter ustvarja pogoje za izvedbo tako imenovanih štafet. Končalo se je tako večmesečno preverjanje, ki so ga sredi poletja formalno zahtevali republikanci in ki je sedaj privedlo do precejšnje preosnove programov obeh uprav. Pogajanja za uresničitev sporazuma o štafetah se bodo začela takoj po odobritvi proračunov (predvidoma ob koncu tega meseca), Richetti in Crozzoli pa za sedaj ne bosta odstopila, ker bi to po mnenju voditeljev večinskih strank ustvarilo pogoje za upravno in politično praznino. Če bodo napovedana nova pogajanja obrodila sadove, bo januarja ali februarja prihodnjega leta župana Richettija (KD) nasledil predstavnik PSI, predsednika Province Crozzolija (PSI) pa demokristjan. Tu se že precej konkretno govori o bivšem odborniku Poillucciju.

Tripani (KD), Perelli (PSI), Castiglione (PRI), Di Piazza (PRI) in Pampanin (PLI) so v glavnem sprejeli upravne predloge republikancev. V program Občine in Pokrajine pa so na zahtevo socialistov vključili tudi potrebo po koreniti preosnovi nekaterih tržaških javnih ustanov (EAPT, EZIT itd.). Sekretarji so skoraj v celoti osvojili nedavne predloge deželnega odbornika Carboneja. Delegacija PSDI se je obvezala, da bo njihov pokrajinski svetovalec Pertusi podprl finančni proračun, čeprav je le-ta že nekajkrat povedal, da ne bo upošteval direktiv strankinega vodstva). Tripani pa je znova zahteval, da bi na bodoče razgovore povabili tudi delegacijo Slovenske skupnosti. Njegov predlog je bil sicer na-

čelno osvojen, konkretnih odločitev pa niso sprejeli, ker očitno čakajo na razplet (ali zaplet) dogajanj v Devinu-Nabrežini.

Če so za Občino Trst in Pokrajino dosegli kolikor toliko sprejemljiv sporazum za vse partnerje, pa se v Miljah politični položaj zaostre iz dneva v dan. Občinski odbor, ki ga vodi socialistični župan Rossini, ne uživa podpore velikega dela krajevnega KD, tudi med samimi socialisti pa narašča nezadovoljstvo nad upravo, ki je doslej izpolnila zelo malo ali nič pomembnih programskih obvez. Na krajevni ravni so že nekaj tednov v teku pogajanja in razgovori med strankami, v primeru

propada sedanje uprave pa se na obzorju obetata dve politični rešitvi: ali »programska koalicija« Listi Frausin-PSI-KD ali pa levičarska večina komunistov in socialistov.

Miljska politična afera pa je v marsičem povezana tudi z negotovimi notranjimi ravnotežji v tržaški PSI. Župan Rossini pripada levičarski komponenti, podobno kot tržaški podžupan Seghene, ki ni v najboljših političnih odnosih s Carbonejevo večino, čeprav je tukajšnje strankino vodstvo trenutno še sad enotnosti vseh notranjih komponent. Po mnenju nekaterih opazovalcev pa bo ta enotnost trajala le še malo časa.

S. T.

Nabrežina: seja vodstva SSK in javna skupščina komunistov

Današnji dan bo verjetno odločilen za usodo tristrankarske koalicije KD-SSK-PSI, ki vodi devinsko-nabrežinsko občinsko upravo. Zvečer bo namreč v Šempolaju (ob 20. uri v prostorih nekdanjega vrta) zasedal širši odbor občinske sekcije Slovenske skupnosti, ki bo vzel v pretres nedavno pismo župana Locchija notranjemu ministru v zvezi s kočljivim vprašanjem dvojezičnih izkaznic. V njem Locchi zelo jasno namiguje na potrebo, da bi Občina namesto dosedanjih samo dvojezičnih dokumentov izdajala tudi samo italijanske osebne izkaznice občanom, ki bi to izrecno zahtevali. Locchi je to pismo ministru Scottiju poslal brez predhodnega posvetovanja s političnimi zavezniki, zato krajevna SSK ocenjuje ta njegov sklep kot grobo kršitev sporazuma o vodenju Občine. Locchi je vsekakor to sporno pismo včeraj dopoldne uradno izročil pokrajinskemu sekretarjem petstrankarske koalicije.

S to nepričakovano in hudo politično afero, ki bo najbrž privedla do krize občinskega odbora, se bodo danes ukvarjali tudi devinsko-nabrežinski komunisti na odprti javni skupščini v gostilni Gruden (pri Klopju) v Nabrežini. Srečanje z naslovom »Politični trenutek v devinsko-nabrežinski občini« se bo začelo ob 17. uri.

Zahteva deželnega svetovalca KPI Miloša Budina

»Dežela naj takoj revidira pooblastilo za elektrovod«

Vprašanje gradnje novega elektrovida ENEL, ki ga hočejo speljati v neposredni bližini Trebč, bo v kratkem odjeknilo tudi v deželnem svetu. Komunistični svetovalec Miloš Budin je namreč včeraj vložil interpelacijo, v kateri med drugim sprašuje pristojna telesa, ali so pri izdaji dovoljenja za elektrovod preverila njegove morebitne posledice na zdravje domačinov, na tamkajšnji teritorij in tudi na sam družbeni razvoj Trebč, ki je sedaj močno prejudiciran.

Deželna uprava je že pred petimi leti izdala okvirno pozitivno mnenje za gradnjo elektrovida, od takrat do danes, podčrtuje Budin, pa se je marsikaj spremenilo - zlasti v deželni zakonodaji - ob tem pa ne gre zanemariti tudi javnega stališča trebčanske vaše skupnosti. Komunistični svetovalec zato poziva predsednika Dežele Biasuttija, naj poseže pri podjetju ENEL za revizijo tega načrta in torej naj načrtovani elektrovod speljejo po trasi, ki jo predlagajo domačini. Na koncu pa Budin želi še izvedeti, ali so pri odobritvi tega načrta upoštevali novo deželno zakonodajo o ocenjevanju vpliva na okolje.

Interpelacijo o tej zadevi je napovedala tudi tržaška občinska svetovalka KPI Anamarija Kalc, ki je v soboto poslala županu Richettiju protestno brzojavko. Komunisti na Občini bodo glede tega zahtevali srečanje z županom in s pristojnimi občinskimi odborniki.



Hranilnica in posojilnica na Opčinah se pridružuje vseslovenski nabiralni akciji za pomoč prebivalstvu, ki so ga tako hudo prizadele nedavne poplave v matični domovini Sloveniji. Hranilnica in posojilnica na Opčinah odpira poseben tekoči račun št. 8990, na katerega lahko nakazete svoje prispevke. Hranilnica in posojilnica na Opčinah je že nakazala začetno vsoto 10 milijonov lir.

V Miramaru konferenca o sredozemski kooperaciji

V Mednarodnem centru za teoretsko fiziko se je včeraj začela dvodnevna konferenca o sodelovanju med državami severnega in južnega Sredozemlja na področju znanosti, visoke tehnologije in varovanja okolja. Konference se udeležuje kakih 80 strokovnjakov in predstavnikov skoraj vseh sredozemskih držav ter nekaterih mednarodnih organizacij, uokvirja pa se v iskanje novih možnosti mednarodnega sodelovanja, ki ga je miramarski center sprožil ob izboljšanju političnih odnosov med Vzhodom in Zahodom. Po pozdravnem nagovoru ravnatelja miramarskega centra Abdusa Salama so se predstavile najpomembnejše tržaške znanstvene ustanove, popoldan pa so imeli besedo predstavniki posameznih držav ter izrazili svoje potrebe in želje na področju znanstvenega in tehnološkega sodelovanja. Konferenca se bo zaključila danes popoldne, jutri pa se bo v Miramaru zbral znanstveni svet Mednarodnega centra za teoretsko fiziko na svojem letnem zasedanju.

Zasačili avtomobilskega vlomilca in tatu pri delu

Zaradi kraje in poškodovanja parkiranih avtomobilov so agenti policijske obhodnice v noči od nedelje na ponedeljek aretirali 41-letnega jugoslovanskega državljana Franca Gričnika, rojenega v Slovenski Bistrici, a brez stalnega bivališča. Zasačili so ga na območju okrog Videmske ulice, ko se je skrival pod enim izmed avtomobilov, v katere je bil komaj vdrl.

Gričnik je razbil šipe naslednjih osebnih avtomobilov: citroen BX z evidenčnim številko TS 343412, citroen GS TS 253729 in ford escort UD 438245. Pri aretaciji tatu pa so agenti našli pri njem in mu zaplenili izvijač, nož, žago in dokumente, ki jih je izmaknil iz avtomobilov. Tujec, ki ima številne kazenske precedense in ki je bil zaradi njih svojčas že izgnan z italijanskega ozemlja, je sedaj na razpolago javnemu tožilcu Dainottiju, medtem ko policija nadaljuje preiskavo, ker sumi, da je Gričnik izvedel še vrsto drugih krajev v trgovinah, uradih in avtomobilih.

Vprašanje svetovalcev Košutove in Martoneja

Ali predsednik Pokrajine ni šel v Rim zaradi sporov v večini?

Tržaška pokrajinska svetovalka KPI Nives Košuta in Ezio Martone sta poslala predsedniku Pokrajine Trst Crozzoliju vprašanje v zvezi z njegovo odsotnostjo na advicijskih senatne komisije za ustavna vprašanja, ki se ukvarja z vprašanjem zakonske zaštite slovenske narodnostne skupnosti v Italiji.

Komunistična svetovalka v svojem vprašanju opozarja, da je omenjena senatna komisija poklicala na advicijo predsednika tržaške, goriške in videmske pokrajine. V Rim sta šla predsednik Pokrajine Gorica Crisci, videmsko Pokrajino pa je zastopal odbornik Strizzolo. Oba predstavnika sta komisiji povedala stališča omenjenih krajevnih uprav glede slovenskega globalnega zaščitnega zakona. Tržaška svetovalka pri tem ugotavlja, da Pokrajina Trst ni poslala v Rim nobenega predstavnika, pač pa je svojo odsotnost opravičila s telegramom.

Zaradi tega Košuta in Martone sprašujeta predsednika Crozzolija, ali je res, da je v telegramu opravičil odsotnost tržaških predstavnikov, češ da obstajajo glede zaštite Slovencev znotraj večine, ki upravlja Pokrajino, takšna nesoglasja, da ustanova ni sposobna sprejeti nobenega stališča. Skratka (če je res, kar pravi Crozzoli), različni pogledi na vprašanje zaštite Slovencev naj bi delovali med tržaškimi političnimi silami večine tako zaviralno, da sploh ne bi bilo mogoče zavzeti takega ali drugega stališča.

V prometni nesreči pod Slivnim izgubil življenje mlad Jugoslovčan

Trbiška cesta je v noči na ponedeljek spet terjala visok krvni davek. V siloviti prometni nesreči je namreč izgubil življenje mlad jugoslovanski državljani, in sicer 25-letni Ragni Redrepi iz Skopja, ki je z bratoma potoval iz Jugoslavije v Švico, kjer so bili vsi trije zaposleni.

Nesreča se je pripetila malo pred 1. uro na odseku Trbiške ceste pod Slivnim. Malo pred železniškim viaduktom pri Nabrežini je mladi Jugoslovčan, ki je upravljal bmw z jugoslovansko registracijo, iz še nepoznatih razlogov čelno trčil v passat volkswagen, ki je prihajal iz nasprotnne smeri in ki ga je upravljal 43-letni Athos Michichich iz Tržiča. Silovit sunek je dobesedno strl prednji levi del jugoslovanskega avtomobila, tako da je bil mladi Ragni Redrepi pri priči mrtev. Gasilci so morali delati več kot eno

uro, da so s hidravličnimi škarami prerezali pločevino in potegnili iz skrotovičenega avtomobila Redrepijevo truplo.

Nesreča ne bo imela hujših posledic za Redrepijeva brata, pa čeprav se bo eden od njiju moral zdraviti kar 60 dni. 21-letni Zanon, ki so ga sprejeli na ortopedski oddelku katarinske bolnišnice, si je namreč zlomil desno stegnenico in bo torej okrevaj v dveh mesecih. 27-letni Agim pa se je pri nesreči precej hudo porezal po obrazu, nad očesom in nad zgornjo ustnico ter bo okrevaj v 30 dneh. Na zdravljenje so ga sprejeli na okulistični oddelk glavne bolnišnice. Edini nepoškodovan je Tržičan Michichich, ki je po prvem zdravniškem pregledu lahko odšel kar domov. Vzroke nesreče raziskujejo nabrežinski karabinjerji.

Policija aretirala par razpečevalcev heroina iz Gorice

Agenti letkega oddelka tržaške kvesture so zaradi posesti in razpečevanja mamil aretirali 25-letno Patrizio Vizzi, rojeno v Tržiču in s stalnim bivališčem v Polazzu v goriški pokrajini, in 26-letnega Igorja Fanina, Goričana po rodu in stanujočega v Foglianu, Ul. Fornaci 25. Ob aretaciji so jima zaplenili 50 doz heroina, zaviti v zavojčke staniola, katerega skupna teža je znašala okrog 5 gramov, vrečko s 4 grami heroina, vsoto 1 milijon lir in 84 tabletk zdravila Plegine.

Do aretacije je prišlo potem, ko so agenti nekaj časa opazovali dogajanje pred nekim barom v Ul. Bramante, kjer naj bi se po njihovih informacijah zbirali narkomani in nek par, ki ni iz Trsta. Včednevno nadzorovanje, ki sta ga potrpežljivo opravljala agenta Ventrice in La Rosa, je obrodilo otipljiv rezultat preteklo soboto popoldne, ko so agenti presenetili omenjeni goriški par, in sicer ravno v trenutku, ko sta hotela prodati heroin.

Vizzijeva in Fanin sta sedaj na razpolagu državnemu pravdniku dr. Reinottiju. Medtem ko prva še ni imela opravka s pravico, je Fanina goriška kvestura že prijavila zaradi podobnih prekrškov. Agentom, ki so sodelovali v akciji, pa je tržaški kvestor Servidio - ki je v zadnjem času odredil strožji nadzor v okoljih, v katerih se zdržujejo narkomani - izrazil posebno priznanje za vztrajnost in profesionalnost, ki so jo pokazali pri tej akciji.

Vse obrtniške stanovske organizacije v Italiji so se v zadnjih časih dogovorile za dve skupni akciji v bran oziroma v prid te kategorije. Tako so izdelale skupen kritični dokument o osnutku finančnega zakona za leto 1991, ki ga je pred nedavnim vlada predložila v parlamentu. Poleg tega pa so se skupno z drugimi organizacijami drobnega gospodarstva odločile, da bodo sprožile akcijo za predložitev zakonskega predloga na ljudsko pobudo za spremembo zakona številka 108 z dne 11. maja 1990 o individualnih odpuhkih iz službe, ki je že sprožil veliko hude krvi in protestov pri obrtnikih in drugih manjših podjetnikih.

Obe ti pobudi sta včeraj predstavila na tržaškem sedežu vsedržavne konfederacije obrtnišтва (CNA) njen pokrajinski predsednik Renato Chicco in tajnik Mauro De Biase. Povedala sta, da gre v obeh primerih za enotno reakcijo na vse težje razmere, v katerih obrtniki delujejo. Zaradi vse večjih davčnih in drugih direktnih in indirektnih bremen se dogaja, da vse več obrtnikov enostavno vrže puško v koruzo in prekine svojo dejavnost. Ta pojav je posebno izrazit v Furlaniji-Juljski krajini. Po podatkih deželnega observatorija za gospodarski razvoj se je v zadnjih dveh letih tu zmanjšalo število obrtniških podjetij za 5 tisoč oziroma za skoraj 20 odstotkov. Po vsej verjetnosti tega padca ne gre v celoti pripisati vsedržavni omejevalni politiki do drobnega gospodarstva, vendar je že njegova razsežnost zaskrbljujoča. A poglejmo zdaj nekoliko podrobneje, za kaj pri obeh nakazanih akcijah pravzaprav gre.

Kar zadeva finančni zakon, so obrtniki mnenja, da enostransko prizade-

Neznan Tržačan zadel petdeset milijonov lir

Sreča se je v Trstu ponovno nasmešnila neznanemu dobitniku, zaenkrat pa je neznan tudi lokal, kjer so listek prodali. Neznanec je tokrat zadel eno izmed sedmih tolažilnih nagrad loterije »Tito Schipa«. Prva nagrada je znašala dve milijardi lir, tolažilne nagrade pa po 50 milijonov lir. Zmagovalec dveh milijard lir je iz Rima, v Trstu pa je zmagal listek št. A 74894. Loterija je bila povezana z natečajem opernih pevcev v Lecceju. Trst je kot kaže precej »srečno« mesto, očitno pa je v njem tudi veliko igralcev. Pretekli teden je neznanec na tototalcu zmagal več kot 700 milijonov, najvišji dobiček doslej pa je bil prav tako na tototalcu leta 1988, ko je neznanec zadel več kot štiri milijarde lir.

† Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustila naša draga mama in nona

Tereza Gropajc vd. Pečar (Rozina)

Pogreb drage pokojnice bo jutri, 14. t. m., ob 11.45 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev v Gropadu.

Žalujoci sin Sergio, hči Lidija z družino ter sin Dušan z Mario.

Gropada, 13. novembra 1990

ZAHVALA

Ob bridki izgubi predrage mame

Zofije Vitez vd. Žagar

se z bolečino v srcu iskreno zahvaljujem vsem sorodnikom, prijateljem in domačinom, vsem, ki so mi izrazili sočustvanje, darovalcem cvetja in vsem, ki so jo spremenili na zadnji poti. Posebna zahvala župniku g. Vončini za ganljiv pogrebni obred in prijatelji Pini Godnič za vsestransko pomoč.

Žalujoca hči Laura

Barkovlje, 13. novembra 1990

Novi poveljnik karabinjerjev na obisku v dolinski občini



Pred dnevi se je v spremstvu poveljnika orožnikov iz Milj Paissana mudil na vladnostnem predstavitevem obisku na županstvu v Dolini novi poveljnik orožnikov v tržaški pokrajini polk. Gianfranco Antonini. Župan Pečenik, odbor-
nik Lovriha in občinski tajnik dr. Cibi so se z uglednimi gosti pogovarjali o aktualnih problemih današnje družbe. Župan jih je med drugim seznanil s stvar-
nostjo dolinske občine in jim prikazal stopnjo sožitja med tu živčima narodom. Obenem jim je tudi obrazložil počasnost postopka o sprejetju zakona za zaščito slovenske narodne skupnosti v Italiji in pričakovanja na ta zakon.

Ob tej priliki je župan Pečenik poklonil polkovniku Antoniniju knjigo, ki obravnava in prikazuje prisotnost slovenske narodne skupnosti v deželi Furlani-
ji-Juljski krajini.

Na sliki (foto Magajna) poveljnik karabinjerjev (na sredi) med pogovo-
rom z dolinskim županom Pečenikom.

Danes sestanek profesorjev zgodovine

Danes ob 15.30 bo v prostorih Sindikata slovenske šole, Ul. Car-
ducci 8, 2. nadst., tel. 370301, dru-
gi sestanek profesorjev zgodovine
in državljanske vzgoje na sloven-
skih nižjih in višjih srednjih šol-
lah. Sestanek bo posvečen proble-
mu zgodovinskega učbenika za
slovenske višje srednje šole. Ka-
kor domeni je na prvi seji, bodo
profesorji skupaj pregledali razne
operativne predloge.

gledališča

ROSSETTI

Gledališka sezona 1990/91
Nocoj ob 20.30 ponovitev Pirandello-
vega **HENRIKA IV.** v režiji Mar-
ca Sciacalunga. Nastopajo Giulio Bosetti,
Marina Bonfigli, Camillo Milli in Edoardo Si-
ravo. V abonmaju odrezek št. 1 - red
prost. Predprodaja vstopnic pri osrednji bla-
gajni v Pasazi Protti.

VERDI

Operna sezona 1990/91 - Pri blagajni
gledališča Verdi je v teku vpisovanje no-
vih abonmajev in potrditev starih. Urnik:
od 9. do 13. in od 16. do 19. ure. Ob
ponedeljkih zaprti.

Pri gledališču Verdi so v teku priprave
na Bellinijevo opero **LA STRANIERA**.

Simfonična sezona 1990/91

V četrtek, 15. t. m., ob 20.30 (red A)
KONCERT, ki ga vodi Emilio Pomarico.
Nastopajo Jasna Corrado Merlak (harfa),
Luciano Glavina (oboja), Barbara Maurer
(viola). Na sporedu so skladbe Viozzija,
Vidalija, Stravinskega in Gorlija.

Ponovitvi v petek, 16. t. m., ob 20.30
(red B in G) ter v soboto, 17. t. m., ob 18.
uri (red S).

Od danes dalje so na razpolago vstop-
nice pri blagajni gledališča.

LA CONTRADA

Gledališče Cristallo

Pri osrednji blagajni **UTAT** v Pasazi
Protti so v teku vpisovanja novih abon-
majev.

Nocoj ob 20.30 bo ponovitev komedije
Francesca Macedonia in Nini Perne
»Quela sera de febraio...«, igrajo Ariella
Reggio, Mimmo Lo Vecchio, Gianfranco
Saletta in Orazio Bobbio.

Prodaja vstopnic pri osrednji blagajni
UTAT v Pasazi Protti.

GLEDALIŠČE v Ul. Ananjan

ARMONIA - Gledališka skupina

V petek, 16. t. m., ob 20.30 ponovitev
predstave **LA LOCANDA DE L'OMO**
SELVATICO, ki jo je E. Vidiz povzela po
Goldonijevi komediji **La bottega del caffè**.
Predstavlja se bo skupina I Commedi-
anti.

Ponovitvi bosta tudi 17. in 18. t. m.

KUD "Magnet" in MG "Kresna noč"
TANZSCHULE (Plesna šola) avtorja
Sergeja Verča, najnovejši gledališki pro-
jekt Mladinskega gledališča "Kresna
noč" in Kulturno-umetniškega društva
"Magnet" po uspešnem gostovanju v ZR
Nemčiji končno tudi v Trstu. Krava
igra o masčevani ljubezni in o ponore-
losti sveta, ki ne priznava dobrega, bo
doživela svojo tržaško premiersko upri-
zoritev v **petek, 16. t. m., ob 21. uri**.
Ponovitve: v soboto, 17. t. m., ob 21. uri; v
nedeljo, 18. t. m., ob 18. uri; v petek, 24.,
in soboto, 25., ob 21. uri ter v nedeljo, 25.
t. m., ob 18. uri. **Vse predstave bodo v**
dvorani "A. Sirk" v Križu.

Darujte v sklad

Mitje Čuka

Obvestilo SSŠ šolskemu osebju

Zadnje mesece se odvijajo na tržaškem šolskem skrbništvu kra-
jevna pogajanja, ki se jih udeležu-
je tudi Sindikat slovenske šole. Vsedržavni sporazum 1988/90 za
uresničevanje zakona za javne us-
lužbenice iz leta 1983, jamči tudi
šolskemu osebju pravico do izo-
braževanja, to je trije odstotki šol-
nikov lahko dobijo 150 ur izred-
nega letnega dopusta za obisko-
vanje osnovnošolskih, srednješol-
skih in visokošolskih tečajev in za
končno pridobitev diplome.

V tem okviru so predstavniki
Sindikata slovenske šole dosegli,
da osebje slovenskih šol lahko iz-
koristi teh 150 ur tudi za študij v
Republiki Sloveniji. Za sončno
leto 1991 poteče rok za vložitev
prošnje v četrtek, 15. novembra.

Podrobnejše informacije nudi
SSŠ, Ulica Carducci 8/II, tel.
370301, danes, jutri in v četrtek
med 11. in 12. uro.

razna obvestila

SKD Tabor Opčine - društvo se pri-
družuje akciji za pomoč Sloveniji in zbi-
ra v popoldanskih urah prispevke članov
in prijateljev v Prosvetnem domu.

V organiku zbora srbske pravoslavne
skupnosti sta prosti dve mesti v oddelku
sopranov in eno mesto prvega tenorja.
Soprani in tenorji, ki bi hoteli peti v zbu-
ru, naj telefonirajo na številko 360891.

Klub prijateljstva vabi na filmsko
predstavo jutri, 14. t. m., ob 16. uri v Ul.
Donizetti 3, na kateri bo inž. Marjan Jev-
nikar predvajal svoja filma o potovanjih
po Severni in Južni Ameriki. Sledila bo
družbanost.

**ZSKD Trst - Gorica - Videm. MAVRI-
CA MISLI - VEZ MED LJUDMI** - 28.
redni občni zbor bo v soboto, 17. t. m., v
mali dvorani Kulturnega doma v Trstu
ob 14. uri v prvem in ob 15. uri v drugem
sklicanju.

**Župnija sv. Janeza Krstnika iz Devi-
na, Dekliški zbor Devin in Fantje izpod**
Grmade vabijo na **KONCERT CRNUŠ-
KEGA OKTETA** v novi cerkvi sv. Ivana
v Štivanu v petek, 16. t. m., ob 20.30. Ob
tej priložnosti bosta arhitekta Danilo An-
toni in Robi Filippec prikazala stanje cer-
kve in potrebna obnovitvena dela.

Urnik avtobusa Prosek-Katinara

Bralce obveščamo, da vozijo
avtobusi št. 39/, ki povezujejo
Prosek z bolnišnico na Katinari
(in peljejo skozi Opčine, Trebče,
Padriče in Bazovico), po nasled-
njem urniku:

- odhod s Proseka ob 17.20
- odhod s Katinare ob 19.15
- ob nedeljah in praznikih:
- odhod s Proseka ob 10.50
- odhod s Katinare ob 12.40.

prispevki

V spomin na Ivana Bana in Ivana Fer-
foljo darujeta Darko in Anica 50.000 lir
za SK Kontovel.

Namesto cvetja na grob Otilije Purič
por. Černjava daruje Sergij Dušnič 15.000
lir za SPDT.

V spomin na Ivana Ferfoljo darujeta
Ivanka in Mario Brišček 25.000 lir za vz-
drževanje spomenika padlim na Proseku.

Namesto cvetja na grob Pierine Starc
darujejo Adelina, Alba, Liana, Čeli, Lu-
čana, Luči, Giudita, Ardemia, Grazia,
Grozdana, Fani in Jolanda 73.000 lir za
SD Vesna.

V spomin na Ivana Bana darujeta Ani-
ca in Miro Blažina 30.000 lir za Kulturni
dom Prosek-Kontovel.

V spomin na svaka in strica Ivana Fer-
foljo darujejo Marta, Marian in Danilo
50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontov-
el in 50.000 lir za SD Primorje.

Ob 5. obletnici smrti nepozabne mame
Lojzke Grilanc daruje hči Majda 25.000
lir za vzdrževanje spomenika NOB na
Opčinah in 25.000 lir za knjižnico Pinko
Tomažič in tovariši.

Aleksandra Skerlavaj daruje 40.000 lir
za zbor Vesela pomlad za Opčin.

Majda Danev daruje 50.000 lir za zbor
Vesela pomlad za Opčin.

V spomin na teto Dragico Maiaian da-
rujeta Mitja in Andrejka Možina 100.000
lir za zbor Vesela pomlad za Opčin.

V spomin na Vido Coretti darujeta Ed-
vin in Ema Komar 50.000 lir za Godbo na
pihala iz Ricmanj.

V spomin na Vido Coretti darujeta
Maksimilijan in Rosana Komar 20.000 lir
za Godbo na pihala iz Ricmanj.

V spomin na Tonkota Lukšo darujeta
Ivanka in Mario Brišček 25.000 lir za
Skupnost Družina Opčine.

V spomin na Jelko Pertot daruje Roža
Počkar 10.000 lir za KD Ivan Grbec in
10.000 lir za Škedenjski muzej.

V spomin na Danila Kocijančiča daru-
jeta Dragi in Olga Petaros 20.000 lir za
Sklad Mitje Čuka.

V spomin na Otilijo Purič darujeta
Marija in Vanček 20.000 lir za Skupnost
Družina Opčine.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Ivan Cankar

HLAPCI

Režija: BORIS KOBAL

Jutri, 14. t. m., ob 20.30
abonma RED E

V petek, 16. t. m., ob 20.30
abonma RED K

včeraj - danes

Danes, TOREK, 13. novembra 1990
STANISLAV

Sonce vzide ob 7.01 in zatone ob 16.37
- Dolžina dneva 9.36 - Luna vzide ob 3.01
in zatone ob 14.27.

Jutri, SREDA, 14. novembra 1990
NIKO

PLIMOVANJE DANES: ob 0.12 naj-
nižja -25 cm, ob 6.47 najvišja 45 cm, ob
13.37 najnižja -39 cm, ob 19.36 najvišja 17
cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka
13 stopinj, zračni tlak 1025,4 mb, narašča,
brezvetrje, vlaga 77-odstotna, nebo ob-
lačno, morje skoraj mirno, temperatura
morja 15,1 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Andrea Ulcigrai, Ful-
via Memoli, Anna Tommasini, Maria
Berdon, Elisa Bacichi, Niccolò Corvini.

UMRLI SO: 84-letni Giuseppe Macca-
rone, 82-letna Ida Pieri, 59-letna Albina
Skomina, 74-letna Teresa Groppazzi, 84-
letni Francesco Prato, 83-letni Francesco
Saverio Taito, 78-letna Maddalena Mo-
retti, 59-letna Maria Rosa Belluzzi, 77-
letna Maria Bruno, 75-letna Ernesta Ursi-
ni, 38-letna Rosica Stepanovic, 94-letna
Elisabetta Monica, 93-letna Angela Qu-
intavalle, 74-letni Antonio Grassi, 54-let-
na Maria Pia Gabrielli.

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 12. do sobote,
17. novembra 1990

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Erta S.
Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta
172, Lungomare Venezia 3 (Milje).
FERNETIČI (tel. 416212) - samo po te-
lefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Erta S.
Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta
172, Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Lun-
gomare Venezia 3 (Milje).
FERNETIČI (tel. 416212) - samo po te-
lefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Lun-
gomare Venezia 3 (Milje).
FERNETIČI (tel. 416212) - samo po te-
lefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761,
predpraznična od 14. do 20. ure in praz-
nična od 8. do 20. ure.

razne prireditve

Mladinska skupina Pinko Tomažič
prireja v nedeljo, 18. t. m., **SEDMI LOV**
NA ZAKLAD. Zbirališče in vpisovanje
od 9.30 do 10. ure v Bazovici pri Kalu
(nasproti Lebana). Čakajo vas bogate na-
grade.

SKD Barkovlje - Ul. Cerreto 12, vabi v
nedeljo, 18. t. m., ob 17. uri na uprizori-
tev veseloigre Marjana Marinca **PORO-
ČIL SE BOM S SVOJO ŽENO** v izvedbi
amaterskega odra J. Štoka s Proseka-
Kontovela. Sledila bo družabnost ob klo-
basah in domači kapljici.

**Narodna in študijska knjižnica v Tr-
stu** - ciklus otroške urre v NSK z Vero
Poljšak in Magdo Tavčar **Z ODTISI DO**
SPISA. Galebovi dolgoletni ustvarjalci
in sodelavki nas bosta tokrat osebno obiš-
kali v petek, 16. t. m., ob 17. uri v NSK,
Ul. sv. Frančiška 20. Vabljeni osnovno-
šolski otroci.

Danes popoldne ob 17. uri prireja de-
vinsko-nabrežinska sekcija KPI E. Ber-
linguer v gostilni Gruden v Nabrežini
javno srečanje z naslovom »POLITIČNI
TRENUTEK V DEVINSKO-NABREŽIN-
SKI OBČINI«.

šolske vesti

Tajništvo DTTZ Žiga Zois naproša
bivše dijake, ki so diplomirali v šolskem
letu 1970-71; 73-74; 77-78; 78-79; 79-80; 80-
81; 81-82; 82-83; 83-84 in 84-85, naj dvig-
nejo diplome. Tajništvo je odprto vsak
dan od 8. do 14. ure.

Osnovna šola K. Širok sporoča, da se
jutri, 14. t. m., ob 19.30 prične tečaj tel-
vadbe za odrasle v sklopu Ljudske uni-
verze.

izleti

Društvo slovenskih upokojencev Trst
obvešča, da bo odhod avtobusa za izlet v
Postojnsko jamo jutri, 14. t. m., ob 7.45
izpred deželne palače na Trgu Oberdan.

Dekliški pevski zbor Glasbene matic
ce organizira od 27. decembra 1990 do 2.
januarja 1991 silvestrovanje v Pragi.
Cena izleta je 365.000 lir. V ceni je vklju-
čeno potovanje, bivanje in silvestrovan-
je. Kdor je zainteresiran, naj se v teku
tedna javi v tajništvu Glasbene matice,
tel. 418605.

mali oglasi

PODJETJE išče prevoznika z lastnim
kombijem za prevoz blaga po mestu in
tržaški okolici. Tel. 228530.

50-LETNA gospa nudi pomoč v gospo-
dinstvu v zameno za bivališče. Tel.
578193.

18-LETNO dekle s končanim učiteljsk-
čem išče zaposlitev kot otroška varuš-
ka. Tel. 228365.

ZA GNOJ ali zemljo, kot tudi za kopa-
nje ali vrtnje terena z bagrom lahko
telefonirate na (040) 299453.

OSMICO je odprl Milič v Zagradcu.

POHIŠTVO KORSIČ, Ul. S. Cilino 38 -

Trst, tel. 54390, fax 350150, obvešča ce-
nenje odjemalce, da ob 6. novembra
posluje s sledečim urnikom: zjutraj
8.30 - 12.30 in popoldne 14.30 - 18.30
(tedenski počitek v ponedeljek).

PRODAM star avto opel z dobrim motor-
jem. Tel. na št. (0481) 882478.

PRODAM ford escort 1100 L, letnik '81.

Tel. (040) 416533.

PRODAM dvizni most za mehanično de-
lavnico. Tel. 200115 od 19. do 20. ure.

PRODAM trgovino s sadjem in zelenjavo
v Ul. Flavia. Tel. 228390.

PRODAM noveše stanovanje v Ul. Com-
merciale z delnim pogledom na morje:

kuhinja, dnevna soba, dve spalnici,
dve kopalnici, shramba, klet, parkirni
prostor ter zasebni vrt. Tel. po 14. uri
na št. 422478.

PRODAM seat marbello, letnik '89, pre-
voženih 8.000 km za 6.500.000 lir. Tel.
567176.

PRODAM znano trgovino jestvin pri Sv.

Jakobu po zelo ugodni ceni. Tel.
763905 od 8.30 do 13. ure.

PRODAM alfasud 1300, letnik 81, v od-
ličnem stanju. Tel. 228090.

NUDIM lekcije iz angleškega jezika.

Tel. 225475 ob uri večerje.

ANGLEŠČINO IN FRANCOŠČINO in-
štruira študentka zadnjega letnika pre-
vajske fakultete. Tel. 773486 ob uri
kosila.

IŠČEMO mesarskega vajenca. Za infor-
macije se obrnite na tajništvo SDGZ v
Ul. Cicerone 8. Tel. 362949 oz. 362925.

IŠČEM v najem hlev v zgornji občini
za dva oslička. Telefonirati ob popol-
danskem urah - Luigi Bonetti, Salež 82,
št. 229448.

IŠČEMO VAJENCA do 20 let starega za
pekarno in slaščičarno. Telefonirati ob
delovnem urniku trgovine na št.
213645.

IŠČEMO trgovskega potnika za prodajo
elektronskih aparatov v FJK. Pismene
ponudbe poslati na P. P. 2012 - 34016
Opčine (Trst).

menjalnica

12. 11. 1990

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1113,95	1100.—
Nemška marka	752,760	740.—
Francoski frank	224,180	220.—
Holandski florint ...	667,450	658.—
Belgijski frank	36,519	35.—
Funt sterling	2189,55	2170.—
Irski šterling	2018,20	1970.—
Danska krona	196,690	190.—
Grška dramma	7,345	7.—
Kanadski dolar	954.—	900.—

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Japonski jen	8,659	8,500
Švicarski frank	892,920	885.—
Avstrijski šiling	107,030	105.—
Norveška krona	192,840	188.—
Švedska krona	200,950	197.—
Portugalski eskudo .	8,547	7.—
Španska peseta	11,209	11.—
Avstralski dolar	866,600	800.—
Jugoslov. dinar		100.—
ECU	1551,85	

BCKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611

Prepovedano mladini pod 14. letom □
- 18. letom □□

Načrti večnega mladeniča italijanske lahke glasbe

Kot pevec izhaja iz šole Lucia Dal-
le, v zadnjih 25 letih se njegovo ime
pojavi med najuglednejšimi na po-
dročju italijanske lahke glasbe, mimo-
grede igra nogomet v reprezentanci
italijanskih pevcev, obenem nastopa
v filmih in je ob vsem tem že dve
generaciji »večni mladenič«. Govori-
mo o priljubljenem Gianniju Morandi-
ju, v trenutku, ko gre njegov zadnji LP
Varietà odlično v prodajo tako v Itali-
ji kot na tujem. Pojavil se je tudi med
Baudovimi gosti v sobotnem Fantasti-
cu in bil je v odlični formi, sproščen,
nasmejan in simpatičen kot vedno.

»Mislim, da je kriza italijanske lah-
ke glasbe pojav izpred nekaj let in da
danes te krize ni več,« je pribil glede
bodočnosti italijanske popevke. »Re-
kel bi, da sta ustvarjalnost in umetni-
ški čut spet zaživela, kar dokazujejo
tudi podatki o vedno boljši prodaji
italijanskih plošč v tujini.«

Vprašali smo ga, če verjame v
ovrednotenje italijanske popevke.

»Nedvomno se okus občinstva spre-
minja in lahko v njem zaznamo neke
nove težnje: pred časom so lahko pri-
rejali velekoncerte samo tuji umetniki
in pevci, trenutno pa dosegajo v pri-
merjavi dosti večje uspehe italijanski
pevci in glasbeniki.«

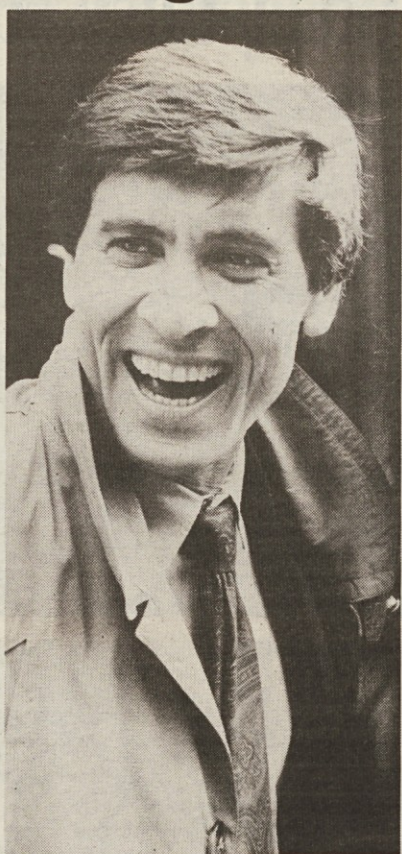
»Je kaka pesem, ki ste jo vedno že-
leli zapeti in ki je doslej še niste?«
smo še drezali vanj.

»Ker ne spadam med avtorje imam
skoraj vedno precej težav, da najdem
pesem, ki jo lahko predstavim in ki
me istočasno predstavlja.«

»Katera je vaša najljubša pesem?«
»Brez dvoma Bella signora. Na ta
motiv sem še posebej navezan in je
doživel res izreden uspeh, ki ga lahko
primerjam samo pesmi Scende la pi-
oggia.«

»Če bi se šli stavo, na katero ime iz
sveta italijanske lahke glasbe bi sta-
vili?«

»Zanimivih osebnosti je več, od
Baccinija do Barbarosse in Carbonija.
In so še drugi, kot Ruggeri, morda s
kakšnim letom več. Vsekakor se mi
zdi, da se pripravlja kar lepa zbirka



mladih, ki bo lahko nadomestila sta-
rejšo gardo.«

Trenutno nastopa Gianni Morandi
na turneji Sotto la tenda, ki se je za-
čela pred osmimi meseci. Prihodnji
postaji tega »potujočega gledališča«,
kot ga Morandi sam označuje, bosta v
Riminiju in Anconi.

Seveda nismo mogli zaključiti brez
vprašanja o načrtih za bodočnost.

»Pripravljam nov LP, ki bo izšel pri-
hodnje leto: producenta sta, tako kot
za Varietà, Lucio Dalla in Mauro Ma-
rasi.«

PAOLO PIERSANTI

Stuntmana sta »poletela« previsoko

Če občinstvo pozna in ljubi pred-
vsem igralce-zvezdnike in v najbolj-
šem primeru še režiserje, se ob vsa-
kem filmu giblje kopica ljudi, ki sous-
tvarjajo umetnino, a se nikoli ne po-
javljajo na filmskem traku in jih zato
poznajo samo filmski izvedenci. Ta
trenutek pa nas zanimajo predvsem
tisti ljudje, ki se sicer pojavljajo v fil-
mu, a nikoli ne pokažejo svojega obra-
za, ker se vedno skrivajo pod obleko -
v dobesednem smislu - nastopajočih
igralcev.

Stuntmani, ki bi jih nekoliko po do-
mače lahko imenovali tudi »padalce«,
zamenjujejo filmske igralce v nevar-
nejših scenah. V glavnem so to zelo
spretni ljudje, ki jih nikoli in nikjer ni
strah nevarnosti. Vendar se tudi soraz-
merno pogosto ponesrečijo. Tako je,
denimo, pred komaj poldrugim mese-
cem med snemanjem filma *Bikini Is-
land* umrl 34-letni Jay Currin, ki se
mu je ponesrečil skok z višine 17 met-
rov. Zadnja nesreča se je pripetila
prav v preteklih dneh v Hollywoodu v
bližini Griffith Observatorija med
snemanjem filma *The Rocketeer* v pro-
dukciji Disneya. Teže se je ponesrečil
50-letni Jim Madieras, nekoliko laže
njegov 25-letni kolega Michael Sarna.
Stuntmana sta snemala prizor iz zgod-
be, ki se odvija nekje v 30. letih: neus-
trašna policaja »letita« za zlikovci.
Njunjo letenje omogočata majhna ra-
ketna propelerja, ki ju junaka nosita
na hrbtu, tako kot v slavnem filmu
o Jamesu Bondu. Policaja bi bila mo-
rala poleteti nad ograjo in navidežno
pasti v brezno. V resnici je bil predvi-
den pristanek na mehkih žimnicah,
pripravljena pa je bila tudi skupina
ljudi, ki bi ju morala ujeti.

Nekaj se je zataknilo: policaja sta
poletela previsoko, kar nad glavami
čakajočih, ki so se zaman stegovali,
tako da je Madieras zares končal svoj
nesrečni let v prepadu, ob tem se je še
zaletel z glavo v drevo. Njegov mlajši
kolega je bil, kot omenjeno, srečnejši:
pristal je v grmčevju in zato so bile
njegove poškodbe lažje. Madeirovo ži-
vljenje visi ta trenutek na nitki.

Posebno bogata sezona ob 200-letnici beneškega gledališča Visok jubilej La Fenice

Beneško gledališče La Fenice se
pripravlja na proslavljanje 200-letnice
svojega delovanja. Ker spada La Feni-
ce med najbolj znana gledališča na
svetu, naj bi bila tudi sezona ob oblet-
nici primerna temu ugledu. Sicer se je
o načrtih že nekaj šušljalo, a šele v
preteklih dneh je upravni odbor dal
svoj pristavek pripravi podrobnejšega
sporeda za 200-letnico. Gledališče je
bilo ustanovljeno leta 1792, kar pome-
ni, da se bo proslavljanje začelo že v
prihodnji sezoni, čeprav bo doseglo
svoj višek maja leta 1992.

O načrtih so na tiskovni konferenci
spregovorili beneški župan in istočas-
no predsednik beneškega gledališča
Ugo Bergamo, umetniški vodja John
Fisher in nadzornik Lorenzo Jorjo.
Spored, ki je bil deležen pristanka
vseh članov odbora, bo zajemal 10
oper, med avtorji pa bosta v prvi vrsti
Rossini in Verdi. Umetniški vodja Fi-
sher je še posebej opozoril, da bo 1992
Rossinijevo leto in da je mnogo oper
znanega italijanskega skladatelja do-
živelo svojo premiero prav v gledališ-
ču La Fenice. Program naj bi dopol-
njevali štirje baleti. »Največji na vse-
tu,« je še poudaril Fisher. Seveda ne
bodo manjkali simfonični koncerti, re-
citati, razstave in seveda gala večer, ki
je predviden za 16. maj 1992. Na njem
naj bi nastopali operne zvezde in
zvezdniki, ki se zadnje čase ne pojav-
ljajo več pred občinstvom. Sicer John
Fisher ni hotel izdati niti najmanjšega

podatka v zvezi z imeni nastopajočih,
»predvsem zaradi vraževerstva«. Up-
ravniki Jorjo je stvarneje obrazložil, da
so dogovori z nekaterimi osebnostmi
samo ustni, nobena pogodba še ni
podpisana in zato bi bila vsaka napo-
ved preveč tvegana.

Seveda odgovarja organizacijskemu
naporu tudi finančni napor. Upravniki
upajo, da bodo deležni posebne pod-
pore, kot se je zgodilo za neapeljski
San Carlo ali za milansko Scalo. Vse-
kakor so že ustanovili konzorcij, v ka-
terem se pojavljajo tako javne kot pri-
vatne ustanove, denimo Fundaciji
Cini in Levi ter Palača Grassi. Lorenzo
Jorjo meni tudi, da bi nekatere
predstave lahko uresnili v koprodukciji.
Seveda vsi zagotavljajo, da bo
sezona nad vse prestižna.

Umetniški vodja je tudi napovedal,
da bodo v sezoni '92 povečali število
repriz. Načrt predvideva celo nastop
dveh skupin za vsako postavitev, da bi
le zadostili povpraševanju občinstva.
Benetke se res lahko ponašajo z me-
narodnim občinstvom, ki ob obisku
mesta rado stopi tudi v gledališča. La
Fenice bo tudi deležna nekaterih po-
pravil, ki so nujna v vseh starejših gle-
dališčih. Vsekakor se nameravajo or-
ganizatorji prav v tej jubilejni sezoni
poslužiti tudi drugih prostorov in ne
samo gledališke velike dvorane. Ta
trenutek, recimo, že govorijo o Trgu
sv. Marka in o prav tako sugestivnem
dvorišču Doževe palače.

Pet milijonov gledalcev tudi brez bombe

Nedeljska oddaja Raffaele Carrà *Ricomincio da due* je ta teden
zabeležila porast gledalcev: s 4 milijonov oseb se je gledanost dvignila
na preko 5 milijonov. Takoj so se pojavile pripombe, da ima zasluge za
to domnevna bomba, zaradi katere so tudi prekinili oddajo za pol ure,
in celo, da je bila bomba »reklamna poteza«. Za tiste, ki v nedeljo
popoldne niso sedeli pred ekranom, kratka obnova: milanski dnevnik
je sprejel telefonsko obvestilo o bombi, ki naj bi eksplodirala v studiu
Dear. Karabinjerji so prekinili oddajo in preiskali studio. Praznino je
zapolnil star Videocomic. V studiu je bilo sicer nekoliko preplaha,
bombe pa nikjer. Iz analize podatkov Auditel med drugim jasno izhaja,
da je 5 milijonov gledalcev sledilo oddaji od samega začetka.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	TV Slovenija 1	TV Koper	RADIO TRST A
6.55 Aktualno: Uno mattina 10.15 Nadaljevanje: Santa Barbara 11.00 Jutranji dnevnik 11.05 Film: Divisione Folgore (vojni, It. 1954, r. Duilio Coletti, 11.55) vreme in kratke vesti 13.00 Variete: Fantastico bis 13.30 Dnevnik - tri minute 14.00 Kvarov svet, nato risanke 15.00 Italijanske kronike 15.30 V stiku z umetnino 16.00 Mladinska oddaja: Big! 17.55 Iz parlamenta in vesti 18.05 Nanizanka: Cose dell'altro mondo 18.45 Nad.: Santa Barbara 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.40 Aktualno: Lubjanka - Ljudje iz Stalinovih let 21.25 Film: Il vincitore (dram., ZDA 1987, r. John Badham, i. Kevin Costner, David Grant), vmes (22.40) dnevnik 23.25 Glasba: Velike razstave 24.00 Dnevnik in vreme 0.25 Rubrika: Mezzanotte e dintorni 0.40 Petarcov Canzoniere	7.40 Nan.: Lassie in risanke 8.40 Nan.: Lorentz e figli 9.30 Španščina in nemščina 10.00 Film: Il mio amore vivrà (dram., VB 1944, r. Anthony Asquith, i. Stewart Granger) 11.50 Nadaljevanje: Capitol 13.00 Dnevnik - Gospodarstvo 13.45 Politična tribuna 14.00 Nadaljevanje: Beautiful, 14.45 Destini 15.35 Film: Ad ovest del Montana (vestern, ZDA 1964, r. Burt Kennedy, i. Buddy Ebsen) 17.00 Vesti in Iz parlamenta 17.30 Videocomic 17.45 Nanizanka: Alf 18.10 Casablanca in šport 18.30 Rubrika: Rock café 18.45 Nanizanka: Un giustiziere a New York 19.45 Dnevnik in šport 20.30 Film: Frantic (krim., ZDA 1988, r. Roman Polanski, i. Harrison Ford, Betty Buckley) 22.40 Dnevnik, nato Dosje 23.50 Dnevnik in horoskopi 0.15 Film: Cinque pezzi facili (dram., ZDA 1970, r. Bob Rafelson, i. Jack Nicholson, Karen Black)	12.00 Dokumentarna oddaja: Meridiana - Galileo Galilei, Oddaja o obrtništvu, Monografije, Boks 14.00 Deželne vesti 14.30 Dokumentarica: Zdravje v blue-jeansih, 15.00 Lutka po imenu Ostržek 15.30 Hokej na travi, nato rubrika Fuori orario 16.50 Drobci 17.10 Nanizanka: I mostri - La dieta di Hermann, 17.35 Throb 18.00 Dok. oddaja: Geo 18.35 Dokumentarica: Drobci barvnega radia 18.45 Športna rubrika: Derby 18.55 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 BlobCartoon 20.00 Varieteja: Blob. Di tutto di più, Una cartolina di Andrea Barbato 20.30 Aktualnosti: Dan na preturi (ured. Nini Perni, Roberta Petrelluzzi) 22.30 Večerni dnevnik 22.35 Film: A proposito di tutte queste ... signore (kom., Sve. 1964, r. Ingmar Bergman, i. Jarl Kulle, Bibi Andersson) 24.00 Nočni dnevnik	9.00 Spored za otroke: Zgodbe iz školjke 9.30 Šolska TV: izobraževalna oddaja Človekovo telo (5. del), 10.00 dokumentarec Boj za obstanek - Vampirji z Wolfvega otoka 10.25 Tečaj nemškega jezika 10.55 Športna rubrika: Sedma steza 11.15 Osmi dan 14.20 Video strani 14.30 Tečaj nemškega jezika 15.00 Žarišče (pon.) 15.30 Sova (pon.) 16.55 Poslovne informacije 17.00 Dnevnik 17.05 Šolska TV (pon.) 18.00 Spored za otroke in mlade: Ex Libris - Gimnazija nekoč, gimnazija spet! 19.05 Risanka in TV okno 19.30 Dnevnik in vreme 20.10 Nan.: Nekoč v Lizboni 21.05 Glasbena oddaja: Mesne zgodbe - Kotor 22.05 Dnevnik in vreme 22.30 Nočni program Sova, vmes nanizanka Dekameron in Poirot Agathe Christie 23.55 Video strani	12.30 Dok.: Campo Base (pon.) 13.00 Eurogolf - evropski turnirji 14.00 O boks: Speciale Bordo Ring 15.45 Športna parada: Sport Parade 16.45 Oddaja o zamejskem športu: 6. krog (pon.) 17.30 Studio 2 Koper 18.45 Odprta meja 19.00 TVD Stičiče 19.25 Otroška oddaja 19.45 Film: Io, l'amore (r. Serge Bourignon, i. Brigitte Bardot) 21.15 Nanizanka: Mod Squad e i ragazzi Creer 22.00 Zrebanje lota 22.05 TVD Novice 22.15 Tenis - Masters v Frankfurtu	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Kolesar in Pravljica; 8.10 Odprt prostor; 8.40 Country Club; 9.30 Zaslusne zgodbe o veselih Kraševcih; 9.50 Orkestralna glasba; 10.00 Dnevni pregled tiska; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Kantavtorji; 12.00 Vsak je svoje starosti kovač; 12.20 Instrumentalni solisti; 12.40 Revija Zveze cerkvenih pevskih zborov v Kulturnem domu v Trstu; 12.50 Orkestralna glasba; 13.20 Poslušali boste; 13.30 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Aktualnosti; 16.00 Mi in glasba; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Goriške gostilne; 17.40 Mladi val; 19.20 Zaključek sporedov.
CANALE 5	RETE 4	ITALIA 1	TMC	TELEFRIULI	RADIO SLOVENIJA
7.50 Nanizanka: La piccola grande Nell 8.25 Film: Bill sei grande (kom., ZDA 1950, r. John Ford, i. Dan Dailey) 10.30 Aktualno: Gente comune 12.00 Kvizi: Il pranzo è servito, 12.45 Tris, 13.30 Cari genitorji, 14.15 Il gioco delle coppie 15.00 Rubrike: Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo, parliamone, 16.00 Cerco e offro 16.30 Variete: Buon compleanno 1984 16.55 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 Babilonia, 18.00 O.K. Il prezzo è giusto, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito 20.25 Striscia la notizia 20.40 Film: Piccolo Lord (mlad., ZDA 1980, i. Ricky Schroeder) 22.45 Aktualno: SOS Animali 23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show 0.55 Striscia la notizia 1.15 Nan.: Marcus Welby, 2.15 L'ora di Hitchcock	8.30 Nad.: Una vita da vivere, 9.30 Andrea Celeste, 10.00 Amandoti, 10.30 Aspettando il domani, 11.00 Così gira il mondo 11.30 Nanizanka: La casa nella prateria 12.30 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke 13.40 Nadaljevanje: Sentieri, 14.35 Marilena, 15.40 La mia piccola solitudine, 16.10 Ribelle, 16.45 La valle dei pini, 17.20 General Hospital, 18.00 Febbre d'amore 18.55 Aktualno: C'eravamo tanto amati 19.25 Nan.: Top Secret 20.35 Film: La battaglia dei giganti (vojni, ZDA 1965, r. Ken Annakin, i. Henry Fonda, Charles Bronson) 22.05 Aktualno: Dobrodošla Madžarska (pon.) 23.35 Film: M.A.S.H. (kom., ZDA 1970, r. Robert Altman, i. Donald Sutherland, Elliot Gould) 1.40 Astrološka rubrika 1.50 Film: Da Cassino alla Corea (dok., ZDA 1962, r. E.P. Genock, i. J. Logan)	7.00 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke 8.30 Nan.: Skippy, 9.05 Strega per amore, 9.40 Tarzan, 10.50 Riptide, 12.00 Charlie's Angels, 13.00 La famiglia Bradford, 14.00 Happy days 14.30 Radio Carolina 7703 15.30 Nanizanka: Compagni di scuola 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke 18.45 Nanizanka: Il mio amico Ultraman, 19.30 Casa Keaton 20.00 Risanke 20.30 Varieteja: Paperissima, 21.30 Caccia all'uomo 22.30 Torkov priziv 0.05 Nanizanka: Mike Hammer, 1.05 Appartamento in tre, 1.35 Benson	8.30 Nanizanka: Get Smart, 9.00 Petrocelli, 10.00 Adorabili creature 10.30 Nad.: Terre sconfinite, 11.15 Potere 12.00 Kosilo z Wilmo 12.30 Dokumentarna oddaja: Prijateljska narava 13.00 Športne vesti 13.15 Dnevnik 13.30 Aktualno: Ženska TV 15.00 Film: Su e giù per le scale (kom., VB 1959, r. Thomas, i. Michael Craig)	16.55 Aktualno: Ženska TV 17.50 Nanizanka: Autostop per il cielo - La torcia, 18.55 Doris Day Show 19.30 Variete: C'era questo, c'era quello 20.00 Vesti: TMC News 20.30 Film: Baby M (dram., ZDA 1988, r. James Sadowitz, i. JoBeth Williams, John Shea, 1. del) 22.25 Rubrika o motorjih 23.00 Večerne vesti in šport 23.20 Clip: Live in Baden Baden Jamesa Taylorja Film: Un uomo da affittare (pust., BV 1973, r. Sarah Miles) 0.20	5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro otroci; 8.05 Znanja široka cesta; 8.35 Igraj kolce; 9.05 Glasba; 10.00 Gospodarstvo; 11.05 Človek in zdravje; 11.30 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.38 Do 14.00; 14.05 Nenavadni pogovori; 14.20 Glasbena poslušalnica; 14.40 Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Lahka glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Zabavni ansambli; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Minute za C.P.E. Bacha; 21.05 Radijska igra; 21.45 Intermezzo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Pevci šansonov; 23.05 Literarni nočturno.
		ODEON		TELE 4	RADIO KOPER (slovenski program)
		7.00 Matineja na Triveneti 13.00 Risanke 14.45 Variete: Telemeno 15.00 Nadaljevanje: Signore padrone 16.00 TV film: Speranze di vetro (dram., Avstral. 1985, r.		15.00 Roza salon 16.00 Otroška oddaja 18.00 Nad.: Vite rubate 19.00 Igra: Marameo 19.30 Dnevnik 20.00 Kronika iz parlamenta 20.30 Portreti 21.30 Nan.: Chopper One 22.30 Nočne vesti 23.00 Film: La terza generazione (dram., Nem.) 1.00 Nočne vesti	7.30, 13.30, 19.00 Dnevnik; 14.30, 16.30 Poročila; 6.05 Na današnji dan in glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranji in cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Ljubljana; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.15 Oddaja v živo: Od enih do treh; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Za varnejši jutri; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.30 Prenos Radia Ljubljana.
					RADIO KOPER (italijanski program)
					6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Skupaj; 8.00 Pošiljam ti razglednico; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Clic; 9.20 Popevka po želji; 9.45 Edig Galletti; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Tovarna sanj; 11.30 Italiana; 12.00 Glasba po željah in čestitke v živo; 14.40 Popevka; 15.00 Srečanje z...; 16.00 Moderato con brio; 16.32 Hot hits; 18.00 Souvenir d'Italy; 18.32 Instrumentalna glasba; 19.00 Jazz glasba; 20.00 Nočni program.
					RADIO OPČINE
					7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 9.00 Glasba po željah; 16.00 Naš Kras; 19.30 Smeh in glasba; 21.00 Nora leta.

Razmišljanje o vzrokih in posledicah nedavne ujme Zabetoniranje struge Birše najbrž ne bo preprečilo novih poplav

Kdo je kriv za zamude pri urejanju strug in bregov, zlasti manjših vodnih tokov na Goriškem in posredno za poplave, ki se zdaj pojavljajo že ob vsakem močnejšem deževju? Vprašanje so zelo glasno in odločno zastavili na zadnji seji pokrajinskega sveta tako iz vrst večinske koalicije kakor iz vrst opozicije. Posredno je prišla na dan predvsem nemoč pokrajinske uprave, da bi bil časovni razkorak med fazo načrtovanja in financiranjem ter dejanskim izvajanjem del čim krajši. Kriva je pač birokracija, prepletanje pristojnosti med krajevnimi ustanovami, državnim tehničnim uradom, državnim uradom za vodno gospodarstvo, deželno upravo itd. Ko je dosti odgovornih, je težko določiti glavnega odgovornega in tako bodo v pokrajinskem svetu zastavljena vprašanja najbrž še dolgo čakala na dokončen in predvsem jasen odgovor.

Resnici na ljubo, je naravna ujma imela tudi pozitivno stran: na Prefekturi je bil te dni vendarle, kot kaže,

operativen sestanek, kjer so se dogovorili o najbolj nujnih posegih v strugi hudournika Birše. Naenkrat se je našlo celo 700 milijonov lir za najnujnejša dela. Bog ne daj sicer, da bi morali za druge posege čakati naslednjo ujmo!

V pokrajinskem svetu se je ob vprašanju posredne ali neposredne odgovornosti Pokrajine za zamude pri regulaciji Birše in nekaterih njenih pritokov, postavilo tudi drugo vprašanje: bo čiščenje strug in dviganje, oziroma utrjevanje nasipov zadostovalo? Bo cementifikacija struge obrzala naravo?

Na to problematiko je v razpravi opozoril predstavnik zelenih Renato Fiorelli in poudaril potrebo da se o vprašanju razpravlja širše in predvsem globalno. Občasne in v zadnjem času vse pogostejše poplave ne bo mogoče zaustaviti brez primernih posegov na celotnem porečju Birše. Ta v sušnem obdobju v skromen potečec spreminjajo hudournik je od leta 1935 kar

trinajstkrat zalil vrsto naselij, od Koprivnega, do Medee in Verse, je bilo slišati v razpravi v pokrajinskem svetu. Zbira vode z jugozahodnega območja Brd, torej s področja, kjer je bilo z intenzivnimi nasadi trt in sadja v mnogočem spremenjeno prejšnje ravnanje in predvsem znatno skrčene gozdne površine. Zaradi sestave tal (fliš in ilovica) voda na tem območju izredno hitro odteka, kar je tudi eden od razlogov za občasne poplave.

Birša priteka v goriško ravnino iz kotline Prevala. Do srede dvajsetih let je bilo to zelo zamočvirjeno območje, ki je ob obilici padavin opravljalo vlogo velikega zadrževalnika. Po melioracijah so bile dejansko pridobljene velike površine dobre zemlje, vodi pa so z umetnimi kanali odprli direktno pot proti ravnini.

Torej je človek umetno posegel v prejšnje ravnanje. Posledice niti ne bi bile tako hude, če se ne bi medtem spremenil tudi človekov odnos do narave, ki je po besedah enega od razpravalcev, vsaj brezbrizen, če ne naravnost neodgovoren. Za preprečevanje poplav niso zadostni posegi na glavnem vodotoku, ampak je treba vzeti v poštev celotno porečje, poskrbeti za redno čiščenje in odvodnjavanje še tako majhnega potečca. In ko je govor o Brdih bi bilo treba uveljaviti nekatera načela, ki jih narekuje naravna logika: vinogradov ni mogoče urejati na zelo strmih področjih, tako rekoč v vsaki luknji in celo v strugah potokov.

Bo vodna ujma zadnjih dni oktobra in prvih dni novembra vsaj spodbudila razpravo o tej problematiki. To je o smotni izbiri prostora in ohranjanju kulturne krajine?

Posvet o sodelovanju z Madžarsko odgođen

Posvet o gospodarskih odnosih med Italijo in Madžarsko v luči političnih sprememb v tej državi, ki bi se v Goriči moral odvijati sinoči, je bil v zadnjem trenutku odgođen do četrтка, 15. t. m. Današnje srečanje v Trzinu in jutrišnje v Trstu pa se bo redno odvijalo, tako kakor je bilo napovedano.

Družabnosti in slovesnosti v znamenju tradicije Martina so tudi letos počastili v številnih krajih



V soboto in nedeljo je bilo v številnih krajih na Goriškem praznično razpoloženje. Družabnosti, verski obredi, pokušnja domačega kruha in novega vina ter drugih domačih dobrot so označevali Martinovo nedeljo. Veselo vzdušje je bilo v Sovodnjah, Štandrežu, Jamljah, Doberdobu, Rupih in še v

marsikaterem bližnjem kraju v Furlaniji.

V nedeljo so se Sovodenjci zbrali po zahvalni maši na trgu pred cerkvijo, kjer so člani kulturnega društva pripravili dolgo omizje polno dobrot. Tudi v Štandrežu so domačini lahko pokušili domača vina, hrup in srnjaka, ki ga je ponudila skupina vaščanov. Prav tako veselo je bilo v popoldanskih urah v Doberdobu in v Rupih.

Martinovo so sicer proslavljali po raznih kulturnih društvih že v soboto zvečer. Posnetka (foto Čubej) sta z družabnosti KD Briški grič na Bukovju (zgoraj), kjer je za prijetno razpoloženje poskrbel ansambel, in KD Naš prapor na Jazbinah (spodaj), kjer so med drugim priredili tudi šaljiv srečolov.

razna obvestila

Sindikat slovenske šole prireja 16. t. m. ob 19.30 večerjo pri Francetu v Sovodnjah. Prijave sprejemajo odborniki.

Društvo upokojencev Gorica sporoča urnik avtobusnega odhoda na martinovanje, ki bo v nedeljo, 18. t. m., na Mostu na Soči. 1. avtobus (ob 13.30): Travniki, Gostilna Primožič, Oslavje, Števerjan, Podgora in Štandrež. 2. avtobus (ob 14.00): Gabrje (pri vodnjaku), Sovodnje in Štandrež.

Društvo Naš prapor in Briški grič obveščata, da se v petek, 16. t. m. ob 20. uri sestanejo na Bukovju, št. 6 vsi, ki so se prijavili v plesni tečja.

kino

Gorica

KULTURNI DOM 20.45 »Wagner night« - gledališka predstava. Izvaja skupina Florian iz Pescare.

CORSO 17.30-22.00 »Le comiche«. Igrata P. Villaggio in R. Pozzetto.

VERDI 18.00-22.00 »Week end con il morto«.

VITTORIA 17.30-22.00 »Sesso ad alta quota«. Prep. ml. pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR 17.30-22.00 »Piaceri di una donna di classe«. Prep. ml. pod 18. letom.

COMUNALE Ni predstave.

Nova Gorica

SOČA (Kulturni dom) 18.00 in 20.00 »Bratska kri«.

SVOBODA Šempeter 20.00 »Nacija vesoljcev«.

DESKLE 19.30 »Obcestna gostilna«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Al Giardino — Korzo Verdi 57 — tel. 531879.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU Al Redentore — Ul. Fratelli Roselli 23 — tel. 410340.

pogrebi

Danes v Gorici ob 14.30 Enzo Bucovinija na glavnem pokopališču (prihod iz Vidma).

Zeleni razočarani: premalo posluha za probleme okolja

Težko je oceniti odziv na »ekološko stavko« z enodnevno odpovedjo avtomobilu, ki so jo predlagali v soboto zeleni. Četudi je kdo aktivno pristopil k pobudi in vsaj za en dan nadomestil avto s kolesom ali vožnjo z mestnim avtobusom, se to ni veliko poznalo v sobotnem prometnem vrvežu. Naravovarstveniki goriške Zelene liste, ki so v soboto popoldne priredili družabno srečanje pri ljudskem vrtu, so kritično ocenili, da ne samo občinski upravitelji (ki niso ugodili njihovi prošnji po zaprtju prometa na krajšem odseku Verdijevega korza), pač pa tudi večina občanov nima še dovolj posluha za probleme okolja in onesnaževanja. Mnogi se seveda pritožujejo zaradi teh problemov, malokdo pa je pripravljen tudi s skromnim dejanjem prispevati k njihovem reševanju.

Praznik pri ljudskem vrtu je sicer potekal v prijetnem družabnem vzdušju ob glasbi, kostanju, stojnicah z naravno hrano in dobrodošlimi toplimi pijačami, višek pa je dosegel s tombolo: z dobitki - tremi kolesi - so se odpeljali Fulvia Cantarut, Pierluigi Bum-baca in Lidia Devetak.

Potresni sunek 6. Mercallijeve stopnje z epicentrom pri Cerknem Precej preplaha, nobene škode

Potresni sunek z epicentrom med Cerknim in Železniki je predsedni povzročil preplah ne samo na ožjem območju v bližini epicentra, pač pa tudi v širši okolici, kjer so ljudje dokaj razločno občutili tresljaje zemlje. Kot so nam včeraj povedali seizmologi observatorija Seizmološkega zavoda Slovenije na Golovcu pri Ljubljani, je najmočnejši od številnih zabeleženih sunkov v nedeljo ob 23.16 dosegel jakost med 6 in 6,5 stopnje Mercallijeve lestvice oz. magnitudo 4 do 4,2 Richterjeve lestvice. Pred glavnim sunkom so seizmografi v nedeljo popoldne nekaj pred 13. uro zabeležili dva manjša predhodna sunka, glavnemu potresu pa so nato vso noč sledile šibke ponovitve, ki so se le nekajkrat približale jakosti do 3. ali 4. stopnje Mercallijeve lestvice, v veliki večini primerov pa so bile komaj zaznavne s seizmološkimi instrumenti.

Glavni sunek so ugotovili na koordinatah 46 17 stotink severne zemljepisne širine in 14 07 stotink vzhodne dolžine, kar kot rečeno odgovarja goratem predelu med Cerknim in Železniki. Točka nastanka (hipocenter)

naj bi bila približno 13 kilometrov globoko pod epicentrom.

Potres so dokaj razločno občutili prebivalci ne samo na ožjem območju med Cerknim, Idrijo, Tolminom na eni in Škofjo Loko na drugi strani, pač pa tudi v širši okolici. Potres je bil namreč zaznaven po celi Sloveniji, v dobrem delu Furlanije-Juljske krajine, na Koroškem in do Istre in Hrvaške. Kljub temu da so ga zaznali na tako širokem območju, pa potres kot kaže ni povzročil večje škode. Vesti o morebitnih žrtvah ni, prav tako pa naj bi bila škoda na objektih zelo omejena.

V štabu za civilno zaščito v Tolminu so nam povedali, da nimajo podatkov o kaki posebni škodi niti iz Podbrda, ki je v njihovi občini epicentru najbližje večje naselje. Morebiti je tu pa tam kje odpadal omet ali se je zlasti na starejših poslopjih pojavila kaka razpoka, vendar bodo točnejšo sliko o teh minimalnih posledicah imeli šele v prihodnjih dneh. Tudi iz manjših zaselkov po pobočjih bližnjih hribov ni bilo informacij o težji škodi. Podobne so bile informacije iz štaba za civilno

zaščito v Idriji, kjer so pristojni tudi za območje Cerknega. Tudi tam je po prvih informacijah potresni sunek povzročil samo določen preplah, ni pa pustil večjih posledic na objektih.

Nedeljski potresni sunek je kot rečeno bil zaznaven široko naokrog in so ga mnogi občutili tudi v naši deželi v vsem obsejnim pasu od Trbiža do Čedad in Vidma, Gorice in v nekoliko manjši meri na Tržaškem. V Gorici, ki je od epicentra v zračni črti oddaljena dobrih 40 kilometrov, so ga občutili mnogi stanovalci ne samo v višjih nadstropjih ampak celo nekateri v pritličjih, drugi pa tresljaje sploh niso zaznali ali pa so jih v manjši meri in niso pomislili na potres. Nekateri so celo planili na cesto, mnogi so telefonirali gasilcem, kmalu pa se je zaskrbljenost polegla ob spoznanju, da tresljaji niso povzročili nobene škode.

Seizmologi so včeraj pojasnili, da je do potresa prišlo na obrobju periadriatske prelomnice, na katerem so že v preteklosti zabeležili precejšnjo potresno dejavnost. Zadnji močan potres na ožjem območju tokratnega epicentra so zabeležili leta 1905.

Danes pogreb E. Bucovinija sindikalista in politika



Na goriškem glavnem pokopališču bo danes ob 14.30 pogreb Enza Bucovinija, bivšega pokrajinskega tajnika

KPI in dolgoletnega sindikalista iz vrst delavske zbornice CGIL. Bucovina je bil izvoljen za pokrajinskega tajnika komunistične partije leta 1987 in je to funkcijo opravljal do zadnjega kongresa, februarja letos. Dva mandata je bil Bucovina tudi občinski svetovalec v Gorici.

Svoja prizadevanja na sindikalnem področju je pričel kot delavec tekstilne tovarne v Podgori ter prevzemal postopoma odgovornejša mesta v vodstvu sindikata tekstilcev CGIL. To nalogo je opravljal ob koncu sedemdesetih let, ko se je v tekstilnem sektorju in posebej v tovarni v Podgori pričela huda kriza, katere posledice, kar zadeva zaposlitveno raven, še niso v celoti odpravljene.

Zaradi umirjenega a zato nič manj odločnega nastopanja so Bucovinija cenili vsi sogovorniki, tudi tisti iz vrst drugih strank.

V kanalu Brancolo našli odprto železno blagajno

Iz kanala Brancolo so včeraj popoldne potegnili železno blagajno veliko približno 70 x 50 centimetrov. V njeni notranjosti so našli nekaj drobiža (niti tisoč lir) in manjšo namizno blagajno ter nekaj delavskih knjižic.

Po vsej verjetnosti so blagajno odvrgli tatovi in je del plena va kakšnem trgovskem ali industrijskem podjetju v Trzinu ali kakem bližnjem kraju. V vodi je ležala po vsej verjetnosti že nekaj tednov, saj se je na kovancih že formirala tanka plast patine. Z zadevo se ukvarjajo karabinjerji v Starancanu.

Blagajna je ležala v kanalu Brancolo, blizu znanega gostišča Alla Checca.

Karolina Medvešček podlegla opeklinam

V bolnišnici v Vidmu je po enem mesecu od srhljive nezgode na domu zaradi posledic težkih opeklin umrla 87-letna Karolina Medvešček z Jazbin št. 10. Že

nica je bila 10. oktobra popoldne sama na domu. Ko je imela opravka pri plinskem štedilniku, se ji je nenadoma vnela obleka. Kljub pomoči sosedov je dobila opekline 2. in 3. stopnje po skoraj polovici telesa, zaradi česar so jo s strogo pridržano prognozo prepeljali v Videm, kjer pa ji zdravniki kljub prizadevanju niso mogli rešiti življenja.

Nasilen vinski brat

Stari znanec goriške policije, 24-letni Mauro Periz, Ulica IX. avgusta 8, se je v soboto zvečer ponovno »proslavil«. Nekaj pred polnočjo se je namreč verjetno v vinjenem stanju predstavil pred stanovanjem staršev, kjer je začel kričati in s pestjo udarjati po vratih.

Prestrašena starša sta zaprosila za poseg policije, da bi umirila mladeniča in ga prepračila, naj oddide domov. Predstavnikom javne varnosti pa se je Periz postavil po robu in enemu od agentov povzročil celo poškodbo na roki.

PD Štandrež obeležilo 25-letnico delovanja Priložnostna publikacija o Štandrežu V nedeljo prikaz dejavnosti v društvu

Prosvetno društvo Štandrež je ob srebrnem jubileju pripravilo vrsto prireditvev. Že v četrtek je bil občni zbor društva v soboto zvečer pa so predstavili priložnostno publikacijo o Štandrežu. Knjiga, ki sta jo založili PD Štandrež in Svet slovenskih organizacij, je namenjena predvsem tistim, kot je napisano v spremni besedi, katerim predstavlja domači kraj in vse kar se je in se še v njem dogaja, dragocenost, ki jo je vredno ohraniti.

Knjigo je predstavil njen urednik in predsednik društva Damjan Paulin. Gre za preko 200 strani zajetno publikacijo, kjer je zbranih okrog 270 fotografij in tudi nekaj dokumentov. Knjiga zaobjema kulturno, športno, šolsko, versko, gospodarsko, mladinsko in družbeno-politično delovanje, natisnili pa so jo v 500 izvodih.

Sočasno so v spodnjih prostorih župnijskega doma odprli razstavo originalov slik in dokumentov, ki jih prinaša knjiga. Razstava je odprta do konca tedna od 19.30 do 20.30.

Osrednja prireditev v počastitev 25-letnice je bila v nedeljo popoldan. Pester kulturni spored so oblikovale vse skupine, ki delujejo v sklopu društva. Po nastopu mladinskega zbora, ki ga vodi Elvira Chiabai in krajšem odrskem prizoru dramskega odseka je spregovoril predsednik društva Damjan Paulin. PD Štandrež, je dejal Paulin, je nastalo leta 1965, ko so med drugim zgradili tudi župnijsko dvorano. Odborniki in člani društva so na ta način uresničili željo po kulturnem delovanju. Prvi predsednik je bil Marjan Breščak. V povojnih letih so se odnosi med katoliškim in laičnim delom



prebivalstva znatno zaostri, zato je bil nastanek dveh vaških kulturnih društev neizbežen. Sedaj, je podčrtal Paulin, je stanje bistveno drugačno, saj društvi sodelujeta, predvsem ko gre za pobude, ki so bistvene za celotno vaško skupnost. Obstoje dveh kulturnih društev, je še dodal, ima gotovo več pozitivnih plati.

Predsednik društva je nato omenil in se zahvalil vsem, ki so na katerikoli način pomagali, da se je prosvetno delovanje v vseh teh letih stalno dopolnjevalo in razvijalo. Društvu so nato ob srebrnem jubileju čestitali predsednica Sveta slovenskih organizacij Marija Ferletič, predsednica KD Otona

Župančiča Sara Hoban, štandreški župnik Žorž, občinski odbornik Marjan Breščak, tajnik Zveze kulturnih organizacij iz Nove Gorice Borislav Simoniti in predsednica Slovenske katoliške prosvete Franka Žgavec. V nadaljevanju so nastopili še ritmična in baletna skupina, ki jo vodita Nataša Sirk in Kristina Marušič, mešani pevski zbor "Štandrež" pod vodstvom Valentine Pavio, gojenci štandreške glasbene šole in člani dramskega odseka. Kot gost je nastopil dekliški zbor "Alenka" iz Števerjana, ki ga vodi Anka Černic.

Na sliki (foto Čubej): mladinski zbor iz Štandreža na nedeljski prireditvi.

Srečanje z občinskim odbornikom Colello Sindikati za prisotnost v socialnem skrbstvu

V prejšnjih dneh se je občinski odbornik za skrbstvo Salvatore Colella sestel s predstavniki zveznih sindikatov CGIL, CISL in UIL. Predmet pogovora je bilo delovanje koordinacijskega komiteja za socialno skrbstvo. Udeleženci srečanja, med katerimi sta bila tudi vodja komiteja dr. Ascari in koordinatorka Prencisova, so skušali analizirati dosedanje delovanje v luči sodelovanja z društvu in združenji, ki so tako ali drugače prisotna na področju socialnega skrbstva. Sindikalni predstavniki so predlagali, da bi lahko sodelovali pri izoblikovanju načrta delovanja za naslednjo sezono. Sodelovanje pri oblikovanju programa utemeljujejo z dejstvom, da gre za področje, ki zajema najmanj zaščitene sloje prebivalstva, od starejših občanov, do mladih brez stalne ali pa sploh vsakršne zaposlitve, do občanov, ki živijo na robu revščine. Sindikati so tudi predlagali imenovanje svojih predstavnikov v koordinacijski komitej za socialno skrbstvo, oziroma, da bi lahko sodelovali na sejah omenjenega organizma.

Odbornik Colella je sindikalnim predstavnikom zagotovil, da bo skušal ustreči prošnjam in predlogom. Kar zadeva udeležbo na sestankih komiteja je dejal, da se bo o tem moral najprej pogovoriti s člani komiteja. Dodal je še, da so program posegov za leto 1991 že sestavili, sicer ga bodo v naslednjih tednih poslali sindikatom, raznim združenjem, rajonskim svetom itd. Colella je namreč poudaril, da je uspešno delovanje socialnega skrbstva na Goriškem v znatni meri odvisno od

tesnejšega sodelovanja med društvu, združenji in ustanovami, od usklajevanja raznih oblik pomoči, ki so jih javne službe in društva sposobni zagotoviti.

Dejavnosti v večnamenskem socialnem centru

Tudi v novembru je delovanje goriškega večnamenskega socialnega centra dokaj pestro. V drugi polovici meseca imajo na programu naslednje pomembnejše pobude: v četrtek, 15. t. m., izlet v Spilimbergo in voden obisk v šoli za oblikovalce mozaikov v Spilimbergu. Odhod bo ob 8. uri, cena izleta znaša 12 tisoč lir.

V nedeljo, 25. t. m., ob 9. uri se bodo ljubitelji narave napotili po goriškem Krasu. Pot jih bo vodila od Doberdoba do Redipuglie. Cena izleta je 6 tisoč lir. Ljubitelji briškole pa bodo prišli na svoj račun v petek, 30. novembra, ko bodo od 15. ure dalje priredili turnir za dvojice. Vpisovanje za posamezne prireditve v baru socialnega večnamenskega centra v Ul. Baiamonti v Gorici.

Naj dodamo še, da v centru prirejajo tečaje joge, plavanja, šivanja, slovenskega in nemškega jezika ter izdelave raznih okrasnih izdelkov.

Zanimiva otroška urica s pedagogom Ladom Jakšo



Za otroško urico v prostorih knjižnice Damir Feigel je prejšnji petek poskrbel Lado Jakš. "Delamo zvoke, ostrimo ušesa" je bil naslov zanimivega, a žal slabo obiskanega srečanja z ljubljanskim glasbenikom, ki je otrokom pokazal, kako lahko z nekaterimi instrumenti oponašamo najrazličnejše zvoke in šume, kot npr. morskno valovanje, pihanje pušavskega vetra itd. Ljubljanski glasbenik, ki se med drugim bavi tudi s fotografijo in multimedialnimi projekti, je tokrat prvič nastopil v Gorici. Želimo si le, da bo ob ponovnem obisku deležen številnejšega odziva.

Na sliki (foto Čubej): otroci so pazljivo sledili igranju in razkazovanju nekaterih glasbil.

Načrti občine za ureditev pokopališč v Štandrežu, Podgori, Pevmi in Štmavru

Te dni smo poročali o izvajanju načrta za razširitev goriškega glavnega pokopališča, kjer naj bi do junija zagotovili približno 1.200 novih mest za pokope. S tem bodo večinoma ugodili prošnjam za prekope že iz prejšnjih let, nekaj mest pa bo na voljo tudi za nove proslilce. To bo prvi del razširitve, s katero bodo nadaljevali v naslednjih letih in tako po napovedih rešili problem dosedanje prostorske stiske.

Prostorsko stisko pa že precej časa občutijo glede skoraj vseh predmesnih pokopališč v goriški občini. V teh krajih, zlasti velja to za Štandrež, so v zadnjih dveh desetletjih zabeležili visok dotok priseljencev. Stara vaška pokopališča pa so bila načrtovana za potrebe nekdanjih avtohtonih skupnosti. Z ozirom, da se je mesto razširilo na nekdanje primestne kraje in občine, je, razumljivo, zmanjkalo prostora tudi na pokopališčih.

Občinskega odbornika za storitve Tuzija smo vprašali, kakšno je trenutno stanje in kaj namerava ukreniti občinska uprava. Za posamezna pokopališča je stanje sledeče.

V Štandrežu je predvidena razširitev in je občina že pred nekaj leti odobrila zadevni načrt. Postopek se je nato ustavil zaradi priziva zasebnika, ki je zmagal tožbo pred Deželnim upravnim sodiščem. Občina je vložila priziv na Državni svet in pričakuje, da bo lahko čimprej izvedla razširitev,

čeprav bo ta najbrž v nekoliko manjšem obsegu, ki je bila predvidena v prvotnem načrtu.

V Ločniku stanje tudi ni rožnato: že nekaj let ni več na razpolago novih dvojnih grobnic, v zadnjem času pa niti navadnih za dvajsetletno obdobje. Občinska uprava je na tem da poveri načrtovalcu nalogo za izdelavo načrta za razširitev, ki je že predvidena v regulacijskem načrtu.

V Pevmi praktično ne morejo več sprejeti novih pokopov. Na razpolago sta samo še dve mesti. Družine, ki nimajo lastne grobnice ali so v njo že pokopale koga v zadnjih desetih letih, bodo najbrž morale pristati na vsaj začasni pokop svojeve v Podgori. Načrt za razširitev pokopališča je že izdelan, je pa tudi zahteven, saj bodo morali zaradi težav z odtokom vode nanesti novo zemljo in privzdigniti nivo pokopališča.

Tudi v Podgori so problemi podobni, kot je pokazala geološka študija, iz katere izhaja, da bo za izvajanje širjenja potrebno poseči tako kot v Pevmi. V obeh primerih pa še ni jasno, kako bo Občina finansirala te posege. Odbornik Tuzi je povedal, da namerava zaprositi za denar Deželo v smislu nekaterih deželnih zakonov, zaenkrat pa Občina še ne razpolaga s potrebnimi finančnimi sredstvi.

Edino pokopališče, kjer prostorska stiska ni problem, je v Štmavru, pred-

vsem pa zato, ker tam pokopljejo v povprečju le dva pokojnika na leto. Občina ima v programu, da bi v teku prihodnjega leta s pogodbo z zasebnim podjetjem poskrbela za električno napeljavno, ki bi omogočila namestitve spominskih lučk.

Iz delovanja rajonskih svetov

Danes in v prihodnjih dneh se obeta živahna dejavnost rajonskih svetov. Danes ob 20. uri bo seja rajonskega sveta za Pevmo, Oslavje in Štmaver. Svetovalci bodo razpravljali o izvedbi nekaterih manjših vzdrževalnih del na področju rajona ter o zadevnih stroških. Jutri ob 20.30 se bodo sestali svetovalci štandreškega rajona in mestnega središča. V Štandrežu bodo med drugim vzeli v pretres poročilo svetovalca Arcarija o skrbstvu, svetovalci mestnega središča pa bodo poslušali poročila arhitektov Gina Agostinija in Luise Codellia ter občinskega odbornika za urbanistiko Nicolaja Fornasirja. Na srečanju bo govor o načrtih za nova parkirišča in za ureditev javnih zelenih površin. V ponedeljek, 19. t. m., pa bosta na vrsti še Svetogorska četrt in Placuta, kjer bodo po odstopu Giovannija Podbersiga imenovali novega predsednika rajonskega sveta.

Radijski novinar Marjan Drobež bo v četrtek predaval o Kosovu

Sredstva množičnega obveščanja poročajo, da je sedanji položaj na Kosovu nevzdržen in čedalje bolj napet. Zaradi stopnjevanja medetničnih napetosti, ki jih represija, ki jo na Kosovu izvaja Srbija, samo še zaostruje, zaradi dramatičnega gospodarskega položaja in nerazvitosti in vrste drugih razlogov.

Kosovo je torej sod smodnika na Balkanu. Le nekoliko večja iskra lahko v kateremkoli trenutku povzroči pravo civilno vojno z razsežnimi posledicami. O kosovski problematiki bo tekla beseda v četrtek zvečer v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici (Ul. Brass 20) v okviru tradicionalnih četrtkovih predavanj, ki jih prireja Upravni odbor slovenskega doma. Tokratni gost bo Goričanom sicer dobro znani novinar Radia Slovenije in dopisnik Primorskega dnevnika, Marjan Drobež iz Nove Gorice. Govoril bo o krizi na Kosovu in njenih posledicah v mednarodnih odnosih.

Drobež je lep čas kot novinar spremljal dogajanja na Kosovu in je bil do slej že nekajkrat ob izbruhih hujših napetosti na kraju dogodkov. Bralci dnevnika so lahko spremljali ta doga-

janja tudi preko dopisov, ki jih je Drobež pošiljal iz Prištine.

Zaradi aktualnosti teme bo četrtkovo srečanje, ki se bo pričelo ob 18. uri v mali dvorani Kulturnega doma, nedvomno pritegnilo precej pozornosti.

Fojbe: na Pokrajini razprava o ustanovitvi mešane komisije

Danes popoldne je napovedana seja goriškega pokrajinskega sveta. Dnevni red obsega sedem točk, med temi tudi ureditev in uskladitev proračuna za leto, ki je v teku. Še pred tem pa bo v svetu razprava o osnutku dokumenta, ki so ga predložili krščanski demokrati in ki zadeva ustanovitev mešane italijansko-jugoslovanske komisije za ugotavljanje zgodovinske resnice o fojba.

Podoben dokument je bil že pred nekaj tedni v razpravi v goriškem občinskem svetu.

Predlog dokumenta v pokrajinskem svetu je že bil na dnevnem redu zasedanja, a je bila razprava odgodena.

**UČINKOVITO IN PRIJAZNO
VAM POSTREŽEMO
V DREVOREDU FRIULI 38
V KRMINU**

**Banca Agricola
Kmečka banka Gorica**

V italijanski nogometni A ligi zmagali favoriti

Schillaci »protagonist«



Tako je Matthäus v nedeljo realiziral 11-metrovko proti Parmii (AP)

V 10. kolu nogometnega prvenstva italijanske A lige so vse vodilne ekipe zmagale, kolo pa se je izteklo tudi v znamenju našilja na stadionih in na tribunah (v Bergamu, Bariju in Firencih), pa tudi v slačilnicah.

Sampdoria je nasula Pisi štiri gole, vsi njeni najbolj reprezentativni nogometaši (tudi Vialli) so se vpisali med strelce in s tem dokazali, da spada ekipa trenerja

Boškova med favorite prvenstva. Milan je zmagal v Bergamu proti Atalanti, tudi tokrat pa je bil njegov najboljši mož Van Basten. Inter je odpravil Parmo in tako pripravil navijačem še eno lepo presenečenje. Trener Trapattoni sedaj upa, da bo enajsterica tudi v nedeljo v mestnem derbiju z Milanom igrala tako, kot preteklo sredo in nedeljo.

Od danes

teniški masters

v Frankfurtu

FRANKFURT — Osem najboljših teniških igralcev na svetu se bo od danes pomerilo na tradicionalnem mastersu, turnirju, ki v bistvu zaključuje letošnjo teniško sezono. Igralci bodo razdeljeni v dve skupini. V A skupini, ki je poimenovana po Arthurju Asheu, bodo tekmovali Stefan Edberg (številka 1 na lestvici ATP), Andre Agassi (4), Pete Sampras (5) in Emilio Sanchez (8). V drugi skupini (Cliff Drysdale), pa se bodo pomerili Boris Becker (2), Ivan Lendl (3), Andres Gomez (6) in Thomas Muster (7).

Danes bodo odigrali sledeča srečanja: **skupina A:** Edberg - Sanchez, Agassi - Sampras. **Skupina B:** Lendl - Muster. Srečanje med Beckerjem in Gomezem bo na sporedu jutri.

Skupni sklad letošnjega mastersa znaša 2 milijona 20 tisoč dolarjev. Zmagovalec bo prejel milijon dolarjev.

V nedeljo na tržaškem stadionu Grezar proti Reggini

Triestina kljub boljši igri

tudi tokrat igrala brez gola

TRIESTINA - REGGINA 0:0
TRIESTINA: Drago, Corino, Costantini, Levanto, Consagra, Picci, Terracciano, (v 60. min. Donadon), Conca, Scarafoni, Urban, Trombetta (v 53. min. Rotella).

REGGINA: Rosin, Bagnato, Attrice, Tedesco, Bernazzani, Vincioni, Paciocco, Maranzano, Simonini (v 90. min. Carbone), Scienza, Gnoffo.

SODNIK: Cesari iz Genove, KOTI: 10:0 za Triestino.

Triestina je ponovno izenačila na domačem igrišču brez gola, kljub temu pa je pokazala precejšen napredek glede na prejšnje tekme. Očitno se je v ekipi precej spremenilo z nastopom novih nakupov in predvsem napadalca Scarafonija, ki je igralec, ki je doslej manjkal Triestini, predvsem glede prodornosti v napadu.

Res je sicer, da Tržčani tudi tokrat niso prišli do zadetka, vendar je bilo to le sad smole in nesrečnih naključij, saj smo imeli v primerjavi s prejšnjimi tekmami tokrat občutek, da je ekipa zmognala priti do gola iz igre. Od ostalih novih nakupov Triestine na jesenski kupoprodajni borzi lahko ponovimo dobro oceno veznega igralca Levanta in pozitivni vtis, ki ga je vzbudilo desno krilo Rotella, ki je igral le v zaključni fazi tekme in pokazal precejšnjo prodornost. Novi vratar Triestine Drago pa ni imel nobene možnosti, da bi pokazal svojega znanja, saj nismo zabeležili nobenega resnega strela gostov na njegova vrata.

Triestina se je v jesenskem prestopnem roku očitno okrepila in pričakovati je, da bo v nadaljevanju prvenstva bolj kompetitivna kot doslej. (Igor Pavletič)

V italijanski košarkarski A-1 ligi je premagal Napoli

Tržaški Stefanel spet zmaguje

STEFANEL - NAPOLI BASKET 101:86 (48:41)

STEFANEL: Middleton 18 (0:1, 3:4, 4:7), Pilutti 12 (2:2, 5:10, 0:4), Fučka 10 (2:2, 4:6, 0:1), De Pol 4 (2:4, 1:1, 0:2), Bianchi 10 (2:2, 1:5, 2:5), Gray 17 (2:4, 3:5, 3:4), Meneghin 6 (0:3, 3:6, —), Cantarello (—, 5:6, —), La Torre G. 4 (—, 2:4, —), Sartori 10 (—, 2:3, 2:3).

NAPOLI: Morena, Buttler 6 (0:2, 3:4, —), Busca 8 (4:4, 2:5, 0:2), Sbaragli 26 (6:7, 7:9, 2:8), Teso 10 (2:2, 4:5, 0:4), Giliardi 5 (—, 1:2, 1:2), Dalla Libera 17 (—, 7:13, 1:1), La Torre M., Blab 14 (2:4, 6:10, —), Verde.

SODNIKA: Zucchelli in Rudellat iz Nuora.
PON: nihče.

TRST — Tržaški prvoligaš Stefanel je z relativno lahkoto premagal še enega nasprotnika in obdržal stik z vodečimi na skupni lestvici. De Sisti-jev Napoli se je izkazal za trdoživega nasprotnika in se uspešno upiral domači ekipi vse do prvih minut drugega polčasa. Bivši tržaški trener, ki je pred kratkim zamenjal odstavljenega Žeravico, je ekipi že vtisnil svoj koncept igre, ki sloni predvsem na dobri obrambi. Stefanel se je tako proti postavljeni obrambi znašel precej v težavah in zadeval predvsem iz protinapada, ki je sicer eden glavnih adutov Tanjevičeve ekipe.

V drugem polčasu pa so Tržčani z doprinosom vseh igralcev le strli od-

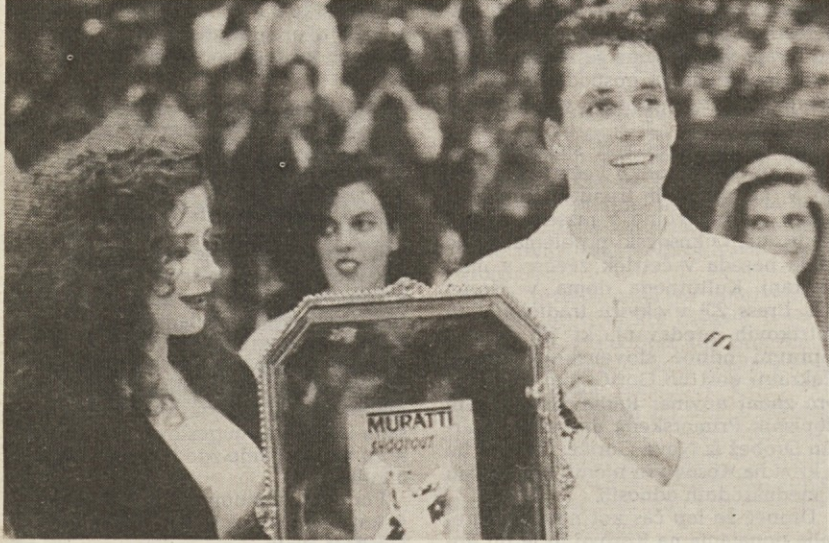
por gostov, med katerimi se je najbolj izkazal Sbaragli, medtem ko sta bivši profesionalc NBA, Nemec Blab, in Buttler povsem razočarala. Ves drugi polčas zaradi poškodbe ni stopil na igrišče Američan Gray, ki je v prvem delu dosegel kar 17 točk.

Pripomniti gre, da je Tanjevič zadnje minute poslal na igrišče kar štiri mladince (Fučko, Sartorija, De Pola in La Torreja), ki so se enakovredno kosali s prvo peterko Napolija. To je še dokaz več, da sloni Stefanelova moč predvsem v kolektivu in ne le na nekaterih posameznikih, kot pri marsikateri drugi ekipi italijanske košarkarske A lige.

MARKO OBLAK

Lendl je zmagal na »tie-braek« turnirju v Milanu

Francesca je nagradila Ivana



Italijanska filmska zvezdica Francesca Dellera (levo) je v nedeljo nagradila Ivana Lendla po njegovi zmagi na »tie-braek« teniškem turnirju v Milanu. V finalu je Lendl premagal Svensona z 2:1

Na nedeljskem kraškem maratonu od Nabrežine do Bazovice in nazaj

Premoč maratoncev iz Jugoslavije

Zagrebian Branko Pecik je v nedeljo v Nabrežini ponovil zmago v tradicionalnem maratonskem teku po Krasu, ki vsako leto zaključuje atletsko sezono.

Bledo sonce je zgodaj zjutraj obetalo otoplitev, vremenski pogoji pa so se med tekom bistveno poslabšali in mraz gotovo ni prispeval h kakovosti. Žal je letošnji tek sovpadal z številnimi drugimi bolj prestižnimi (in bogatimi) in odpadlo je vsaj 10 tekačev iz Furlanije, ki bi lahko tekli pod dvema urama in pol. Kot vedno je bila izredno številna garnitura iz Slovenije in delno Hrvaške.

Pecik je zelo močno potegnil na samem začetku. Na Opcinah je imel dobri dve minuti naskoka, pri obratu v Bazovici pa 3'18". Na poti nazaj je nato zašel v krizo in malo pred Prosekom je tekel slabi dve minuti pred Tržačanom Vangijem. Na poti skozi Križ je bil Vangi le še kakih 100 metrov za Zagrebčanom, ta pa je zbral moči in se ponovno oddaljil na varno minuto prednosti. Končni čas 2 ur

nedeljski izidi

nogomet

Italijanska A liga

IZIDI 8. KOLA

Atalanta - Milan 0:2, Bari - Napoli 0:0, Bologna - Juventus 0:1, Cagliari - Lazio 0:1, Fiorentina - Genoa 2:2, Inter - Parma 2:1, Roma - Cesena 4:1, Sampdoria - Pisa 4:2, Torino - Lecce 2:0.

LESTVICA

Sampdoria 13 točk, Milan in Juventus 12, Inter 11, Torino 10, Parma in Lazio 9, Roma in Napoli 8, Bari, Cesena, Genoa, Pisa in Atalanta 7, Fiorentina 6, Lecce 5, Bologna in Cagliari 3.

PRIHODNJE KOLO

Bologna - Bari, Cagliari - Fiorentina, Genoa - Torino, Juventus - Roma, Lazio - Atalanta, Lecce - Cesena, Milan - Inter, Napoli - Sampdoria, Pisa - Parma.

Italijanska B liga

IZIDI 10. KOLA

Cosenza - Udinese 3:1, Foggia - Avellino 5:0, Verona - Brescia 1:1, Messina - Reggiana 1:0, Modena - Luchese 0:1, Padova - Ascoli 1:0, Pescara - Cremonese 1:0, Salernitana - Barletta 2:2, Taranto - Ancona 1:1, Triestina - Reggina 0:0.

LESTVICA

Messina 14 točk, Luchese 13, Foggia, Avellino in Taranto 12, Reggiana, Ancona, Verona in Salernitana 11, Ascoli, Reggina in Pescara 10, Cremonese 9, Triestina, Brescia, Barletta in Cosenza 8, Padova 7, Modena 6, Udinese 4.

PRIHODNJE KOLO

Ancona - Modena, Ascoli - Avellino, Barletta - Taranto, Brescia - Triestina, Luchese - Cremonese, Padova - Cosenza, Reggiana - Foggia, Reggina - Verona, Salernitana - Messina, Udinese - Pescara.

Meddeželna liga

IZIDI 10. KOLA

Bassano - Opitergina 2:2, Caerano - Montebelluna 1:0, Centro Mobile Venezia 1:0, Conegliano - Fulgor 2:1, Inabelluno - S. Giovanni 1:0, Mira - S. Donà 2:1, P. Piave - Sacilese 0:0, Pro Gorizia - Monfalcone 0:0, Sevegliano - Giorgione 0:1.

LESTVICA

Venezia, Giorgione in Conegliano 14, P. Piave in Centro Mobile 13, Mira in Caerano 12, Sacilese in Opitergina 11, Bassano in Inabelluno 10, Sevegliano in Monfalcone 9, S. Donà, Pro Gorizia in Montebelluna 8, Fulgor 3, S. Giovanni 1.

PRIHODNJE KOLO

Venezia - Conegliano, Fulgor - Bassano, Giorgione P. Piave, Montebelluna - Mira, Opitergina - Caerano, Pro Gorizia - Inabelluno, S. Donà - Monfalcone, Sacilese - S. Giovanni, Sevegliano - Centro Mobile.

košarka

Italijanska A-1 liga

IZIDI 9. KOLA

Ranger Varese - Messaggero Rim 94:86, Phonola Caserta - Philips Milan 106:105, Knorr Bologna - Firenze 90:85, Reggio Calabria - Scavolini Pesaro 76:105, Torino - Livorno 94:97, Stefanel Trst - Napoli 101:86, Benetton Treviso - Sidis Reggio Emilia 93:77, Forli - Clear Cantù 86:95.

LESTVICA

Benetton 16 točk, Clear Cantù, Messaggero in Phonola 14, Livorno in Stefanel 12, Philips 10, Scavolini, Knorr, Ranger in Sidis 8, Forli 6, Reggio Calabria, Napoli in Torino 4, Firenze 2.

PRIHODNJE KOLO

Scavolini - Forli, Clear Cantù - Ranger, Messaggero - Reggio Calabria, Livorno - Phonola, Sidis - Stefanel, Philips - Knorr, Napoli - Benetton, Firenze - Torino.

Italijanska A-2 liga

IZIDI 9. KOLA

Lotus Montecatini - Banco di Sardegna Sassari 93:73, Desio - Arimo Bologna 92:89, Fabriano - Glaxo Verona 99:104, Garessio Livorno - Ticino Siena 74:87, Teorematour Arese - Emmezeta Videm 93:79, Venezia - Fernet Branca Pavia 109:112, Cremona - Kleenex Pistoia 93:102, Trapani - Brescia 101:82.

LESTVICA

Glaxo 18 točk, Lotus 16, Kleenex 14, Fernet Branca in Ticino 12, Desio 10, Trapani, Arese, Emmezeta, Banco di Sardegna in Brescia 8, Arimo in Fabriano 6, Garessio in Venezia 4, Cremona 2.

Italijanska B-1 liga

IZIDI 7. KOLA

Avellino - Ragusa 91:71, Cagliari - San Giorgio 96:90, Campobasso - Gorlese 94:83, Diana Gorica - Imola 101:93, Marsala - Bergamo 86:78, Padova - Ravenna 87:89, Pesaro - Modena 70:87, Rimini - Ferrara 76:68.

LESTVICA

Ravenna 12 točk, Modena, Cagliari in Rimini 10, Avellino, Ragusa, Imola, Marsala in Ferrara 8, Bergamo in Diana Gorica 6, Gorlese, Campobasso, Padova in S. Giorgio 4, Pesaro 2.

PRIHODNJE KOLO

Bergamo - Campobasso, Ferrara - Pesaro, Gorlese - Rimini, Imola - Avellino, Marsala - Padova, Ragusa - Modena, Ravenna - Cagliari, S. Giorgio - Diana Gorica.

Jugoslovanska 1. ZKL

IZIDI 6. KOLA

Čelik - Smelt Olimpija 94:96, Crvena zvezda - Bosna 87:76, Budućnost - POP 84 75:84, Vojvodina - Partizan 76:90, Cibona - Šibenka 91:87, IMT - Zadar 82:77.

LESTVICA

POP 84 12 točk, Cibona 10, Partizan 8, Vojvodina, Čelik, Zadar in IMT 6, Bosna, Šibenka, Crvena zvezda in Smelt Olimpija 4, Budućnost 2.

PRIHODNJE KOLO

Zadar - Cibona, Bosna - IMT, Smelt Olimpija - Crvena zvezda, POP 84 - Čelik, Partizan - Budućnost, Šibenka - Vojvodina.

totocalcio	
Atalanta - Milan	2
Bari - Napoli	X
Bologna - Juventus	2
Cagliari - Lazio	2
Fiorentina - Genoa	X
Inter - Parma	1
Roma - Cesena	1
Sampdoria - Pisa	1
Torino - Lecce	1
Foggia - Avellino	1
Padova - Ascoli	1
Lanciano - Vis Pesaro	1
Potenza - Kroton	1

KVOTE	
13 (1.537 dobitnikov)	9.877.000 lir
12 (34.450 doboitnikov)	439.100 lir

totip	
1. — 1. Nomade Red	1
2. — 1. Nobody Bi	X
2. — 1. Florence Fo	X
2. — 1. Erbusco	2
3. — 1. Imbo	X
2. Idolo del Lupo	2
4. — 1. Graceful Sud	2
2. Gasolio	X
5. — 1. Gioia Sbarra	1
2. Dunhill Om	X
6. — 1. Gianni Gius	X
2. Gigno Ric	X

KVOTE	
12 (27 dobitnikov)	29.583.000 lir
11 (720 dobitnikov)	1.100.000 lir
10 (8.673 dobitnikov)	89.000 lir

31'38" ni bil posebno dober. Vangi je dosegel 2 uri 32'47".

V ženski konkurenci je bila prva Veronika Bohinc (AK Koper) s časom 3 ure 7'30", v malem maratonu (21 km) je med moškimi zmagal Grabar (Ptuj) s časom 1 ure 8'54", med ženskami pa Nataša Kosmač iz Ljubljane v 1 uri 22'36".

Maratonskega teka se je udeležilo 94 tekačev, od katerih jih je 81 tudi prišlo na cilj. Malega maratona se je udeležilo 221 tekačev in tekačic.

(kb)

Urugvaj 2 meseca brez nogometa

BUENOS AIRES — Ena od bivših svetovnih nogometnih velesil, Urugvaj, tvega, da bo ostal kar dva meseca brez prvoligaškega nogometa. Profesionalci so namreč včeraj oklicali dvomesečno

stavko v znak solidarnosti z dvema nogometašema, ki ju je državna komisija za telesno kulturo diskvalificirala zaradi dopinga.

Profesionalni nogometaši smatrajo, da je odločitev nepravilna, svoje trditve pa opirajo na izjave klubskega zdravnika društva Tanquen Sisley, ki trenutno vodi na lestvici B lige. Zdravnik naj bi priznal, da je na lastno pest inodgovornost predpisal igralcema zdravlila, ki delujejo »stimulativno«, prav zaradi teh zdravil pa naj bi bila nogometaša obtožena jemanja prepovedanih poživil in obsojena na prepoved igranja.

Stavka urugvajskih profesionalcev bo imela tudi mednarodne razsežnosti. Stavkajoči nogometaši so namreč pripravili bojkotirati tudi nekatere mednarodne nastope urugvajskih ekip. Zaradi štrajka naj bi tako odpadle tekme za superpokal Joao Havelange, v okviru katerega bi se morali urugvajski ekipi Nacional in Penarol srečati z argentinskima prvoligašema Boca juniors in Argentinos.

V 6. kolu košarkarskega prvenstva C lige jadrancovci premagali tržiško moštvo Solvaya

Točki sta pomembni, toda ...

Naši v soboto proti vodilnemu Prometheusu

Tudi po zadnjem domačem nastopu Jadrancov košarkarjev je večji del občinstva zapustil tržiško športno palačo brez pretiranega zadovoljstva na račun videnega. Pravzaprav je večina odhajajočih nergala glede nivoja igre, ki so jo predvajali jadrancovci.

Tekma je bila slaba, o tem ni dvoma. Posebno mučno je bilo spremljati uvodni del srečanja in to zaradi "sterilnosti" obeh napadov. Po petih minutah igre je bil delni izid še vedno 4:4, tako da res ni bilo razlogov za navdušenost prisotnih. Pri modrih bojovníkih so spet prišle do izraza stare hibe, na katere opozarjamo že od samega začetka lige. Solvay pa je v Trstu igral še slabše od domačinov, zato pa jo je ob koncu tudi skupil.

Na splošno ni bilo nobene svetle točke na sobotnem srečanju, če izvajamo nov par točk na razpredelnici. To pa, kot pravijo pragmatiki, je najpomembnejše in tudi s tem se do neke mere strinjamo. Do neke mere pa zato, ker bi razen pozitivnega rezultata od teh fantov pričakovali kanček več odločnosti in borbenosti in, zakaj ne, za oko lepšo igro. V soboto smo spet dobili vtis, da se večji del Jadrancovih igralcev vede na igrišču tako kot študent pred izpitno komisijo. Od tega verjetno tudi izhaja večja nagnjenost k napakam in k tako rekoč naivnim in nerodnim spodrsilajem, ki bi jadrancovce drago stali ob prisotnosti boljšega tekmeča. To je zaskrbljujoče zato, ker vemo, na osnovi izkušenj, da lahko igrajo Vatovecovi fantje mnogo bolje, kot to trenutno delajo.



S sobotne domače prvenstvene tekme

(Foto Križmančič)

In po tekmi je to ugotavljal tudi Mario Mari: »Tale fantje znajo igrati zelo dobro in učinkovito. To so dokazali že ta teden, najprej na mladinski prvenstveni tekmi, nato še na treningu z km. Servolano, tako da sem upal, da je obdobje nesproščenosti že mimo.«

To so upali vsi in verjetno je tako imenovana kriza res samo prehodnega značaja, vendar je tu treba naglasiti, da so bili Tržiščani v soboto izredno slab nasprotnik z edino izjemo malega play-makerja Tommasija, ki prenaša na svojih plečih težo celotnega moš-

tva. Tommasi je tudi edini igralec, ki zasluži pohvalo za prikazano igro. Medtem ko so vsi ostali igralci na igrišču, vključno z našimi, nekje utonili v sivini.

Pri Jadrancu smo ugotovili, da je bilo zapiranje prostora spet neustrezno, zaradi tega pa skoka skoraj ni bilo. Skozi vso tekmo so jadrancovci pozitivno izvedli samo dva protinapada, in to je res premalo. Košarkarji Solvaya pa so bili v boju pod obročema mnogo bolj aktivni in uspešni od naših. Zato se je treba zahvaliti samo njihovi nepreciznosti, da sta točki ostali v Trstu.

Slabša od vseh ostalih sta bila to-

krat sodnika, ki sta piščalko uporabljala, tako kot šefa železniške postaje. Skupno sta dosodila pravo morje osebnih napak in na sploh sta vplivala na nivo igre, s tem da sta jo prevečkrat prekinila in tudi zaradi tega je bila predstava pod nivojem.

V soboto bodo "modri bojovníki" spet na domačih tleh. V goste prihaja Prometheus iz San Donaja, ki skupno s Crupom iz Pordenona še nepremagan vodi na lestvici.

Bomo tokrat lahko videli nekaj tistega pristnega »predprvenstvenega duha« v igri naše združene ekipe?

CANCIA

JADRAN V ŠTEVILKAH

METI ZA 2 TOČKE: Crisma 2:6; Oberdan 2:2; Čuk 8:18; Pregarc 3:6; Pertot 1:1; Merlin 3:3; Paulina 1:2; Smotlak 2:4.

METI ZA 3 TOČKE: Crisma 0:2; Oberdan 0:1; Pregarc 0:1; Merlin 4:8.

SKOKI: Crisma 2 v obrambi, 0 v napadu; Oberdan 1, 0; Čuk 5, 1; Pregarc 3, 0; Pertot 1, 0; Stanisa 1, 1; Merlin 3, 0; Paulina 1, 1; Smotlak 3, 0.

IZGUBLJENE, PRIDOBLENE ŽOGE: Crisma 0, 4; Oberdan 1, 1; Čuk 4, 1; Pregarc 3, 3; Stanisa 2, 0; Merlin 2, 0; Paulina 3, 0; Smotlak 1, 0.

ASISTENCE: Crisma 6, Oberdan 3, Pregarc 1.

BLOKADE: Čuk 1, Merlin 1.

MET ZA 2 TOČKE: 22, 42. MET ZA 3 TOČKE: 4, 12. MET SKUPNO: 26, 54.

SKOKI: obramba 20, napad 3.

IZGUBLJENE ŽOGE: 16. PRIDOB-

LJENE ŽOGE 9.

IZIDI 6. KOLA

JADRAN TKB - Solvay	73:69
Consulsped - Giganti	87:62
Pierobon PD - Latte Carso	86:71
CBU Videm - Soteco	70:88
Conegliano - Bassano	83:85
Goccia Carnia - Di Lenardo	93:76
Prometheus - Roncade	94:83
Crup Pordenon - Jesolo	100:68

LESTVICA

Crup Pordenon	6	6	0	580:432	12
Prometheus	6	6	0	531:478	12
Consulsped	6	5	1	560:490	10
Jesolo	6	4	2	522:489	8
Roncade	6	4	2	498:485	8
Goccia Carnia	6	4	2	482:479	8
JADRAN TKB	6	4	2	473:477	8
Bassano	6	3	3	504:505	6
Latte Carso	6	3	3	485:513	6
Soteco	6	2	4	510:517	4
Di Lenardo	6	2	4	436:465	4
Pierobon PD	6	2	4	472:516	4
Solvay	6	1	5	486:489	2
CBU Videm	6	1	5	443:493	2
Giganti	6	1	5	421:501	2
Conegliano	6	0	6	427:501	0

PRIHODNJE KOLO (17. IN 18. 11.)

JADRAN TKB - Prometheus San Donà; Giganti Mestre - Pierobon PD; Roncade - Goccia Carnia; Soteco Gradišče - Crup PN; Jesolo - Consulsped Mestre; Solvay - Latte Carso; Bassano - CBU Videm; Di Lenardo Solesino - Conegliano.

JADRANOV STRELCI

Čuk 125; Pregarc 109; Merlin 70; Oberdan 60; Smotlak 41; Paulina 28; Crisma 27; Stanisa 5; V. Sosič 2.

Po 3. kolu v promocijski košarkarski ligi na Tržaškem

Kontovel brez poraza v vodstvu

Po treh kolih je slika v promocijskem prvenstvu še zelo nejasna, saj je lestvica nepopolna, ker že nekaj ekip ni odigralo treh kol, ker so bile v posameznih kolih proste.

Prav zato je ob Kontovelu in Santosu brez poraza tudi Scoglietto.

V 3. kolu sta bili najzanimivejši prav tekmi, v katerih niso bili zaposleni slovenski predstavniki. Zmagali sta ekipi Santos in Scoglietto, kar tudi pomeni, da je prednost domačega igrišča še kar pomembna. To pa ni veljalo za Kontovelce, ki so imeli težave le v prvem delu, ko je bil izid še v znamenju izenačenosti, zatem pa so Mednovi varovanci povsem zagospodarili na igrišču, dosegli so visoko prednost, tako da so vsi košarkarji imeli priložnost daljšega igranja. Ponočno je kot pred leti zabllestel Damir Starc, kar šest Kontovelcev pa se je vpisalo med strelce kar z dvojnimi številkami.

Borovci so le prebili led, srečali pa so se z morda najšibkejšo postavlo prvenstva. Dosegli so spet visoko število točk, kar pomeni, da imajo v napadu mnogo variant in močnih strelcev. Šibka točka pa ostaja obramba, saj so doslej prešli povprečno kar 90 točk na tekmo. K sreči pa ni glavni vzrok te hibe nemoč ali košarkarsko neznanje Borovih igralcev. Glavna pomanjkljivost je predvsem v pristopu do igre in nezbranosti Sanci novih varovancev, kar pa bodo borovci skušali čimprej izboljšati.

Mladi igralci Cicibone so zapravili dobro priložnost, da vknjižijo drugi par točk, začeli so sicer poletavno, vendar so gostje kmalu nadoknadili

zaostanek in zatem tudi visoko povedli. Nato je prišla na dan značajnost plavih, ki so počasi znižali razliko iz -16 na -3. Žal so zatem popustili tudi zaradi nekaterih sodniških netočnosti, trener Crisma pa je svoje igralce pohvalil in je z dosedanjim delom ekipe še kar zadovoljen.

Na dnu lestvice pa je, žal, brez točk obtičal Sokol, ki je, po besedah igralcev samih, zaigral res slabo. Nabrežinci so se doslej izkazali le v prvi tekmi s Kontovelom, zatem pa so nezbrano in morda zaradi podcenjevanja zgubili derbi s Cicibono, tokrat pa so povsem popustili in dovolili sicer solidni ekipi CUS, da je gospodarila na parketu in tudi visoko zmagala. Važno pa je, da bi Pupisovi varovanci ne popustili, saj sta njihovi vrline predvsem borbenost in značajnost. Spomnimo se, da je ekipa Cicibone pred dvema letoma prvih šest tekem zaporedoma izgubila, nato pa se je plavih le odprlo in mirno so se rešili pred izpdom.

Naj še omenimo, da bo v soboto derbi kola Kontovel - Barcolana, čez dva tedna pa Santos - Bor Radenska. (V. Jogan)

IZIDI 3. KOLA

Ferrovioario - Kontovel	79:101
Cicibona - Orietn Express	81:87
Sokol - CUS Trst	76:97
Scoglietto - Stella Azzurra	81:74
Santos - Barcolana	83:78
Libertas - Bor Radenska	80:98
Prost Fincantieri	

ZAOSTALA TEKMA

Cicibona - Sokol	71:64
------------------	-------

LESTVICA

Kontovel	3	3	0	284:241	6
Santos	3	3	0	255:230	6
Barcolana	3	2	1	270:230	4
Scoglietto	2	2	0	155:143	4
Stella Azzurra	3	2	1	222:214	4
CUS Trst	3	1	2	228:215	2
Bor Radenska	3	1	2	266:248	2
Fincantieri	2	1	1	141:140	2
Cicibona	3	1	2	221:216	2
Ferrovioario	3	1	2	229:238	2
Sokol	3	0	3	207:243	0
Orient Express	3	0	3	226:269	0
Libertas	2	0	2	151:212	0

PRIHODNJE KOLO (17. IN 18. 11.)

Bor Radenska - Fincantieri; Scoglietto - Sokol; Kontovel - Barcolana; Stella Azzurra - Cicibona; Orient Express - CUS Trst; Libertas - Ferrovioario; prost Santos.

NA GORIŠKEM IZIDI 1. KOLA

Alba - Goriziana	70:64
Dom Gometal - Corridoni	74:93
Grado - Villesse	91:66
Polisontina - Senators	80:68

LESTVICA

Grado	1	1	0	91:66	2
Corridoni	1	1	0	93:74	2
Senators	1	1	0	80:68	2
Alba	1	1	0	70:64	2
Goriziana	1	0	1	64:70	0
Polisontina	1	0	1	68:80	0
DOM GOMETAL	1	0	1	74:93	0
Villesse	1	0	1	66:91	0

PRIHODNJE KOLO (17. IN 18. 11.)

Senators - Alba, Goriziana - Grado, Corridoni - Polisontina, Villesse - Dom Gometal (v soboto, 17. t. m., ob 17.30 v Vilešu).

V 1. kolu 5. trofeje Jadrana v minibasketu za letnik 1979 in mlajše

V Sežani izenačeni in zanimivi boji

Športna dvorana v Sežani je bila v nedeljo prizorišče 1. kola 5. trofeje Jadrana v minibasketu za letnike 1979 in mlajše. Kot je znano, se letos udeležuje te prireditve tudi Košarkarsko društvo iz Sežane, tako da ta turnir dobiva vse večjo vrednost in tudi svoj čar. In ne samo: prav v nedeljo so na sestanku vseh predstavnikov udeleženih društev te trofeje tudi sklenili, da vključijo v turnir tudi moštvo iz Divače. Tako se je prireditev obogatila še za enega udeleženca.

Nedeljske tekme so pokazale, da naša košarka razpolaga s kar zadovoljivim številom mladih igralcev, ki so na tekmah pokazali solidno pripravljenost.

Na prvem srečanju so poletoviti po odličnem začetku (22:2) uspeli zadržati silovito rekacijo Sežancev in osvojiti še kar tesno zmago.

Na drugih tekmah (odvijali sta se istočasno, saj je sežanska dvorana dovolj velika) pa je Kontovel zanesljivo odpravil sokolovce, ki pa so bili veči-

noma mlajši, medtem ko se je med Bregom in Domom bil izenačen boj za vsako točko. Naposled pa so bili Brežani le prisebnejši in zmagali z devetimi točkami razlike.

V nedeljo so odigrali že tekmo 2. kola med Divačo in Sežano. Divača je zanesljivo zmagala in tako dokazala, da je eden izmed favoritov za končno zmago tega turnirja.

IZID 1. KOLA

POLET - SEŽANA	38:31
POLET: Senica 21, Krt 2, Sosič 2, E. Lakovič, Fonda 2, Taučer, i. Lakovič 11, Hrovatin.	

SEŽANA: Bunc 13, Bomeštar, Rijavec 4, Mikašinovič 6, Križman, Jelušič 4, Landero 4, Pavlovič, Omerinovič, Pirjevec.

SODNIK: Žiberna.

BREG - DOM	37:28
------------	-------

BREG: Lista 6, Metlika, Slavec 11, Stefančič 8, Zobin 6, Gigante 4, Mura, Kocjančič, Žiberna 2.

DOM: Grennes, Cej 8, Bresciani, Covi 2, Devetak 2, Bastiani, Cozzucco 12, Primožič 7, Mužič 7, Bensa.

SODNIK: Canciani.

KONTOVEL - SOKOL	35:15
------------------	-------

KONTOVEL: Semec 2, Budin, Doglia 2, Šuštaršič 6, Bukavec 8, Bogatec 4, Drasič 9, Grilanc 4, Puntar.

SOKOL: Jaklič, Devetak, Masten, Hrovatin, Rogelja, Busan 13, Lupinc, Rebula 2, Frandolič, Stanič.

SODNIK: Tavčar.

IZID 2. KOLA

DIVAČA - SEŽANA	46:21
DIVAČA: Kos 20, Grubišič 7, Rožman 6, Bombač 1, Ndo 6, Raubar 2, Jurman 4, Čolič, Fedrigo, Čenčič, Zafred.	

SEŽANA: Jelušič 11, Bunc 4, Bomeštar 2, Lendero 2, Križman 2, Rijavec, Miakšinovič, Pavlovič, Omerinovič, Pirjevec.

SODNIK: Tavčar.

LESTVICA

Divača, Breg, Kontovel in Polet 2; Dom, Sežana in Sokol 0.

naše peterke v mladinskih prvenstvih

Naši s spremenljivo srečo



MLADINCI

2. SKUPINA

KONTOVEL - SANTOS 89:100 (48:51)
KONTOVEL: Ban, P. Sterni 18, Briščik, Gulič 14, A. Daneu 2, Rebula 29, Vodopivec, V. Daneu 16, Gregori 10, Kapun.

Tekma je bila vseskozi izenačena in v 34. min. so Kontovelci zadnjič vodili (75:74). Nakar so malce popustili tudi zato, ker so imeli vsi po več osebnih napak. Gostje, ki so starejši od naših predstavnikov, so to izkoristili in tudi zaslužno zmagali.

OSTALI IZIDI 5. KOLA: Barcolana - Cicibona 80:79; Ferrovioario - Libertas 91:74; Ricreatori - Sokol 96:59; Stella Azzurra - Bor 74:80; CGI Milje - Latte Carso 68:65.

LESTVICA: Santos 10; Ferrovioario 8; Ricreatori, Inter 1904 in Barcolana 6; Bor, Cicibona, Kontovel, CGI Milje in Latte Carso 4; Sokol in Stella Azzurra 0.

1. SKUPINA

EMMEZETA - JADRAN FARCO 55:70 (33:36)

DRŽAVNI KADETI

KONTOVEL - LARGO ISONZO 115:106 (58:49)

KONTOVEL: Ban 5 (1:2), Kapun 4 (4:5), Briščik 4 (2:4), Gulič 30 (4:5), Budin 21 (3:5), Daneu 4 (2:3), Rebula 16 (2:2), Vodopivec 4, Gregori 27, Turk.

TRI TOČKE: Gregori 1.

Kontovelci so bili v vseh elementih igre boljši od gostov, tako da je trener Igor Meden tudi dal možnost vsem, da se izkažejo.

Vsi so dali svoj doprinos, v napadu pa so se razigrali Gulič, Gregori in Budin. (I. E.)

OSTALA IZIDA 4. KOLA: Bor - Latte Carso 75:71; Ricreatori - Stefanel 73:71; prost SGT.

LESTVICA: Bor in Kontovel 6; Don Bosco, Stefanel in Ricreatori 4; Santos, Latte Carso, Largo Isonzo in SGT 2.

NARAŠČAJNIKI

SKUPINA A

FERROVIARIO - BOR 104:84 (57:31)
BOR: Bandi, Verri, Cupin 12 (3:5), Gregorič, Porporatti 6, Galoppin 18

(2:9), Grbec 12 (3:4), Samec 15 (1:2), Giacomini 5 (0:1), Coloni, Korošič, Rustja 15 (1:4).

TRI TOČKE: Cupin 1, Giacomini 1.

Borovcem je bil usoden začetek tekme, saj so gostitelji že v 4. min. povedli kar z 20:2. Naši so si nato malo opomogli, saj so v 9. min. znižali zaostanek na 13:20. Tekma je bila nato izenačena, domačini pa so v nadaljevanju spet odločno povedli (36:17) in naši tega zaostanka niso več uspeli nadoknaditi.

Od borovcev sta se tokrat izkazala Galoppin in Rustja.

OSTALI IZIDI 3. KOLA: SGT - Latte Carso B 86:73; Don Bosco B - Poggi Basket 75:84; Stefanel A - Libertas 121:38; prost Kontovel.

LESTVICA: Stefanel A 6; Bor in Poggi Basket 4; Ferrovioario, Don Bosco B, Libertas B in SGT 2; Kontovel in Latte Carso B 0.

SKUPINA B

IZIDI 3. KOLA: Libertas A - Breg 89:90; Stefanel B - Ricreatori 97:89; Intermuggia - Santos 91:81; Latte Carso A - Don Bosco A 58:100.

LESTVICA: Stefanel B 6; Don Bosco A, Intermuggia in Ricreatori 4; Santos 2; Breg 1; Latte Carso in Libertas 0.

DEČKI

STEFANEL - SOKOL 169:16 (85:3)
SOKOL: Umek 5 (1:4), Širca 3, Peric (0:1), Vidoni (0:2), Kocjan 2; Masten 3, Pahor, Taučer 3 (0:2).

Nabrežinci, ki so nastopili v okrnjeni postavi, so bili povsem brez moči proti Stefanelu, ki je eden od favoritov za končno zmago.

OSTALI IZIDI 1. KOLA: Bor - Santos 149:39; Latte Carso - Poggi 47:86; SGT - Ricreatori 138:22; Don Bosco - Barcolana 121:29; prost Kontovel.

LESTVICA: Bor, Stefanel, SGT, Don Bosco in Poggi 2; Kontovel, Sokol, Latte Carso, Santos, Ricreatori in Barcolana.

Na sliki: Kontovelec Jan Budin med metom na koš na tekmi državnih kadetov Kontovel - Largo Isonzo. (Foto Križmančič)

Deželne odbojarske lige

Nekaterim se še zatika

Začetek letošnje sezone je za naše deželne odbojarske lige še precej težaven. Lani so bile po dveh kolih na čelu lestvice kar tri naše šesterke (Olympia, Agorest in Sokol Indules), letos pa je na vrhu le Bor Agrimpex v moški C-2 ligi, nepremagana je sicer tudi Soča Sobema, ki pa v soboto ni igrala.

Če je vodstvo borovcev (tudi zaradi ugodnega koledarja) povsem pričakovano, pa je doslej zelo neprijetno presenetila združena ekipa Agorest Posojilnica Sovodnje, ki je še brez točk, čeprav je najprej v gosteh igrala z novincem, nato pa je nastopala doma, kjer je v prejšnji sezoni vedno bila trd oreh za vsakogar.

V precejšnjih zagati sta zaenkrat tudi oba goriška tretjeligaša. Toda če so težave Olympie pričakovane, saj je ekipa letos precej pomlajena in ima za cilj obstanek, presenečajo »hlipajoči« nastopi ekipe Valprapor Imsa. Tudi v Turjaku so bili Peteanovi fan-tije na robu poloma. Za ekipo, ki je hočeš nočeš med favoriti v ligi, je tako slab start res nepričakovan.

Po dveh porazih Agoresta Posojilnica Sovodnje

I. Rojec: »Nov koncept igre zahteva daljše uigravanje«

Poznavalce naše odbojke je precej presenetil slab prvenstveni začetek združene ekipe Agorest Posojilnica Sovodnje. Predsednik goriškega društva Ivo Rojec nam je na vprašanje, zakaj je ekipa po dveh kolih še brez točk, čeprav je ogrodje ekipe letos v primerjavi z lansko sezono dejansko nespremenjeno, takole odgovoril:

»Bistvo je v tem, da smo letos popolnoma spremenili koncept igre, za tako korenito probrazbo pa je trener Cej imel doslej odločno premalo časa. Zavedamo se, da smo s pripravami začeli pozno, le pred dobrim mesecem, zato je stopnja uigranosti ekipe zaenkrat nezadostna. Prepričani smo vsekakor, da se bo vse uredilo v zelo kratkem času.«

Zakaj pa ste s pripravami začeli pozno?

»Znano je, da je bil poleti celo vprašljiv nadaljnji obstoj združene ekipe. Šele, ko smo uredili težave v društvu, smo se lahko posvetili tehnični plati delovanja. Prof. Aldo Rupel nam je vljudno priskočil na pomoč, a

njegovo delo se je omejilo na kondicijsko pripravo ekipe, s Cejem, kot sem že povedal, pa dekleta vadijo le dober mesec dni.«

Kako pa so na uvodna poraza reagirala dekleta?

»Tudi iz pogovorov po sobotnem gladkem porazu sem lahko izluščil, da se dekleta dobro zavedajo, da nam za boljše rezultate treba še nekaj časa. Res je sicer, da bi lahko prejšnji teden v Trstu zmagali, čeprav nas je Altura s svojim nastopom v bistvu presenetila, Martignacco pa je v Sovodnjah dokazal svojo moč. Trenutno mu objektivno nismo dorasli, mislim pa, da v bodočnosti le ne bo nepremagljiv.«

Ostajajo vaši cilj v prvenstvu nespremenjeni?

»Naš končni rezultat je odvisen od tega, ali bo ekipa prebavila spremembo v mentaliteti in v taktičnem pristopu do igre. Če bo to dekletom uspelo, ni še nič izgubljenega, niti v vidiku boja za sam vrh.«

(ak)

V Sloginem taboru so si po gladki zmagi proti Tregarofaniju nekoliko oddahnili Peterlin: »Mirneje lahko gledamo na sezono«

Volk (beri C-1 liga) ni tako strašen, kot je sprva kazalo, Sloga Koimpex pa se prav nič ne drži vloge neblogjenega kozlička, ki ga po oguljenem stereotipu rade volje pripisujemo novincem v ligi.

V tej luči bi lahko ocenili prvi nastop vzhodnokraških deklet na domačih tleh proti padovskemu Tregarofaniju. Na začetku sobotne tekme se je sicer Peterlinovih varovank oprijela precejšnja živčnost. Prvih sedem točk so Padovanke izbojevale izključno po napakah naših deklet (Zbogarjeva je veliko grešila v napadu, a si je zatem opomogla z nekaj dobrimi servisi) in na igrišču je prevladovala izenačenost (10:10). V končnici so Venete celo povedle s 14:13, a so si k sreči odločilno žogo zapravile in v finišu so bile slogašice bolj prisebne.

Zmaga v prvem nizu je bila za počutje gostiteljice odrešilna, saj so v preostalih dveh nizih, ne docela, a v precejšnji meri odpravile tremo in predvajale dopadljivejšo igro z nekaj lepimi, hitrimi kombinacijami. V osredje je stopila Grgičeva z raznovrstno distribucijo žog, tako da so do izraza lahko prišle vse napadalke, še zlasti pa Fabrizijeva, ki je samo v drugem nizu priborila svoji ekipi šest točk, od teh kar štiri z blokom. Obnesli sta se tudi menjavi Škerkova in Marucellijeva, ki sta nadomestili Mijotovo in Škerkovo.

Dokaj premočrten je bil tudi zadnji niz, v katerem je Sloga Koimpex zlahka ugnala nasprotnice, ki so (pre)več točk dosegle samo še s plasiranimi napadi. Tregarofani je pokazal kaotično, a živo

igro v polju in tudi ob mreži, vendar pa je sprejemal povprečno in precej grešil, kar je verjetno treba pripisati neizkušnosti večine igralrk.

Ivan Peterlin (trener Sloge): »Element napetosti je pogojeval našo igro, mogoče zato, ker so se dekleta hotela izkazati, a niso bila dovolj sproščena. Zadovoljen sem, ker se je pokazalo, da smo tudi v tej ligi konkurenčni. Če bomo resno trenirali, če bo zanos tak, kot je bil doslej, lahko mirneje gledamo na sezono.«

Dušan Blahuta (strokovni svetovalec Sloge): »Že pred tekmo sem dopovedoval, da bo zmagala ekipa z boljšim servisom. Tako je tudi bilo, čeprav smo v tem elementu še preveč grešili. V bloku smo dobro pokrivali krilne pozicije, prek centra smo uspešno napadali. Po prvem setu smo izboljšali sprejem servisa, Mira (Grgičeva op. ur.) pa je bila odlična. Podajala je pestro in po vsej dolžini mreže.«

Fabrizio Balsano (trener Tregarofanija): »Spoprijeli smo se s popolno ekipo, ki nam je povzročala nemalo težav. Mislim, da tekme nismo izgubili na tehnični ravni, ampak predvsem zaradi tega, ker nismo imeli tiste kontinuitete v zbranosti in vzdržljivosti, ki je označevala igro naših nasprotnic. Je pač normalno, saj 4/6 naše ekipe sestavljajo mladinke, ki so lani igrala v 2. diviziji.« (ak)

Borovke so uspešno opravile tudi prvo gostovanje. Pred sobotno tekmo je v tr-

žaškem taboru vladala precejšnja zaskrbljenost, ki pa je bila pomešana z enako dozo radovednosti. Nasprotnik je bil nepoznan - v prvenstvo je startal z velikimi ambicijami, gostovanje je bilo eno najdaljših, teren v Vicenzi pa naj bi bil po napovedih izredno vroč. No, naše igralke so pri domači ekipi naletele na prisrčen sprejem, domača publika je seveda športno navijala za svoje barve, na koncu pa z aplavzom nagradila nastop naših.

Že na samem začetku tekme je bilo jasno, da so borovke koncentrirane, da kljub dolgem potovanju delujejo sveže in samozavestno. Odličen začetek (9:0)

Vtis

Samopašne in bombastične napovedi o naskakovanju visokih položajev, ki so jih izrekale nekatere šesterke iz Veneta, so nas pred pričetkom sezone resnično prestrašile, a prvi dve koli sta menda že razgledali, da so se nekateri klubi precej zvali. Zaenkrat so na čelu lestvice ekipe, ki so v tej ligi igrala že lani, (Bor Elpro Cunja, Latisana, Dolo), svoj prostor pa si utirata novince iz naše dežele Kennedy in Sloga Koimpex. Pa naj še kdo trdi, da je odbojka iz FJK na nizki ravni...

Ogorčen boj za vsako žogo na derbiju mladincev v Trstu



BOR - SLOGA SAGOR 2:3 (8:15, 6:15, 16:14, 16:14, 9:15)

BOR: Pavlica, Furlanič, Chert, Ciliberto, Visintin, Coloni, Gombač, Koren, Stulle, Taberni, Rizzo.

SLOGA: Maver, Stopar, Riolino, Maver, Miot, Rupel, Germani.

Po prvih dveh nizih res ni kazalo, da bo slovenski derbi mladincev trajal več kot dve uri. Slogaši so z dobrimi servisi in zbrano igro zlahka nizali točke proti zbeganim in živčnim borovcem. Ti so si nekoliko pomagali v tretjem nizu, vendar pa je Sloga še naprej diktirala tempo igri in v končnici povedla s 14:10. Gostje so tedaj mislili, da je nasprotnik strit in so lahkomišelnopopustili, to pa se jim je krepko maščevalo, saj so borovci pozhrtovno reagirali, nizali nekaj točk, pridobili na samozavesti in pripravili nepričakovan preobrat. Precej podoben tretjemu je bil tudi naslednji niz, le da si je Sloga po vodstvih s 7:3, 10:5, 13:8 v končnici zapravila prednost 14:12. Na začetku tie breaka je BOR povedel s 4:1, a Sloga je izenačila na petici. Pri gostite-

ljih je začel pešati sprejem in gostje so si kmalu priigrali prednost in zmago.

Obe ekipi sta pokazali zvrhano mero požrtovalnosti. Slogaši so uveljavili svojo večjo izkušnosten, bolje so servirali, v obrambi so bili neprimerno bolj spretni. Celoten napad sloni na centru Rioli-nu, ki je bil daleč najboljši mož na igrišču, čeprav je nekajkrat zgrešil v odločilnih trenutkih 3. in 4. niza.

Borovci so v svoji igri še nekoliko nestabilni, toda ekipa je po telesnih in tehničnih predispozicijah perspektivna, zahteven in raznolik koncept igre je za sedaj še nedorečen, a obetaven. Za nedeljski nastop si pohvalo zasluži predvsem Marko Coloni. Glede na to, da se z odbojko ukvarja le nekaj mesecev, je prav prijetno presenetil.

(ak)

OSTALA IZIDA 2. KOLA: Volley Club - Altura 3:1, CUS - Pallavolo TS 0:3.

LESTVICA: Pall. TS 4 in Sloga 4, Bor in Volley Club 2, Altura in CUS 0.

Na sliki: Dejan Furlanič in Marko Coloni v bloku zama poskušata zaustaviti odličnega Danila Riolina.

»Dečki« Teknoprogresa meljejo svoje nasprotnike

DEČKI

CUS - VALPRAPOR TEKNOPROGRES 0:3 (1:15, 0:15, 4:15)

VALPRAPOR, TEKNOPROGRES: Paoletti, Devetak, Silfigio, Maraž, Gravner, Brisco, Ković, Korečič, Mužič, Makuc.

Predstavniki združene ekipe niso potrebovali več kot 30 minut časa, da so pregazili tržaškega nadsprotnika, ki ni bil ne fizično ne tehnično dorasel Goričanom. Že sami izidi v posameznih setih jasno kažejo na veliko razliko med obema šesterkama.

Nedeljsko srečanje je trenerju Valprapora služil, da je na igrišče poslal vse igralce. Že po prvih potezah je bilo jasno, da bo CUs potegnil krajši konec, saj je že pri sprejemu pokazal velike vrzeli.

(Brisco)

PALLAVOLO TS - SLOGA 3:1 (15:8, 15:7, 4:15, 15:9)

SLOGA: Glavina, Marc, Spetič, Strajn, Čuk, Kralj, Micalessi, Antonič, Grgič, Milič, Carola.

Tržačani so na tej tekmi upravičili vlogo favorita, slogaši pa so se jim upirali po svojih močeh poldrugo uro in osvojitve tretjega niza je primerno plačilo za trud.

VIVIL - OLYMPIA 3:0 (15:10, 15:11, 17:15)

OSTALI IZID: Rangers - ACLI Ronke 0:3.

LESTVICA: Teknoprogres in Pallavolo TS 4, ACLI Ronke, Olympia, Vivil, Sloga 2, CUS TS in Rangers 0.

PRIHODNJE KOLO: Olympia - Teknoprogres (18. 11. ob 10:30; Sloga - Rangers (18. 11. ob 11. uri v Repnu)

MLADINKE

SKUPINA A

SLOGA KOIMPEX - ALTURA 3:1 (15:9, 15:8, 10:15, 15:5)

SLOGA KOIMPEX: Bogatec, Brišnik, Ciochi, Fonda, Kosmina, Milič,

Ženska C-1 liga

IZIDI 2. KOLA

Sloga Koimpex - Tregarofani PD 3:0 (16:14, 15:8, 15:9), Vicenza Tre - Bor Elpro Cunja Avtoprevoz 0:3 (4:15, 6:15, 8:15), Pandacolor - Latisana 2:3 (8:15, 15:11, 7:15, 16:14, 12:15), Kennedy Videm - Montecchio 3:0 (15:9, 15:1, 15:12), AUSA Pav Cervignano - Conad Villorba 3:1 (10:15, 15:12, 15:10, 15:9), Gamatex - Alloys Tržič 3:2 (15:7, 15:7, 11:15, 8:15, 15:11), Dolo - Ghemar 3:1 (12:15, 15:10, 17:15, 15:10).

LESTVICA

Bor Elpro	2	2	0	6:0	4
Volley Dolo	2	2	0	6:2	4
Latisana	2	2	0	6:4	4
Pandacolor	2	1	1	5:3	2
Kennedy Videm	2	1	1	5:3	2
Sloga Koimpex	2	1	1	4:3	2
Ghemar	2	1	1	4:3	2
Conad Villorba	2	1	1	4:4	2
Cervignano	2	1	1	3:4	2
Vicenza Tre	2	1	1	3:5	2
Gamatex Pojana	2	1	1	3:5	2
Alloys Tržič	2	0	2	3:6	0
Tregarofani PD	2	0	2	2:6	0
Montecchio	2	0	2	0:6	0

PRIHODNJE KOLO (17. 11.)

Bor Elpro Cunja Avtoprevoz - Kennedy Videm, Alloys Italia Tržič - Sloga Koimpex, Foce Colori Latisana - Volley Montecchio, Vollex Dolo - AUSA Pav Cervignano, Vicenza Tre - Pandacolor Sarmeda, Conad Villorba - Vicenza Tre, Ghemar Pieve di Sacco - Gamatex Pojana Maggiore.

deželna prvenstva

Moška C-2 liga

IZIDI 2. KOLA

Libertas Turjak - Valprapor Imsa 2:3, Friuli Povoletto - Bor Agrimpex 0:3, Itely Faedis - Olympia CDR 3:2, Crismare Ecologia Tržič - Sistema Credito Villa Vicentina 2:3, Rozzoll Trst - Mobilificio Prata 1:3, Torrianna Gradišče - Panificio Brotto Gorica 0:3, Pav Remanzacco - Volley Ball Videm 3:1.

LESTVICA

Bor Agrimpex	2	2	0	6:1	4
Panif. Brotto	2	2	0	6:2	4
Sist. Credito	2	2	0	6:3	4
Itely Faedis	2	2	0	6:4	4
Mobil. Prata	2	1	1	5:4	2
Crismare	2	1	1	5:5	2
Valprapor	2	1	1	5:5	2
Olympia GO	2	1	1	5:5	2
Pav Remanz.	2	1	1	4:4	2
Mobil. Prata	2	1	1	3:5	2
Volley Videm	2	0	2	3:6	0
Rozzoll Trst	2	0	2	3:6	0
Libertas Tur.	2	0	2	3:6	0
Torriana	2	0	2	2:6	0

PRIHODNJE KOLO (17. 11.)

Valprapor Imsa - Sistema Credito Villa Vicentina, Bor Agrimpex - Crismare Ecologia Tržič, Olympia CDR GO - Pav Remanzacco, Itely Faedis - Torrianna Gradišče, Mobilificio Prata - Libertas Turjak, Panificio Brotto - Friuli, Volley Ball Videm - Rozzoll Trst.

Ženska C-2 liga

IZIDI 2. KOLA

Agorest Posojilnica Sovodnje - Libertas Martignacco 0:3, Solvepi Prata - Sokol Indules 1:3, CUS Videm - Promovolley Pordenone 3:0, Peroni Tržič - ASFJR Čedad 3:0, Danone Rivignano Pocenja - Itac Cucine Fontanafredda 3:0, Mercato della Scarpa Casarsa - Banca Popolare Čenta 3:2, Ottica Tomasini Cordenons - Pallavolo Altura Trst 3:0.

LESTVICA

CUS Videm	2	2	0	6:1	4
Ottica Tom.	2	2	0	6:1	4
Casarsa	2	2	0	6:2	4
Peroni Tržič	2	2	0	6:2	4
Martignacco	2	2	0	6:2	4
Banca Pop.	2	1	1	5:3	2
Danone Riv.	2	1	1	5:3	2
Sokol Indules	2	1	1	4:4	2
Altura Trst	2	1	1	3:4	2
Promovolley	2	0	2	2:6	0
ASFJR Čedad	2	0	2	1:6	0
Agorest Pos.	2	0	2	1:6	0
Prata	2	0	2	1:6	0
Fontanafredda	2	0	2	0:6	0

PRIHODNJE KOLO (17. 11.)

Ottica Tomasini Cordenons - Agorest Posojilnica Sovodnje, Sokol Indules - Danone Rivignano Pocenja, Itar Cucine Fontanafredda - CUS Videm, Banca Popolare Čenta - Peroni Tržič, Libertas Martignacco - Mercato della Scarpa Casarsa, Pallavolo Altura Trst - Solvepi Prata.

Moška D Liga

IZIDI 2. KOLA

Carmona Ruote Porcia - Volley Club Trst 2:3, Gasilci Caldini Gorica - Bo Frost Fiume Veneto 3:1, Promelco Buia - Pallavolo Trst 3:0, Prevenire Trst - Falegnameria San Vito 3:1, Amici del Cuore Trst - Volley Ball Carnia 3:2, (Soča Sobema in CUS Trst nista igrala).

LESTVICA

Promelco Buia	2	2	0	6:0	4
CUS Trst	1	1	0	3:0	2
Soča Sobema	1	1	0	3:1	2
Caldini GO	1	1	0	3:1	2
Volley Club	1	1	0	3:2	2
Prevenire	2	1	1	5:4	2
Fal. S. Vito	2	1	1	4:4	2
Amici del C.	2	1	1	4:5	2
Fiume Veneto	2	1	1	4:5	0
Carmona Ruote	2	0	2	3:6	0
Volley Carnia	2	0	2	2:6	0
Pallavolo TS	2	0	2	0:6	0

PRIHODNJE KOLO (17. 11.)

Soča Sobema - Volley Club Trst, Amici del Cuore Trst - Promelco Buia, Bo Forst Fiume Veneto - Carmona Ruote Porcia, Pallavolo Trst - Gasilci Caldini Gorica, Falegnameria San Vito - CUS Trst, Volley Ball Carnia - Prevenire Trst.

Ženska D liga

IZIDI 2. KOLA

Kontovel - Libertas Itas Fiume Veneto 2:3, Pallavolo Mossa - Torriana Gradišče 2:3, Carrozzeria Emiliana Porcia - Pizzeria Mario Trst 3:2, Celinia Maniago - Sorcopel S. Giorgio di Nogaro 3:1, Lavoratore Fiera Martignacco - Gammalegno Cecchini Pasiano 3:0, Pizzeria Al Ledra Humin - Pav Natisonia 3:1, OMA Trst - Pieris 3:1.

LESTVICA

Ledra Humin	2	2	0	6:1	4
Martignacco	2	2	0	6:1	4
Fiume Veneto	2	2	0	6:3	4
Celinia	2	2	0	6:3	4
Porcia	2	2	0	6:4	2
Mossa	2	1	1	5:4	2
OMA Trst	2	1	1	5:5	2
Torriana	2	1	1	3:4	0
Gammalegno	2	1	1	3:6	0
Pav Natisonia	2	0	2	3:6	0
Kontovel	2	0	2	3:6	0
Pizz. Mario	2	0	2	2:6	0
Socopel	2	0	2	1:6	0
Pieris	2	0	2		

PRIHODNJE KOLO (17. 11.)

Pieris - Kontovel, Torriana Gradišče - Pizzeria Mario Trst, OMA Trst - Giorgio di Al Ledra Humin, Socopel San Giorgio di Nogaro - Pallavolo Mossa, Gammalegno Cecchini - Carrozzeria Emiliana Porcia, Pav Natisonia - Lavoratore Fiera Martignacco, Libertas Itas Fiume Veneto - Celinia Maniago.

Čprav je tudi po 8. kolu 1. amaterske nogometne lige ohranila nepremagljivost Juventusina bi morala igrati odločneje v napadu

JUVENTINA - PRO FIUMICELLO 1:1 (0:0)
STRELCA: Masin v 71' in Tabaj v 88'
JUVENTINA: Pascolat, Chizzolini (v 71' Kerpan), Capotorto, Trevisan, Trava-gin, Černigoj, Klanjšček, Kavs, Tabaj, Andaloro, Cingerli.
PRO FIUMICELLO: Trevisan, Bogar, Balducci, Capone, Mian, Matuchina, Pa-sian, Milanese, Ramani (v 66' Zuppel), Pelos, Masin.
Z natančnim strelom Tabaja, ki je 2 minuti pred končnim sodnikovim žviž-gom skoraj neverjetno našel pravo "luk-njo" v natrpanem kazenskem prostoru gostov, je Juventusina ohranila nepremag-ljivost in istočasno tudi prvo mesto na lestvici, sicer v družbi treh enajsteric. Ta je tudi edini pozitivni aspekt nedeljske tekme, ki je bila za štandreske barve vprašljiva, predvsem glede prikazane igre, ki je bila tokrat na nezadovoljivi ravni.

Slab dan nekaterih ključnih mož Ju-ventine (povsem neurejeno je namreč proti Pro Fiumicello delovala vezna vr-sta), je botroval zelo raztrgani igri, tako da nismo v vsem prvem polčasu zabele-žili nobenega strela proti vratom, če iz-vzamemo poskus Tabaja v 21. minuti, ko je žogo odbil branilec. V delno opravičilo za dokaj monotono tekmo, brez ak-traktivnih akcij, bi veljalo omeniti odsot-nost Bastianija, tako da je moral Campi ponovno spremeniti začetno postavlo, s tem da se je Klanjšček znašel v zelo ob-rambni poziciji, a Cingerli v zanj neobičajni vlogi veznega igralca, kar se je še posebno poznalo pri gradnji igre.
V drugem delu srečanja se je sicer igra nekoliko bolj razživila, saj so, čeprav brez pravega prepričanja in odločnosti, skušali domačini le pokazati nekaj več ofenzivnosti. Potem ko je v 10. minuti Andaloro zapravil lepo priložnost, so gostje v protinapadu povedli po zaslugi Masina, ki je z lepim diagonalnim stre-



Vezni igralec Marko Černigoj

lom premagal Pascolata. Napadalec Pro Fiumicella je spretno izkobilistil negoto-vost domače obrambe, ki se je ustavila, saj je menila, da je Masin v nedovoljenem položaju. Tedaj so se slovenski no-gometaši končno le predramili in po-

maknili težišče dogajanja na nasprotno polovico. Čeprav niso predvajali urejene igre, bi skoraj izenačili s Trevisanom, ki je zadel prečko, a tudi gostje so bili v protinapadih zelo nevarni in so nekaj-krat ogrozili Pascolata.
Na srečo se je vse dobro izteklo, saj je Juventusina prav v zadnjem navalu, potem ko je sodnik zaradi dvojnega opomina izključil branilca Balduccija, le iztržila neodločen izid, ki je glede na vse prika-zano na terenu tudi najbolj pravičen za-ključek nedeljskega srečanja.
Ob ponovnem neodločenem izidu pred domačim občinstvom se postavlja vprašanje, zakaj Juventusina na domačih sreča-njih ne pokaže večje ofenzivnosti in z večjim prepričanjem v zmago. Kljub temu da je doslej dokaj zaprta igra pri-nesla morda nepričakovane rezultate, bi, glede na veliko izenačenost, ki vlada v letošnjem prvenstvu, morda kazalo ob-časno iskati z večjo odločnostjo in napa-dalnostjo pot do zmage. (MAL)

Medtem ko Zarja nadaljuje svojo zmagovito pot v 2. amaterski nogometni ligi (skupina F) V derbiju Vesna - Primorje živčnosti ni manjkalo

VESNA - PRIMORJE 2:1 (1:0)
STRELCI: Pertan v 7', Kriscjak v 57', Pipan v 67'
VESNA: Messina, Soavi, Massai, Baril-la, N. Sedmak, Pichierri, Pertan, Venturi-ni, Puntin (v 46' Kriscjak), Leonardi, P. Sedmak (v 88' Germani).
PRIMORJE: Coronica, Lukša, Milani, Trampuš, Pipan, Antoni, Livan, Crevatin, Savarin (v 67. min. De Marco), Miclauc-ich, Sullini.
SODNIK: Macorig iz Vidma; GLE-DALCEV: 450; RUMENI KARTON: Ba-rilla, Pichierri, Pertan, Leonardi, P. Sed-mak, Trampuš, RDEČI KARTON: Lukša, Miclaucich, Massai.
Vaški patron sv. Martin v nedeljo ni priskočil na pomoč proseški enajsterici, ki je v 22. prvenstvenem derbiju z Vesno poražena zapustila repensko igrišče. Že pred začetkom je vladalo v Repnu, kjer se je zbralo tudi veliko navijačev, pravo se je vzdušje derbija. Ekipi sta se ogrevali, trenerja sta dajala zadnja navodila, sod-nik pa je z 10-minutno zamudo dal znak za začetek. Preden sta stopila na igrišče, smo kapetana vprašali, kaj predvidevata. Niko Sedmak (Vesna) ni hotel napoveda-ti končnega izida, prepričan pa je bil v zmago Vesne. Dario Antoni pa je brez oklevanja dejal: »Zmagali bomo 2:1.«
Že po prvih potezah je bilo razvidno, da bo boj za žogo oster. Trenerja sta na-mreč taktično vse preučila. Pri Vesni je vlogo libera prevzel Pichierri, Massai je bil za petami Miclaucicha, N. Sedmak je pazil na Sulliniju, Soavi na Krevatin, a Barilla je nadzoroval Savarina. Torej tak-tično zelo dobro razporejena Vesna. Pri Primorju je Pipan kot običajno bil v vlo-gi libera, Lukša je skrbel na Petra Sed-maka, Milani na Pontina, Livan na Pertana, Trampuš pa je nekoliko z razdalje nadzoroval Leonardija ali Venturinija, občasno mu je na pomoč priskočil Anto-ni. Poteza Primorja morda ni bila najbolj posrečena, saj je Venturini večkrat bil preveč prost in prav zato je Vesna že v svoji prvi nevarni akciji prišla do gola,

sicer tudi po banalni napaki obrambe Primorja (tudi vratar Coronica ni bil brez krivde): tekla je točno 7. minuta, ko je Pertan prvič zatresel mrežo Primorja. Po tem zadetku se je igra takoj zaostila. Sodnik je skušal umiriti razburjene du-hove in je že v 15. minuti pokazal rume-ni karton, in sicer Barilli.
V tem delu tekme je Primorje skušalo takoj priti do izenačenja. Izpeljalo je ne-kaj dobrih kombinacij, vendar se ni pre-bilo preko kazenskega prostora Kri-panov, saj so branilci Vesne odlično zapira-li pot napadalcem Primorja. V 27. minuti pa je prišlo do dogodka, ki je verjetno precej spremenil razmere na igrišču: Lukša je na sredini z grdim prekrškom spravil na tla Petra Sedmaka in sodnik ga je povsem upravičeno izključil. Pri Prosečanih se je ta izključitev precej po-znala, saj so nekaj časa nekako »tavalili« po igrišču, a Vesna tega ni znala izkoris-titi. Nasprotno, tik ob koncu polčasa je prišlo do prve nevarnosti za vratarja Messino, ko se je močan prosti strel, ki ga je izven kazenskega prostora izvedel Miclaucich, odbil od droga.
V nadaljevanju je bilo še vedno veliko živčnosti, a brez grobe igre, za kar ima zaslugi sodnik, ki je brez usmiljenja po-kazal več rumenih kartonov. V 57. minu-ti pa se je Kriscjak, ki je zamenjal Puntina, polastil žoge na sredini igrišča in podal do prostega Venturinija, slednji mu je žogo vrnil žogo in sam Kriscjak je z močnim udarcem presenetil Coronico. S tem je bilo derbija praktično konec, če izvmemo še dva dogodka: v 61. minuti povsem »izmišljeno« izključitev Micla-ucicha in Massaija, ki naj bi po mnenju sodnika zakrivila hud prekršek, katerega pa nihče ni vedel, in v 76. minuti prekr-šek nad Savarinom izven kazenskega prostora. Prosti strel je mojstrsko izvedel Pipan in zapečatil končni rezultat na 2:1 v korist Vesne.
Ob koncu je seveda v taboru Vesne vladalo veselo razpoloženje za to pov-sem zaslužno zmago. V slačilnicah Pri-

morja in na obrazih nogometašev prose-ke enajsterice pa sta bili razvidni potr-tost in seveda jeza zaradi neuspeha. Lah-ko bi dejali, da nekaj več umirjenosti v vrstah Primorja ne bi škodilo, saj smo v dosedanjih osmih kolic pri Primorju za-beležili že pet izključitev. Ko smo že pri izključitvah, omenimo, da je nedeljska bila za Massaija (Vesna) že tretja v tem prvenstvu. Prej je bil izključen že proti Zarji in Piedimonteju. (B. Rupel)

ZARJA - MORARO 2:1 (0:1)
ZARJA: Kočevar, Antonič, Ridolfo, Gr-gič (v 57' Tognetti), Germani, Auber, Voljč, Varljen, Damjan Fonda, Mauro, Robert Kalc (v 73' Borelli).
STRELCI: v 45' Diviacchi, v 46' Voljč, v 83' Germani
Zarjani so tudi v nedeljo pokazali iz-redno voljo in samozavest. Uspelo jim je namreč dohiti goste, ki so po prvem polčasu vodili, in jih na koncu tudi pre-magati. Že od vsega začetka sta ekipi pokazali enakovredno igro. Gostje so se zaprli v obrambo in s hitro igro na sredi-ni poskušali presenetiti domačo obram-bo, ki pa je bila resnici na ljubo vedno na mestu. Zarjani so se v teh minutah srčno trudili in imeli tudi nekaj dobrih priložnosti z Voljčem. Njegovi strelji pa so se vsakokrat končali mimo vrat. V za-dnji minuti 1. polčasa, ko so Bazovci naj-bolj napadali, pa so gostje nepričakova-no povedli z Diviacchijem, ki je izkoristil nepazljivost bazovske obrambe.
Odmor je dobro vplival na Bazovce, ki so že v prvi minuti 2. polčasa izenačili: Mauro se je polastil žoge na levi strani ter lepo podal na desno zlata vredno žogo do Voljča, ki je hladnokrvno pre-magal vratarja gostov. Po голу so se za-rjani zagrizeno vrgli v napad, da bi izko-ristili zbežanost gostov, toda vsi poskusi so bili zaman. Preokret tekme je prinesel vstop Tognettija, ki je zamenjal Grgiča. Odtlej so bili Bazovci nevarnejši v napa-du. Vse priložnosti pa so splavale po vodi. Tako je bilo potrebno čakati vse do 83. minute, da je Zarja končno povedla:

domačini so si izbrili kot, Auber je lepo podal na sredino, do žoge se je pognal Germani in jo z glavo poslal v mrežo. V naslednjih minutah je Moraro poskušal izenačiti, toda Bazovci so se urejeno brani-li in imeli prav v teh zadnjih trenutkih najlepše priložnosti, vendar so jih tudi vse nerodno zapravili. Tokrat moramo pohvaliti izredno igro Germanija, ki je skozi vsoto tekmo odlično opravljal svojo nalogo in ob koncu tudi dosegel zmago-viti gol ter Tognettija, ki je s svojim na-stopom pozvil igro Zarje. (Big)

MOSSA - GAJA 0:0
GAJA: Zenamek, Stranšček, Neppi, Pangoni, Loi, Bullo (v 20' Crisman), Gi-raldi, Vengust, Cermen, Gabrielli, Ghiot-to (v 60' Kelemen).
Po 8. kolu je jasno, da se Zarja odločno poteguje za prvo mesto in da so si ostale ekipe z izjemo Caprive, ki doživlja same poraze, povsem enakovredne. Zato bodo morale prav vse stisniti zobe, da bodo dolgo in izenačeno prvenstvo zaključile na najboljši način. Padriško-gropajska enajsterica je tokrat igrala v gosteh pri še neporaženi Mossi. Neodločen izid je razveselil »zeleno-rumeni« tabor, kajti Tremulovi varovanci so odšli v Furlanijo s trdnim namenom, da odnesejo predra-goceno točko.
Bodisi gostje kot domačini pa so odi-grali eno slabših tekem. Mossa je sicer pokazala nekaj več, a tudi Cermen je imel zelo ugodno priložnost, da spravi usnje v nasprotnikovo mrežo. Kaže pa, da je sreča letos obrnila hrbet gropajsko-padriški enajsterici, kajti vsako nedeljo so Tremulovi varovanci žrtve poškodb. Tokrat je predčasno zapustil igrišče libe-ro Bullo, ki se je resno udaril v peto. Čeprav Gajo pestijo številne poškodbe, pa se je po delnem spodrsilaju v prejš-njem kolu pošteno potrudila in dosegla to, kar si je zastavila. V nedeljo bo spet vroče, saj se bodo gajevci pomerili z eki-po, ki je v preteklem prvenstvu igrala v 1. amaterski ligi. (Pečar)

V 3. AL Kras zapravlil številne priložnosti proti Mladosti

MLADOST - KRAS 1:1 (0:1)
STRELCA: Fadda v 2', Frandolič v 79'
MLADOST: Baldan, Černic, Argentin, Falcichia, A. Devetta, De Lorenzo, Ko-bal, Marušič, R. Devetta, Frandolič, Zoff (Terčon, M. Argentin).
KRAS: Caputo, Fadda, Tul, Božič, Can-dotti, A. Škabar, Forte, Fabris, Pischianz, Szapapan (Lepore), Cucarich.
RUMENI KARTON: Tul in Pischianz.
KOTI: Mladost 1, Kras 10.
Srečanje je bilo na zadovoljivi tehnič-ni ravni, saj sta ekipi na trenutke prika-zali res lepo in učinkovito igro. Končni izid bi sicer lahko bil povsem drugačen, če ne bi Kras v prvem polčasu zapravlil nekaterih stoodstojnih priložnosti. V drugem je prišla na dan nekoliko boljša igra domačinov, ki so z izvrstnim pro-stim strelom Frandoliča izenačili.
Kras je pričel dokaj poletavno. Že v drugi minuti je namreč zatresel vrata s Faddo, ki je z glavo odlično izkoristil Pischianzev strel s kota. Domačini so za-tem v 23. minuti imeli zrelo priložnost z Argentinom, ki pa po nekoliko kaotični igri v nasprotnikovem kazenskem pro-storu ni uspel pravilno usmeriti žoge proti vratom. V nadaljevanju so imeli očitno terensko premoč gostje, ki so vse-kakor prikazali večjo ugotovnost in so tehnično boljše obvladali nogometne prvine. V 43. minuti je solidni doberdobski vratar Baldan ubranil žogo prav na gol črti. Le minuto kasneje je Krasovo desno kri-lo Forte slabo izkoristil nespoznavno do-mače obrambe ter sam pred vratarjem poslal žogo v out. Izreden pritisk Krasa je obrodil še eno priložnost, ko je Lepore močno streljal v vrata, na črti pa je odlo-čilno posegel branilec A. Devetta.
Krasovci so v drugem polčasu bili morda že prepričani, da jim domačini ne bodo mogli do živega in so zato zaigrali nekoliko bolj demotivirano. To so pri-merno izkoristili Doberdobski, ki so z ag-resivnejšo igro zgrešili gol že v 61. minu-

ti z močnim, vendar nenatančnim stre-lom De Lorenza. Sledila je precej dolgo-časna igra, premaržene gledalce pa je deset minut pred iztekom srečanja ogrel izreden zadetek Frandoliča, ki je z na-tančnim prostim strelom premagal sicer dobrega vratarja Caputa. Podcenjevanje nasprotnika bi bilo skoraj usodno za Kras, saj so domačini le minuto pred koncem zamudili lepo priložnost.
Po srečanju smo trenerja obeh ekip za-prosili za krajsi komentar. **Alberto Man-zutto (Kras):** »V prvem polčasu smo bili preveč radodarni, nato pa so Doberdobski zaigrali bolj motivirano. Vsekakor ne morem mimo nekaterih dvomljivih sod-niških odločitev, kot je tudi sam odločil-ni prosti strel v korist Mladosti. Mislim, da je neodločen izid pravičen, saj smo sami krivi, če smo iztržili le točko. Nas-topili smo brez treh standardnih igral-cov, zato smo zaigrali nekoliko pod naši-mi sposobnostmi. Prepričan sem, da se bomo še naprej lahko borili za sam vrh lestvice, v svoji ekipi pa bi rad pohvalil predvsem Fabrisa.«
Luigi Lepre (Mladost): »Prvi polčas je bil v znaku gostov, ki bi lahko v zadnjih minutah zapečatili končni izid v svojo korist. Priložnosti niso znali izkoristiti, zato smo v drugem polčasu dali vse od sebe in izenačili, neodločen izid pa je tudi najpravičnejši. Kras je vsekakor močna ekipa, ki ima res homogeno vez-no vrsto. Mi smo še mlado moštvo, ki si počasi utira pot med boljše tekmece prvenstva. Mislim, da bomo s trdim delom še veliko napredovali. Srečanje je bilo zelo korektno. Pohvaliti bi želel celotno moštvo, še posebej srednjega napadalca Devetto.« (mar)

BEGLIANO - SOVODNJE 0:3 (0:3)
STRELCI: v 10' Čevdek, v 22' Luisa, v 41' Butkovič.
SOVODNJE: Mastroianni, Tomšič, Fajt, Mrak, Grillo, Biccio, Čevdek, Lui-sa, Acconcia, Agosto, Butkovič.

Določene spremembe v postavi, pred-vsem okrepitev same obrambe, so se iz-kazale kot pozitivne za sovedensko po-stavo, ki je sredi Beljana izbojevala po-membno zmago.
Varovanci trenerja-igralca Module (za-radi izključitve ni nastopil) so že od vse-ga začetka potrdili, da si zaslužijo uspeh. Po desetih minutah so namreč s Čevd-kom povedli in povsem nadigrali na-sprotnika. Njihova premoč je bila dokaj razvidna in zadetka Luise in Butkoviča sta to le potrdila.
V drugem polčasu ni prišlo do večjih sprememb v igri, in to predvsem po za-sluzi Sovodnjcev, ki so povsem zausta-vili Beglianov napad.
S. ANDREA - BREG 0:0
BREG: Fidel, Pavletič, Pečar, Dimi-nich, Paoli, Prašel, Olenik (Donda), Laca-lamita, Castellano (Zeugna), Udovičič, Švara, Petronio, Lovriha.
Nadaljuje se pozitivna serija Brežanov, ki so se tudi s težkega gostovanja pri S. Andreau vrtnili neporaženi. Plavi so sicer igrali povprečno: v obrambi so večkrat s težavo zaustavili nasprotnikove napadal-ce, na sredini je dobro igral Lacalamita, vendar je bil edini, medtem ko je bil Švara v napadu preveč osamljen. S. An-drea je bil telesno bolj pripravljen od Brežanov, ki so imeli težave predvsem z visokimi žogami.
Prvi polčas je bil bolj skop s priložnos-tmi. Pri Brežanih sta poskusila streljati na vrata Lacalamita in Udovičič, a brez uspeha, na drugi strani pa je bil vratar Fidel brez dela. V drugem polčasu se je igra razživila. Sprva je Olenik z zelo ugodnega položaja streljal na vratarja, nato pa so domačini zapravili res edin-stveno priložnost, saj so pred praznimi vrati streljali visoko čez prečko. S. An-drea je nadaljeval z napadi, ustvaril je so-več priložnosti za zadetke, a vratar Fidel je bil vedno na mestu. Brežani so v napa-

du le redkokdaj uspeli prodreti v na-sprotnikov kazenski prostor, vendar so imeli tudi smolo, saj je lep strel Donde zaustavil Zeugna. V zadnjih minutah so se domačini množično podali v napad, toda brez uspeha, tako sta se ekipi razšli pri neodločenem izidu. (E. B.)

OPICINA - PRIMOREC 0:0
PRIMOREC: Leone, Sardiello, Canzia-ni, Coppola, Radoš, Santi, Edvin Kralj, Ferluga, Kelemenčič, Bracco, Smilovich (Bussani, Purič, Castro, Pitacco, Carli).
Na težkem gostovanju pri solidni Opicini, ki je v lanskem prvenstvu za las izgubila priložnost za prestop v višjo ligo, je Primorec stopil na igrišče z edi-nim namenom, da iztrži točko. Trebenci so tako igrali pretežno v obrambi in sve svoje upe stavili na protinapade. Vendar zaradi slabega dne obeh napadalcev, Bracca ter Smilovicha, si Primorec skozi vseh 90 minut ni ustvaril niti ene prilož-nosti. Opicina pa je igrala dokaj agresiv-no, vendar je bila trebenska obramba zelo pazljiva, tako da tudi domačini niso bili nevarni pred vrati Leoneja.
Sele proti koncu tekme, ko je trener Opicine poslal na igrišče hitrega Morat-ta, so imeli domačini dve priložnosti, a je bila tokrat sreča naklonjena Primorcu: v 68. minuti je namreč drog odbil močan strel Moratta, četrto ure pred koncem pa je kapetan Opicine streljal 11-metrovko mimo vrat. (Andrej)

obvestilo

JADRALNI KLUB ČUPA vabi člane in prijatelje na društveno večerjo, ki bo v soboto, 24. t. m., ob 20. uri v restavraciji Sardoč v Prečniku. Prijave sprejemajo pri Optiki Malalan na Opčinah (tel. 213957) ali v trgovini Bavcon v Gorici (tel. 31662).

rezultati

1. AMATERSKA LIGA Skupina B IZIDI 8. KOLA

Aquileia - Lauzacco	1:0
Sangiorgina - Costalunga	1:1
Pro Aviano - Tamai	0:1
Trivignano - Ponziana	0:0
Pro Cervignano-San Canzian	1:1
JUVENTINA - Pro Fiumicello	1:1
Ruda - Fortitudo	0:1
Cordenonese - Percoto	0:0

LESTVICA

P.Cervignano	8	3	4	1	10:5	10
JUVENTINA	8	2	6	0	5:2	10
Percoto	8	4	2	2	9:9	10
Trivignano	8	4	2	2	6:6	10
Costalunga	8	3	3	2	9:6	9
P.Fiumicello	8	3	3	2	9:9	9
San Canzian	8	4	1	3	8:8	9
Tamai	7	3	2	2	12:8	8
Fortitudo	8	2	4	2	5:5	8
Ruda	8	2	3	3	6:5	7
Pro Aviano	8	2	3	3	8:8	7
Sangiorgina	7	2	3	2	6:6	7
Lauzacco	7	2	3	3	6:8	7
Cordenonese	8	2	2	4	6:10	6
Aquileia	8	2	1	5	6:10	5
Ponziana	8	1	2	5	4:10	4

PRIHODNJE KOLO

Fortitudo - Cordenonese, Pro Fiumicello - Ruda, San Canzian - JUVENTINA, Ponziana - Pro Cervignano, Tamai - Trivignano, Costalunga - Pro Aviano, Lauzacco - Sangiorgina, Percoto - Aquileia.

2. AMATERSKA LIGA Skupina F IZIDI 8. KOLA

Mossa - GAJA	0:0
Corno - Fogliano	3:0
Capriva - Audax	0:1
ZARJA - Moraro	2:1
Mariano - Villesse	2:2
VESNA - PRIMORJE	2:1
Piedimonte - Pro Romans	0:0
Villanova J. - Pro Farra	0:0

LESTVICA

ZARJA	8	6	2	0	17:2	14
Moraro	8	4	3	1	14:6	11
Corno	8	3	4	1	10:5	10
Pro Romans	8	3	4	1	12:8	10
VESNA	8	4	2	2	10:7	10
Mossa	8	1	7	0	4:3	9
Villesse	8	3	3	2	11:11	9
Pro Farra	8	2	4	2	9:7	8
PRIMORJE	8	2	4	2	11:10	8
Piedimonte	8	3	2	3	6:7	8
Audax	8	2	3	3	8:11	7
GAJA	8	1	5	2	6:10	7
Villanova J.	8	1	4	3	4:6	6
Fogliano	8	2	2	4	13:16	6
Mariano	8	0	5	3	5:9	5
Capriva	8	0	0	8	2:24	0

PRIHODNJE KOLO

Pro Romans - Villanova J., PRIMORJE - Piedimonte, Villesse - VESNA, Moraro - Mariano, Audax - ZARJA, Fogliano - Capriva, GAJA - Corno, Pro Farra - Mossa.

3. AMATERSKA LIGA Skupina H IZIDI 7. KOLA

Isonzo S.Pier - Sant'Anna	5:0
Medea - S. Lorenzo	1:0
MLADOST - KRAS	1:1
Poggio - Azzurra	0:0
Sagrado - Vermegliano	2:0
Begliano - SOVODNJE	0:3
CUS Ts - Junior	3:1

LESTVICA

Medea	7	5	2	0	11:3	12
Sagrado	7	4	3	0	11:5	11
SOVODNJE	7	4	2	1	18:10	10
Poggio	7	3	3	1	12:7	9
San Lorenzo	7	4	1	2	9:4	9
KRAS	7	2	4	1	10:8	8
Isonzo S.P.	7	2	3	2	11:8	7
Azzurra	7	2	3	2	4:5	7
MLADOST	7	2	3	2	6:10	7
Junior	7	2	2	3	7:13	6
Vermegliano	7	1	2	4	8:10	4
CUS Ts	7	1	2	4	6:8	4
Begliano	7	0	4	3	4:11	4
Sant'Anna	7	0	0	7	2:19	0

PRIHODNJE KOLO

SOVODNJE - CUS Ts, Vermegliano - Begliano, Azzurra - Sagrado, KRAS - Poggio, San Lorenzo - MLADOST, Sant'Anna - Medea, Junior - Isonzo S. Pier.

Skupina I IZIDI 7. KOLA

Opicina - PRIMOREC	0:0
Montebello - Giarizzole	0:1
S. Andrea - BREG	0:0
Stock - San Vito	1:1
Union - Fincantieri Ts	0:1
Don Bosco - Chiarbola	1:3
Rolanese - Exner	0:0
Počitek: CGS	

LESTVICA

Chiarbola	7	5	2	0	19:5	12
Fincantieri	7	3	3	1	7:6	9
Roianese	5	3	2	0	9:2	8
Exner	7	3	2	2	7:6	8
S. Andrea	7	2	4	1	5:4	8
Opicina	6	2	3	1	7:4	7
BREG	5	2	3	1	8:6	7
Giarizzole	5	2	3	0	6:4	7
San Vito	7	1	5	1	9:9	7
Stock	6	2	1	3	8:9	5
PRIMOREC	6	1	3	2	7:8	5
CGS	6	2	1	3	5:8	5
Montebello	7	0	4	3	3:7	4
Don Bosco	6	1	0	5	8:11	2
Union	6	0	0	6	5:24	0

PRIHODNJE KOLO

Exner - CGS, Chiarbola - Roianese, Fincantieri Ts - Don Bosco, San Vito - Union, BREG - Stock, Giarizzole - S. Andrea, PRIMOREC - Montebello, počitek: Opicina.

Naročnina: mesečna 20.000 lir - celoletna 240.000 lir; v SFRJ številka 7.000 - din, naročnina za zasebnike mesečno 700 - din, polletno 3900 - din, letno 7800 - din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ: žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana

Glonarjeva 8 - telefon 329761

Oglaš: ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povšek 20%. IVA 19%. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLI-EST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mali oglaš: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski dnevnik

torek, 13. novembra 1990

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 - Fax 040/772418
GORICA - Drevored 24 maggo 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958
ČEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič
Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Ob številnih protestnih shodih in atentatih levičarskih skrajnežev V slogu tisočletne obredne tradicije ustoličili japonskega cesarja Akihita

TOKIO — V ne ravno naklonjenem ozračju so včeraj v Tokiu slovesno kronali prestolonaslednika Akihita. Obredu, ki je do potankosti spoštoval tisočletno tradicijo, je prisostvovalo približno 2.500 povabljenec z vsega sveta, vse evropske kronane glave pa so zagotovile vsaj po enega predstavnika. Akihito je star 56 let in bo nasledil očeta Hirohita, ki je vladal dolgih 63 let, umrl pa je letos spomladi po daljši bolezni. Kot zahteva tradicija je bil novi japonski cesar odet v tisoč tristo let staro svileno ogrinjalo opecinate barve, njegova žena Mičiko pa je nosila bel kimono, sešit iz sedmih različnih vrst svilene tkanine. Obred kronanja je trajal pičle pol ure.

Skoraj praviljično ozračje znotraj cesarske palače pa se ni odražalo tudi na ulici. V Tokiu je samo v nedeljo prišlo do tridesetih eksplozij, levičarski skrajneži so uprizorili številne protestne manifestacije, ki so krepko zaposlile vseh 37 tisoč policistov, kolikor so jih za to priložnost poklicali na delo. Cesarjevi povorki po mestnih ulicah je sledilo nekaj več kot sto tisoč ljudi, kar je odločno manj od pričakovane množice. Verjetno pa je prebivalce Tokia bolj zamikal izlet v naravo, v nedeljo je bil neobičajno lep jesenski dan, lepši kot scenarij iz preteklosti. Akihito pa ni bil deležen samo izrazov sovražnosti; njegovi podporniki in pripadniki desnice so se za to priložnost oblekli v črne poročne obleke, da bi cesarju izkazali vdanost in spoštovanje.



Cesar Akihito s soprogo Mičiki (levo) in posledice ene od številnih eksplozij v Tokiu



(Telefoto AP)

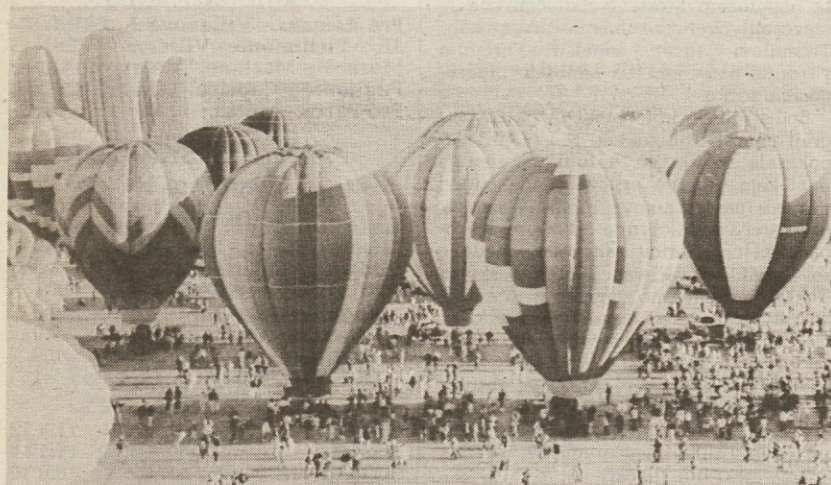
Za Amnesty International je sirska vlada prava diktatura

RIM — Ob dvajseti obletnici »državnega udara«, ki ga je vodil bodoči sirski predsednik Hafez Al-Asad, je italijanska sekcija Amnesty International objavila daljše poročilo o kršenju človekovih pravic v Siriji. V poročilu med drugim navajajo tudi imena nekaj sto zdravnikov, inženirjev in odvetnikov, ki se niso vpisali v vladno stranko in so 1980. leta proglasili enodnevno stranko.

To je bilo za predsednika Asada že dovolj hud prekršek in so zaradi tega tudi že deset let v zaporu, ne da bi jim kdo sodil na procesu. Amnesty International je vsekakor izrazila mnenje, da se jim še dobro godi, saj so vsaj znana njihova imena in v nekaterih primerih celo kraji, v katerih so zaprti. Na tisoče »nasprotnikov« pa je v zadnjih dvajsetih letih izginilo neznano kam. Represivne metode sirske vlade so še najbolj občutili Palestinci, komunisti in »muslimanski bratje«. Vse politične organizacije, ki se niso vključile v Narodno napredno fronto, so protizakonite. Že samo pripadnost muslimanski bratovščini v Siriji kaznujejo s smrtjo. Ista kazen pa doleti tudi vse, ki se obnašajo v nasprotju s prirojeno socialistično etiko sirske vlade.

Amnesty International navaja tudi podatke v mučenju zapornikov. Pristno domačega so Sirci uvedli »pralni stroj«, to je napravo, s katero je mogoče lomiti roke, ter »piščanca«: osebo privežejo na drog, ki ga vrtijo, kot bi piščanca na roštilju, poleg tega pa nesrečnega še tepejo in bičajo.

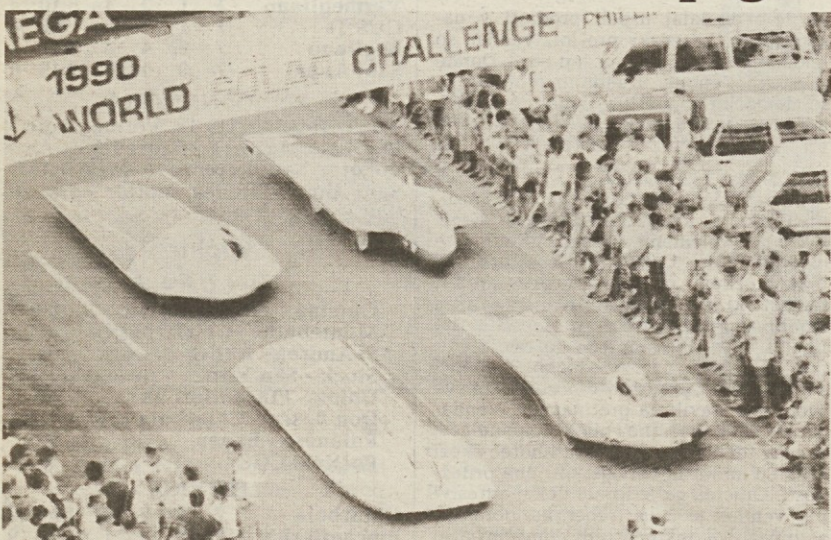
Zbor balonov v Arizoni



Več kot sto balonov se je zbralo v Glendalu v Arizoni na letnem tekmovanju zrakoplovov na toplem zraku

(Telefoto AP)

Start dirke vozil na sončni pogon



Avstralija je tudi letos prizorišče dirke avtov na sončni pogon. Proga je dolga 1900 milj in gre od Darwina do Adelaideja

(AP)

Ustrelil bivšo ženo in sina potem pa sodil še sam sebi

RAPALLO — Funkcionar OZN Bruno Brunetti je v nedeljo približno ob 18. uri z lovsko puško najprej ubil petletnega sina Davida, dobri dve uri kasneje pa še svojo nekdanjo ženo Lauro Moranduzzo. Po dvojnem umoru si je 44-letni Brunetti sodil sam.

Do tragičnih dogodkov je prišlo potem, ko bi moral Brunetti bivši ženi, od katere je bil ločen pet let, pripeljati nazaj sina, ki je v skladu z razvezno razsodbo vsakih štiri najst dni konec tedna preživel z očetom. Z bivšo ženo se je Brunetti sestal v nedeljo zvečer nekaj po 20.30 v Rapallu. Takoj je prišlo do silovitega prepira in nenadoma je Brunetti stopil do svojega avtomobila, vzel lovsko dvocevko in najprej ustrelil v zrak, takoj nato pa v smeri bivše žene. Moranduzzova je bila takoj mrtva, Brunetti pa je še enkrat napolnil puško in ustrelil še sebe. Umrl je med prevozom v bolnišnico. V začetku so policisti upali, da je mali Davide preživel tragedijo, toda po brezuspešnem iskanju pri sorodnikih so dečkovo truplo našli nekaj ur kasneje v Brunettijevem stanovanju v kraju Pieve Ligure.

Vzrok za tragedijo je najbrž v odločitvi sodišča pred petimi leti, da Davida dodeli materi. Brunetti naj bi bil po nekaterih izjavah obseden s strahom, da mu bo nekdanja žena sina povsem odtujila. Čeprav je bil zaposlen v Zenevi, se je pogosto vračal v Italijo, da bi se lahko srečal s sinom. Sorodniki bivše žene so ga opisali kot nasilnega človeka in v zadnjem času ga je Laura Moranduzzo tudi večkrat prijavila karabinjerjem zaradi nasilja in groženj, da jo bo ubil.

Umrli pesnik Janis Ricos

ATENE — Po hudi bolezni je v starosti 81 let umrl grški pesnik Janis Ricos. Rodil se je 1. maja 1909 na Peloponezu, še zelo mlad se je vključil v politično dejavnost. Zaradi svojega prepričanja, bil je tudi član komunistične partije, je bil štiri leta zaprt.

Ricos je največ časa živel na otoku Samos in prav tu so nastale njegove najboljše pesmi. Nekatere je glasbenik Mikis Teodorakis tudi uglasbil. Ricos so kar desetkrat kandidirali za Nobelovo nagrado, vendar je ni nikoli dobil, deležen pa je bil številnih drugih literarnih priznanj.

Protestni shod kmetov



Lombardijski kmetje nikakor niso zadovoljni s položajem kmetijstva v Italiji in še posebej v Lombardiji. Po njihovem mnenju so odkupne cene v primerjavi z drobnoprodajnimi izrazi v škodo kmetijskih proizvajalcev, pritožujejo pa se tudi nad splošnim stanjem kmetijstva. Zato so včeraj zgodaj zjutraj pripravili protestno manifestacijo v Milanu in nezadovoljni kmetje so v lombardijsko prestolnico pripeljali tudi živino in kokoši. Za red so skrbele okrepljene sile javnega reda, kdaj pa kdaj sta si kak nezadovoljni kmetovalec in varuh javnega reda bolj srepo pogledala iz oči v oči

(Telefoto AP)

Sovjetski policijski agent se je proglasil za junaka

MOSKVA — Sovjetski tisk je s precejšnjim poudarkom poročal o razpletih afere, v katero je vpleten Aleksander Šmonov. Slednji je izkoristil priložnost praznovanja 73. obletnice oktobrske revolucije, da je z lovsko puško dvakrat ustrelil v zrak. Dnevnik so objavili pričevanje 28-letnega policijskega agenta Andreja Milnikova, ki naj bi onemogočil Šmonovu, da uresniči svoj teroristični podvig. Milnikov sploh ne dvomi o tem, da je šlo za poskus atentata, saj pravi, da je Šmonov ustrelil v zrak le zaradi tega, ker mu je on preprečil puško. Milnikov je tudi dejal, da je onemogočil človeku, da bi streljal na spreved, vendar je mladi vojak

najbrž rahlo pretiraval...

Šmonova naj bi policijski agent tudi lastnoročno aretirali, potem ko mu je iztrgal orožje iz rok. Domnevni atentator je trenutno zaprt v samici KGB, kjer ga bodo kmalu obiskali psihiatri. Do nedavnega je bil Šmonov v službi pri podjetju Izorski, vendar je svoje dolovno mesto v Leningradu zapustil že pred tremi tedni. Sovjetska Rossija je v svojem komentarju napisala, da je bil Šmonov najbrž član ekstremistične skupine Demokratična zveza, vendar tega niso dokazali. Prav tako ni znano, ali je bil v akciji sam ali pa je imel morda kakega pajdaša.